

Se splača  
pehati  
Rusijo  
v izolacijo?

DUŠAN UDOVIČ

Najmanj protislovno, če ne naravnost groteskno je v zadnjih dneh izvredna reakcija Zahoda na ruske protiukrepe, s katerimi je nekatrim osebnostim prepovedan vstop na rusko ozemlje. Rusija namreč ni naredila nič drugega kot to, kar je Zahod pod pritiskom ZDA naredil že pred enim letom, ko je desetinam russkih poslovnežev in politikov prepovedal vstop, zamrznil bančne račune in imetje v tujini. Spiralo zastoovanja in gospodarskih sankcij je sprožil Zahod in nivno bi bilo pričakovati, da Rusija ne bo reagirala.

Škoda, ki jo povzroča to nesmiselno in čedalje bolj nevarno merjenje moči je očitna in ima težke politične in gospodarske posledice. V taki klimi, ki jo spremljajo še vojaški premiki zavezništva Nato v baltskih državah, ima tudi dogovor iz Minska, katerega spoštovanje in dosledno izvajanje je pogoj za obvladjanje ukrajinske krize, bistveno manjše možnosti. Zahod z Obama na čelu, ki pritsika za nove sankcije, očitno še ni razumel, da se Rusije z grožnjami ne da zlomiti.

V tem nespodbudnem okviru ima Putinov obisk v Italiji jasen pomen. Ruski predsednik, ki so ga izločili iz srečanj G8, skuša prebiti izolacijo svoje države in je bil včeraj z Renzijem hladno jasen: gospodarska škoda zaradi protiruskih sankcij znaša trenutno milijardo evrov. Če Rusija izgublja dosedanje gospodarske partnerje, jih mora nadomestiti z drugimi. Namesto Rima je to lahko Indija, namesto Berlina Šangaj in tako dalje. Putin dobro ve, da je Italija do Rusije bolj dialoško razpoložena od drugih evropskih držav, zato premisljeno igra na to kartu. Tudi njegov obisk v Vatikanu ima svojo logiko, kajti Vatikan ni nikoli zavzel protiruskega stališča, Franciškov motto v mednarodnih odnosih, še zlasti v kriznih okolišinah, je dialog in posredovanje.

Prej ali slej se bo moral Zahod resno vprašati, ali se splača nategovati vrv v odnosih z Rusijo z gospodarskimi sankcijami in Putina pehati v čedalje večjo izolacijo, ki ga sili v iskanje novih partnerjev, kar prinaša, med drugim, tudi nepredvidljive geostrateške spremembe.

Na 18. strani

št. 133 (21.370) leto LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 včas Zákriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvoboženem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339  
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329  
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

ČETRTEK, 11. JUNIJA 2015



POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale, D.L. 353/2003  
convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS

5.0.6.11  
9 771124 666007

1,20 €

MEDNARODNA POLITIKA - Putinov obisk v Milanu in Rimu

# Rusija zelo računa na Italijo in Renzija

Ruski voditelj tudi pri papežu Frančišku in Mattarella

LJUBLJANA - Levstikova nagrada

## Košuti nagrada za mojstrsko igrivost



RIM - Včeraj

## Umrl je alžirski sociolog Khaled Fouad Allam



RIM - V nekem rimskem hotelu v bližini železniške postaje Termini so včeraj odkrili truplo alžirskega sociologa Khaleda Fouada Allama. Vzroki smrti niso znani, baje jebolehal za sladkorno bolezni. Star je bil 59 let. Truplo so okrog poldneva odkrili zaposleni v hotelu, ležalo je na tleh, na njem ni bilo znakov nasilja. Policia je preiskala sobo, sodstvo je odredilo avtopsijo: samo po obdukciji bo znano, kaj je povzročilo Allamovo smrt.

Khaled Fouad Allam je bil italijanski državljan, živel je v Trstu. Bil je raziskovalec na tržaški univerzi in odličen poznavalec muslimanske kulture, kateri je posvetil več strokovnih študij in poljudnih del.

Na 4. strani

RIM - Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj z obiskom svetovne razstave Expo 2915 v Milanu zadel obisk v Italiji. Sprejel ga je italijanski premier Matteo Renzi, po poldnevu pa se je v Vatikanu srečal tudi s papežem Frančiškom in predsednikom Sergiom Mattarello. Odnesi med Rusijo in Italijo v luči ukrajinske krize veljajo za manj napete kot med Rusijo in številnimi drugimi državami članicami unije.

Putin se je glede konflikta v Ukrajini zavzel za popolno uresničitev mirovnega dogovora iz Minska. Kot je menil na skupni novinarski konferenci z Renzijem na prizorišču Expesa, je Ukrajina tista stran, ki se ga ne drži. Putin se je zavzel za takojšnje končanje zahodnih sankcij proti Rusiji, za kar zelo računa na privoljenje Italije.

Na 11. strani

Slovenija: Telekom tik pred prodajo

Na 2. strani

SSk o reformi uprav in odnosih z DS

Na 3. strani

V Nabrežini nove osnove za davek IMU

Na 5. strani

Železarna: konferenca za dovoljenje AIA

Na 5. strani

## ŠPORT Giro 2016 v Beneški Sloveniji

CEDAD - Kolesarski Giro d'Italia bo prihodnje leto obiskal naše kraje. Bolj natančno Beneško Slovenijo. Včeraj nam je novico potrdil podžupan Občine Dreka v Nadiški dolinah Michele Coren, ki je še dodal, da bo vse bolj jasno prihodnji teden, ko naj bi potrdili trajso etape. Slednja naj bi startala v Čenti in končala v Čedadu. »Organizatorjem smo predlagali, da bi etapo organizirali skupaj s posoškimi občinami iz Slovenije (in primis z načelnikom Upravnene enote Tolmin Zdravkom Likarjem), tako da bi bila čezmejna. Odgovor pa ni bil pozitiven,« je povedal Coren.

Na 18. strani

## GORIŠKA V pokrajini že okrog 600 prebežnikov

GORIŠKA - Število prosilcev za azil na Goriškem je v zadnjih dneh doseglo nov rekord. »Na območju pokrajine jih je okrog 600,« je dejala goriška pokrajinska odbornica Ilaria Ceccot po sestanku z župani, prostovoljci in predstavniki združenega podjetja, ki je potekalo včeraj dopoldne v Gorici. Na sestanku so se pogovarjali o potrebi po ustavnovitvi večjega zbirnega centra za prvo oskrbo beguncov, govor pa je bil tudi o skorajšnji selitvi skupine prosilcev za azil v Gabrje. V nekdanji vojašnici jih bodo sprejeli največ 17, do nastanitev pa naj bi prišlo že v drugi polovici prihodnjega tedna.

TRGOVINA KLASJE in ZAVOD ZDRAVJE

se zavedata, kako pomembno je zdravje.

ALI IMATE TEŽAVE Z ALERGIJAMI?

Imamo rešitev za vas ...

Vabljeni v trgovino Klasje in se prijavite za:

- test ALERGIJ (trave, pelodi, pršice, kovine, ...)
- test INTOLERANCE (hrana, kemikalije, čistila, ...)
- test KANDIDE

SEŽANA - Gradišče 12

+386 5 734 1007 info@trgovinaklasje.si

+386 41 525 545 www.trgovinaklasje.si

urnik:

ponedeljek - petek 8<sup>30</sup> - 18<sup>00</sup> sobota 8<sup>30</sup> - 12<sup>00</sup>



**SLOVENIJA - Telefonska družba najbrž v roke Cinvena**

# Cerar je spet pozval k prodaji Telekoma

**BRUSELJ** - Slovenski premier Miro Cerar je včeraj v Bruslju v povezavi s postopkom prodaje Telekoma poudaril, da je bilo preveč zamujenih priloznosti, da bi si lahko privoščili še eno. Slovenski državni holding (SDH) je pozval, naj odgovorno izpelje še zadnje dejanje in sprejme odločitev za prodajo. »Menim, da je treba danes odgovorno izpeljati še zadnje dejanje in se odločiti tako, kot je prav, kot narekuje Slovenskemu državnemu holdingu strokovna vest njegovih odločevalcev in kot je tudi ekonomsko upravičeno,« je poudaril premier.

Sam nadzorni svet je namreč po premierjevih besedah izrecno ugotovil, da je prodaja Telekoma primerena in ekonomsko upravičena, ter se s to utemeljitvijo preko uprave obrnil na vlado, ki je v nedeljo v vlogi skupščine opravila sejo, na kateri je ugotovila, da niso izpolnjene vse tiste pravne predpostavke, da bi lahko neposredno podala soglasje k sami prodaji. Po Cerarjevih besedah ni šlo zgorj za problem glede neupoštevanja določenih rokov, saj je uprava SDH vladu potisnila v zelo kratek časovni razpon, pri čemer vlada ni imela niti vseh potrebnih pravnih podlag, predvsem ne prodajne pogodbe, o kateri bi se lahko opredelila.

Vlada je po premierjevih besedah kljub temu odpravila vse pomisleke SDH glede državnih jامstev in opredelitev strateškega lastnika ter s tem odprla pot za nadaljevanje postopka v časovno predvidenih okvirih in izrecno naročila, naj holding izpelje vse postopke do konca. Ovir tako po-

Slovenski Telekom bo šel najbrž v roke britanskega naložbenega sklada Cinven



Cerarjevih navedbah ni več, razen če bi se pojavila na strani kupca kakšna bistveno nova okoliščina.

Navedbe o različnih pritiskih na člane nadzornega sveta in upravo SDH je Cerar komentiral z besedami, da verjame, da ti obstajajo, saj se ne nazadnje mnogi izvajajo tudi preko medijev. »Vendar se moramo vsi, ki smo nosilci javnih in drugih pomembnih funkcij, zavedati, da nas pritiski ne smejo omajati pri odgovornem odločanju o tem, o čemer moramo odlo-

čati,« je pozval še Cerar ter dodal, da so tudi vlada, ministri in poslanci deležni številnih pritiskov.

V odgovoru na vprašanje o posledicah morebitnih novih zapletov na politično stabilnost pa je premier znova spomnil, da se je Slovenija zavezala k postopku privatizacije 15 podjetij s sklepom državnega zborna v prejšnjem mandatu. »Ta vlada je dolžna, takot kot vsi ostali organi, tudi

SDH, slediti temu sklepu. To je odločitev najvišjega demokratičnega državnega

organiza,« je poudaril. Premier je komentiral tudi ocene o vrednosti Telekoma, ki se dni po njegovih besedah pojavitajo kar tako iz zraka, ki so kar tako potegnjene iz rokava in so povsem neodgovorne spekulacije.

Nadzorni svet SDH je včeraj vnovič odločal o prodaji večinskega deleža v Telekomu Slovenije, za katerega je edino ponudbo oddal britanski zasebni naložbeni sklad Cinven. Včeraj se je iztekel tudi rok, do katerega Cinven pričakuje odločitev prodajalcev Telekom. (STA)

**SLOVENIJA - Tožba družine Grims proti tedniku**

# Neuspešna poravnava z Mladino

*Časopis je v satirični rubriki objavil fotografijo družine poslanca SDS poleg Goebbelsove fotografije*

**LJUBLJANA** - Zakonca Grims ter zastopniki tednika Mladina so včeraj neušpešno poskusili skleniti poravnavo v tožbi zaradi primerjave družine Grims z družino nacističnega politika Josepha Goebbelsa. Mladino tokrat tožijo trije otroci poslanca SDS Branka Grimsa in zahtevajo skupaj 133.000 evrov, ker so mladoletni, pa jih zastopajo starši. Mladina je v satirični rubriki Mladinamit marca 2011 objavila fotografijo Grimsove družine poleg fotografije družine ministra za propagando v tretjem rajhu Josepha Goebbelsa, zaradi česar sta se zakonca Grims odločila za tožbo.

Grimsova sta prepričana, da je tednik s to objavo nedopustno posegel v njuno družino, otroci pa so bili zaradi objave tarča vrstnikov. Grimsova žena Martina Dragič Grims se je počutila prizadeto tudi zaradi primerjave z Magdo Göbbels, ki je ob porazu nacistične Nemčije v 2.

svetovni vojni s strupom umorila svoje otroke. Pri Mladini pa so se braniči, da je šlo za kritiko političnega delovanja Grimsa, ki se z ženo in otroki izpostavlja javnosti z namenom dvigovanja priljubljenosti med volivci, žena pa da ga pri tem ravnanju podpira.

Prvostopenjsko sodišče je zavrnilo oba tožbena zahtevek zakoncev Grims, Branko Grims je zahteval 39.000 evrov odškodnine ter objavo opravičila in sodbe, njegova žena pa 80.000 evrov odškodnine. Oba sta se na sodbo pritožila. Više sodišče je Grimsovi pritožbi delno ugodilo ter Mladini naložilo objavo opravičila in sodbe, odločitev glede odškodnine pa vrnilo v ponovno prvostopenjsko presojo.

Okočno sodišče bo po odločitvi višega sodišča moralno znova odločati tu, da o višini odškodnine za Grimsovo že-

no. Više sodišče je namreč z vmesno sodbo po temelju ugodilo njenemu zahtevku glede plačila odškodnine. Mladina je po odločitvi o objavi sodbe in opravičila oboje tudi objavila, a hkrati je po poročanju Dela vložila zahtevo za revizijo na vrhovno sodišče. Okročno sodišče bo pred novim odločanjem glede tožbenega zahtevka zakoncev Grims zato tudi počakalo na vrhovno sodišče.

Je pa zdaj pred ljubljansko okročno sodnico Barbaro Zakelšek Humar odločitev glede morebitne odškodnine otrokom. Zakonca sta namreč zahtevala, da se Mladina opraviči tudi njunim otrokom, a je više sodišče v tem delu pritrdiralo prvostopenjskemu sodišču, da tednik tega ni treba storiti, saj otroci niso stranke v pravdi. Zato je vložena posebna tožba, poleg 133.000 evrov odškod-

nine otroci (oziroma njuni starši v njihovem imenu) zahtevajo še opravičilo in objavo sodbe.

Poravnava včeraj torej ni uspela, ker so tožeči vložili novo pripravljalno vlogo, pa so narok danes prekinili. Do prihodnjih bo morala sodnica odločiti tudi o zahtevi Grimsovih in njihovega zagovornika, da na pravdanju ni prisotna javnost. (STA)

**ITALIJA - Na odprtju tudi župan Dario Nardella**

# Slovenski konzulat v Firencah

*Častni konzul je pravnik in komercialist Salvatore Paratore - Zadovoljstvo veleposlanika Iztoka Mirošiča*

**FIRENCE** - Slovenija ima - poleg v Milanu - generalni konzulat tudi v Firencah. Odprli so ga ob navzočnosti domačega župana Daria Nardelle in veleposlanika Iztoka Mirošiča, diplomatsko predstavništvo bo vodil častni konzul Salvatore Paratore, sicer pravnik in komercialist. Generalni konzulat bo »pokrival« celotno območje srednje Italije.

Župan Nardella je izpostavil zelo dobre odnose med Italijo in Slovenijo, poudaril je tudi, da vse več Slovencev v turistične namene obišče Toskano, predvsem pa Firence. To je v svojem govoru podčrtal tudi Mirošič, ki si je zelo prizadeval za odprtje generalnega konzulata v glavnem mestu Toskane in zibelki italijanske umetnosti ter kulturne dediščine. Odprtja (foto CGE) so se udeležili številni predstavniki florentinskega in toskanskega javnega življenja in zastopniki oblasti ter diplomatskih predstavništev drugih držav.

Slovenija ima trenutno v svetu 25 generalnih konzulatov. Pet jih vodijo poklicni diplomiati (medenje sodi tudi Trst), preostalih dvajset pa častni konzuli.



## GOSPODARSTVO

### Luka Koper izgubila še eno tožbo

**KOPER** - Luka Koper je izgubila še peto od šestih tožb, ki jih je vložila proti nekdanji upravi Roberta Časarja, poročajo Primorske novice. Gre za 4,8 milijona evrov težko tožbo v zvezi z ekološkima podjetjema Adriasole in Ecoperto. Sodba še ni pravnomočna, v Luki pa se še niso odločili, ali se bodo pritožili. Luka je nekdanji upravi očital negospodarno ravnanje pri ustanovitvi omenjenih hčerinskih družb. Ecoperto naj bi se ukvarjal s predelovanjem zaoljenih odpadnih voda z ladij v gorivo, Adriasole pa naj bi postavljal sončne elektrarne po strehah luških skladišč.

Časarjeva uprava - poleg Časarja so je sestavljali še Aldo in Marjan Babič ter Boris Marzi - naj bi Luko povzročila škodo s tem, ko je z zunanjimi partnerji ustanovila obe ekološki podjetji in jima dala posojila, ki jih je pozneje pretvorila v večinske lastniške deleže, v njih pa ni imela odločilne besede.

Časar, ki trenutno prestaja zaravnati kazenske zaradi zlorabe položaja in nedovoljenega sprejemanja daril v povezavi z nepremičinskimi posli z Luka Koper, je na pričanju prejšnji mesec poudaril, da sta bila oba ekološka projekta s finančnega vidika dobra projekta, ter ocenil, da so njegovi nasledniki projekt ustavili brez utemeljenih razlogov.

Časarjev odvetnik Daniel Planinšček je za Primorske novice poudaril, da je sodišče pravilno ugotovilo, da ni bilo oškodovanja: »Kvečjemu nasprotno: oba projekta, fotovoltaika in zbiranje odpadnih olj, ki ju je zastavila uprava Roberta Časarja, sta bila zelo dobra za Luka. Škoda je samo v tem, da ju nova uprava ni nadaljevala in dokončala.«

Glede izsledkov revizije o ne-rentabilnosti investicije v fotovoltaiko pa je Planinšček poudaril, da je bilo treba projekt izpeljati, ko so bile državne subvencije za to še visoke. Marzijev zastopnik Marko Kosmač pa je za časnik ocenil, da je sodišče ugotovilo, da so imeli člani uprave realno in utemeljeno podlago za prepričanje, da bodo posli prisotni dobitek.

Od šestih tožbenih zahtevkov Luke sicer še traja obravnavo tožbe zaradi nakupa slovaške družbe TTI, za kar Luka Koper od bivše uprave zahteva 19,8 milijona evrov.



**LJUBLJANA** - Posvet pri predsedniku republike Borutu Pahorju

# Italijani in Madžari opozarjajo na neskladja med teorijo in prakso

*Uvodna posega poslancev narodnih manjšin Roberta Battellija in Laszla Göncza*

**LJUBLJANA** - Predstavniki italijanske in madžarske narodne skupnosti v Sloveniji so včeraj na okrogl mizi o pravicah obih skupnosti, ki jo je gostil predsednik republike Borut Pahor, opozorili na neskladje med zagotovljennimi pravicami in njihovim uresničevanjem v praksi. Strinjali so se, da bo do ustreznih rešitev mogoče priti le v sodelovanju z državo. Predsednik Pahor je na okrogl mizi spomnil na pripravljenne ukrepe za uresničevanje pravic obih narodnih skupnosti. »Dragoceno je, da je predvideno tudi poročanje o izvajaju teh ukrepov enkrat letno,« je dejal. Na načelni ravni pa je ocenil, da je zdaj čas za miselno prenovo, ki bo osvežila vrednostne korenine slovenske države. Med njimi sta sožitje in strpnost, je poudaril še Pahor.

Poslanec italijanske narodne skupnosti Roberto Battelli, ki je skupaj s poslancem madžarske narodne skupnosti Lászlom Gönczom dal pobudo za okroglo mizo (oba sta spregovorila tudi v materinem jeziku), je dejal, da so številne težave povezane z jezikovnim področjem in šolstvom. Ocenil je, da je čas, da se vsi skupaj povežemo s sodobnostjo. »Namen današnjega posveta ni v vprašanju, katere pravice je potrebno zagotoviti avtohtonima narodnima skupnostima, temveč v dolgotrajnem in razširjenem uresničevanju, ignoriranju iz same ustave izhajajočih norm, ki urejajo pravice in položaj avtohtonih narodnih skupnosti v družbi,« je bil jasen poslanec italijanske narodne skupnosti in hkrati predsednik Komisije Državnega zbora za narodni skupnosti Battelli.

Göncz pa je povedal, da je nujna analiza o izvajjanju zagotovljenih pravic in nadzor nad tem izvajanjem. To mora biti po njegovih navedbah skupni projekt obih manjšin in večinskega naroda. Po njegovem mnenju je treba vlaganje v manjšine obravnavati kot investicijo, ne pa kot proračunski strošek.

Po besedah predsednika Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti Alberta Scherianija je nujno sprejeti zakon o avtohtonih narodnih skupnostih ter smiselno nadgraditi tudi vso ostalo zakonodajo, povezano z varstvom avtohtonih narodnih manjšin. Med drugim je nujno dosledno uveljavljanje dvojezičnosti v javni upravi, pravosodju, pri izvajalcih javnih služb in nosilcih javnih pooblastil na narodno-stno mešanih območjih, je dejal. Zavzel pa se je tudi za koordinirano delovanje vlade in pravočasno vključevanje prisotnih organizacij narodne skupnosti v pripravo in izvajanje zakonskih norm.

Po besedah predsednika Pomurske madžarske samoupravne narodne skupnosti Feranca Horvatha državni zbor sprejema zakone, ki jih državni organi na narodno-stno mešanih območjih potem kršijo. Državni organi bi morali biti primer dobre prakse, je poudaril. Če politična volja na najvišji ravni obstaja, pa je tako načrtno kot naključno ni na nižjih ravnih, je povedal.

Direktor urada vlade za narodnosti Stanko Baluh je spominil, da je koalični sporazum usmerjen v zagotavljanje pravic obih manjšin, program dela vlade za letos pa predvideva tudi zakon o narodnih skupnostih.

Udeleženci (med njimi tudi Bojan Brezigar, predsednik založbe, ki izdaja Primorski dnevnik) so pozdravili pravno Načrta ukrepov vlade RS za izvajanje predpisov na področju dvojezičnosti 2015-2018 s predlogom, da se z njim seznaniti vsa zainteresirana javnost takoj, ko bo to mogoče.



**LJUBLJANA** - Debata na posvetu o Italijanih in Madžarih

## »V Sloveniji premalo občutka za multikulturalnost in strpnost«

**LJUBLJANA** - Slovenska ministrica za izobraževanje, znanost in šport Maja Makovec Brenčič je na posvetu o italijanski in madžarski manjšini ocenila, da bo več predlaganih rešitev mogoče uresničiti v okviru nove finančne perspektive. Veliko možnosti pa vidi tudi v medgeneracijskem povezovanju.

V razpravi so sodelovali predstavniki obih narodnostnih manjšin s področja politike, znanosti in kulture ter predstavniki posameznih državnih in vladnih institucij, ki v praksi skrbijo za izvajanje zapisanega. Prisotni so se strinjali, da Slovenija sodi v evropskem merilu v sam vrh uveljavljanja visokih demokratičnih standardov pri sistemskih rešitvah zagotavljanja pravic avtohtonih narodnih skupnosti, vendar v zadnjem času skupaj ugotavljamo, da se zapisane pravice v vsakodnevnem življenju ne izvajajo v celoti, njihovo uresničevanje



Ministrica Maja Makovec Brenčič

celo nazaduje, pa tudi nadzor nad tem je nezadosten. Ključni problemi so predvsem zanemarljivo uveljavljanje jezikov narodnosti na narodnostno mešanih območjih in nezadosten obseg izobraževanja, predvsem za potrebe iz-

vajanja pravic obih skupnosti. Med temeljne vzroke za tako stanje pa so navzoči uvrstili predvsem pomanjkanje učenja in uveljavljanja vrednot multikulturalnosti, spoštovanja različnosti in strpnosti v Sloveniji nasploh. Zato so takšne pogovore, kot je bil današnji, ocenili kot izjemno pomembne za ozaveščanje širše slovenske javnosti, da na tem področju problemi obstajajo in da moramo za njihovo resnično odpravljanje očitno najprej doseči neke vrste miselno prenovo. Avtohtonu narodni skupnosti predstavlja namreč bogatitev tak območja, kjer živijo njuni pripadniki kot celotne države. Strpnost, medsebojno razumevanje in sožitje bivanja, spoštovanje razlik in posebna skrb večine za pravice manjšin kot civilizacijski dosežek so vrednote, ki niso dane enkrat za vselej. Zanje si je potrebno nehnino prizadevati.

**POLITIKA** - Lokalne uprave in notranja strankina preosnova

## SSk glede reforme računa na razumevanje leve sredine, v prvi vrsti Demokratske stranke

**TRST** - Deželna reforma krajevih uprav ohranja absolutno prvo mesto na lestvici politične pozornosti stranke Slovenska skupnost, ki je na nedavnem kongresu obnovila tako pokrajinske kot deželne organe. Pred dnevi se je na svoji prvi seji se stal novoizvoljeno strankino deželno tajništvo, ki je večji del razprave posvetilo reorganizaciji delovanja stranke v luči predlogov, ki so jih člani in delegati iznesli na nedavnem kongresu v Gorici.

Deželni tajnik Igor Gabrovček je uvodoma poročal o sicer skromnih novostih v deželnem zakonu, ki, kot znano, določa obvezno pot povezovanja občin v zveze oz. unije. Stranka, kot podprtje v tiskovnem sporočilu, še vedno trdno verjamе v možnost vnašanja vsebinskih izboljšav k zakonu in tem smislu bo njen deželni svetnik še naprej odločno vztra-



Deželni tajnik SSK Igor Gabrovček

## PRIMORSKA Nova oprema za kampus Livade

**LJUBLJANA** - Služba za razvoj in kohezijsko politiko slovenske vlade je potrdila projekt nakupa raziskovalne opreme za Center mediteranskih kultur, ki ima sedež v objektu A univerzitetnega kampusa Livade Univerze na Primorskem. Za naložbo v vrednosti slabega 1,9 milijona evrov bo skoraj 1,6 milijona evrov prispeval evropski sklad za regionalni razvoj. S projektom se bo dvignila tehnološka ravnen eksperimentalno raziskovalnega in izobraževalnega dela, poudarjajo v vladni službi za razvoj in kohezijsko politiko.

Nakup nove visokotehnološke raziskovalne opreme bo namreč zagotavljal osnovne pogoje za razvoj novih tehnologij ter še tesnejše sodelovanje med raziskovalno sfero in uporabniki znanja. S tem se bo še bolj krepil prenos znanj iz akademike sfere v javni, profitni in neprofitni sektor ter spodbujal interdisciplinarni pristop raziskovanja.

Poleg boljše organiziranosti in kakovosti laboratorijskega dela bo s pomočjo nove opreme mogoče posodobiti nekatere obstoječe preiskovalne metode in uvesti nekatere nove metode, kar bo vplivalo na dvig kakovosti znanstveno-raziskovalnih dosežkov, izboljšalo podporno okolje za gospodarstvo in izobraževanje ter s tem pripomoglo k konkurenčnejšemu gospodarstvu.

S pomočjo nove opreme bo t.i. Stavba A predstavljala edinstveno infrastrukturo na območju Južne Primorske. Ima strateško lego na stičišču Slovenije, Italije in Hrvaške ter potencial, da postane osrednji in referenčni center za biološke in agronomiske znanosti v severnem Jadranu. Cilj projekta je namreč prispetati k ohranitvi biotske raznovrstnosti čezmejnega prostora in izboljšati varstvo okolja.

Načrtovane strategije obsegajo neposredne ukrepe za zaščito biotske raznovrstnosti, vključujejo pa tudi pobjude za zmanjšanje vplivov na okolje, posebno na področju kmetijstva. Celotna aktivna raziskovalna oprema bo na enotnem mestu združevala raziskovalno-razvojne aktivnosti na področjih upravljanja talnih ekosistemov in vodnih virov, integrirane zaščite rastlin v Sredozemlju, ekološko in trajnostno kmetijstvo na območju Sredozemlja. (STA)

Kar zadeva organizacijo strankinega dela je deželno tajništvo SSK ustanovilo prve tri delovne skupine, in sicer skupino političnih upraviteljev in pravnikov za preučevanje reforme krajevih uprav (trenutno s posebno pozornostjo vsebinam novih statutov medobčinskih unij), strokovno skupino za posodobitev strankinega statuta in njegovo prilagoditev na zakonske novosti na področju delovanja političnih strank ter odbor za počastitev 40-letnice prvega deželnega kongresa SSK leta 1975. Na predlog deželnega tajnika Gabrovca sta bila ob podtajniku Marku Jarcu (ki bo v sklopu tajništva odgovarjal tudi za financiranje političnih pobud – t.z. crowdfundinga) imenovana dodatna dva pooblaščena podtajnika, in sicer Miha Coren za videmsko in Giulia Leghissa za tržaško pokrajinu.



**GOSPODARSTVO** - Banka Italije podala poročilo o gospodarstvu v naši regiji

# Optimizem zaradi rasti izvoza, slabo stanje na trgu dela

Gospodarstvo v Furlaniji Julijski krajini je lani po raziskavi Banke Italije zabeležilo rahlo rast. A posamezne težave še vedno ostajajo. Iz strukture rasti je razvidno, da ta sloni predvsem na izvozu. Še vedno pa je stanje domač in končne porabe šibko in zelo počasi okreva. Tako malim obrtnikom kot podjetnikom, ki so vezani prav na porabo gospodinjstev in razmere v gradbeništvu, še vedno manjka posla, sta na včerajnji novinarski konferenci na sedežu Banke Italije sporočila ekonomista Giovanni Vittorino in Tiziana Sodano. Povedala sta tudi, da so zabeležili večjo rev-



Direktor v odrhodu P. Sambati FOTODAMJ@N

ščino in socialno izključenost prebivalstva kot v letih pred krizo. Med letoma 2007 in 2013 se je odstotek revnih povišal za 1,7% točke (s 4,0% na 5,7%).

#### Izvoz krepi gospodarsko rast

Industrijski obrati v Furlaniji Julijski kraji so leta 2014 zabeležili porast izvoza. K 4,6% rasti so prispevali različni dejavniki; izvozniki so izkoristili konjunkturo, ugodne razmere in potenciale (nizke cene surovin, obresti, tečaj evra in inflacija). Dve tretjini izvoza sta ostali v evrskem območju (glavni zunanjetrgovinski partnerji ostaja Francija in Nemčija), ena tretjina blaga je šla v severno Afriko in osrednjo Ameriko. Povečal se je izvoz lesa, pohištva in ladij, upadla pa je prodaja hišnih aparativov. Z izvozom (v prvih mesecih leta 2015 kar 6% porast) je naša regija popravila le zunanjetrgovinsko bilanco.

#### Negativen trend v gradbeništvu in na nepremičinskem trgu

V letu 2014 smo bili že tretje leto zapored priča izjemno obsežnemu upadu obsega poslovanja v gradbeništvu in posledično tudi v industriji gradbenega materiala in ostalih povezanih industrij. Obseg vrednosti opravljenih del v FJK je upadel za 5,3% točke. V zadnjih sedmih letih (v obdobju med 2005 in 2012) so izdali za 75 odstotkov gradbenih dovoljenj manj (!). Edini pozitivni signal je, da se je lani rahlo povzročilo število rezidenčnih kupoprodajnih pogodb (+1,6%). Nižja kupna moč se je izrazila tudi na cenah nepremičnin, ki so na letni ravni padle.

#### Storitvene dejavnosti niso cvetele niti leta 2014

V trgovini na drobno Banka Italije še naprej beleži znižanje prometa. Positiven signal so zabeležili le pri prodaji »trajnih dobroh«, med katere sodijo avtomobili. Trgovci z motornimi vozili so v letu 2014 prihodek od prodaje povečali za 3,4%. Opazen je tudi 9,2% porast avtomobilskih registracij. Povečal se je promet v tržaškem pristanišču. Negativen trend so zabeležili na dejavnosti letališču (-12,4% delež italijanskih potnikov in -14,5% delež tujih potnikov) in v turizmu (kar je v nasprotju s turistično inventuro Trsta). Po podatkih Banke Italije

je so lani zabeležili 6,1% upad italijanskih gostov in 0,2% upad tujih gostov.

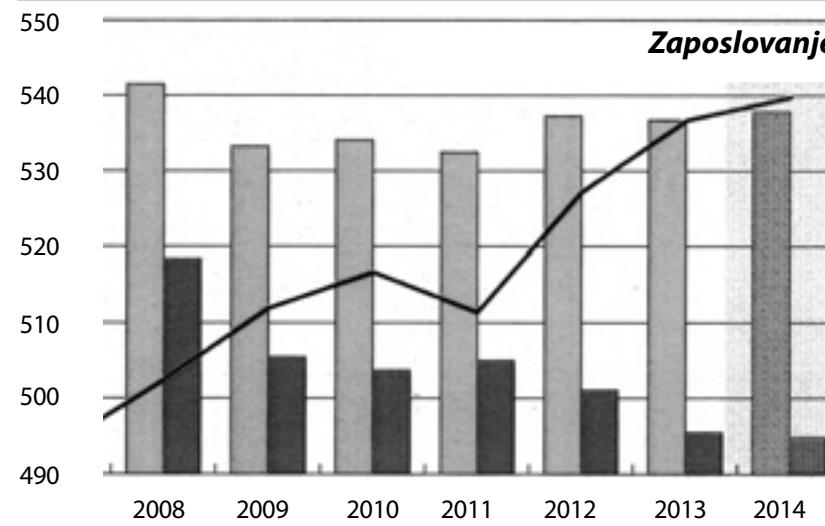
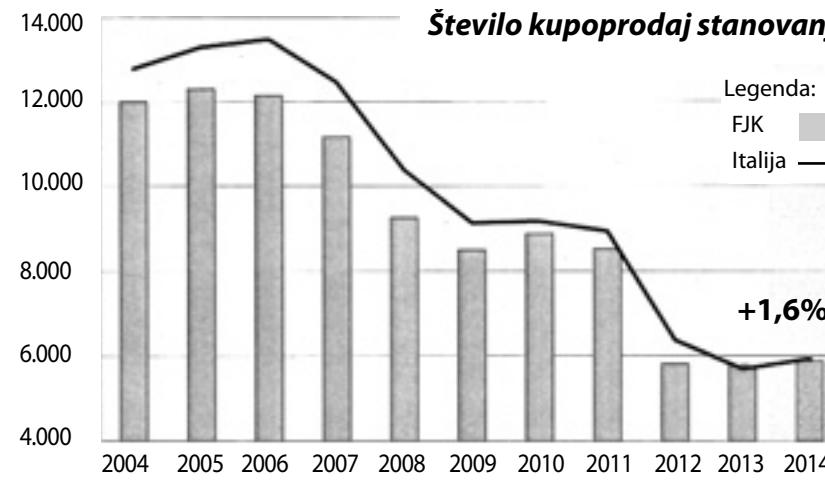
#### Zaposlovanje zelo zadržano

Stopnja registrirane brezposelnosti je v naši regiji lani znašala 8% odstotkov, kar je sicer manj kot na državni ravni (12,5%), a je še vseeno previšoka. V prvem trimesečju letosnjega leta pa je brezposelnost porasla na 8,8%. Najbolj prizadeti so mlađi med 15. in 34. letom starosti, med katerimi beležijo kar 16,1% brezposelnost. O tem, kako krhek je delovni trg, priča podatek, da so lani zabeležili rekordno visok odstotek prošenj za socialne blažilce.

#### Manjše kreditiranje podjetij, večje kreditiranje gospodinjstev

Banka Italije je na podlagi zbranih podatkov ocenila, da se je povpraševanje po posojilih povečalo, prošnje pa so ugodili le podjetjem, ki jih banke definirajo kot »netvegana« podjetja. Četrtnina obravnavanih podjetij v naši regiji naj bi bila tveganih in kot tako so v nemilosti bank. Prvič od začetka gospodarske krize se je zgodovalo, da so lokalne banke zabeležile pozitiven signal pri investicijskem financiraju. Zaskrbljujoč pa je tudi podatek, ki pravi, da lani kar 26,7% podjetij ni redno odplačevalo barčnega posojila. Letos so podatki še slabši; v prvem trimesečju je 27,9% podjetij zaprosilo za zamrznitev posojil. Po drugi strani pa se je povečalo povpraševanje po stanovanjskih bančnih kreditih. Banke so odobrile za 11% več posojil kot leto prej in največ v zadnjih treh letih, izdale pa so posojila v vrednosti 600 milijonov evrov, kar je - za primerjavo - še vedno pol manj kot pred krizo leta 2007.

Sanela Čoralč



Legenda: delovna sila zaposleni odstotek brezposelnih

**SMRTNA KOSA** - Umrl je sociolog Khaled Fouad Allam

## Alžirski Tržačan, odličen poznavalec islama

V nekem rimskem hotelu v bližini žezelešnike postaje Termini so včeraj odkrili truplo alžirskega sociologa Khaleda Fouada Allama. Vzroki smrti niso znani, baje je bolhal za sladkorno bolezni. Star je bil 59 let. Truplo so okrog poldneva odkrili zaposleni v hotelu, ležalo je na tleh, na njem ni bilo znakov nasilja. Policija je preiskala sobo, sodstvo je odredilo avtopsijo: samo po obdukciji bo znano, kaj je povzročilo smrt.

Priznani sociolog in publicist, ki se je rodil 2. septembra 1955 v alžirskem mestu Tlemcen, je že dolgo let živel v Trstu. Na mestni univerzi, natančneje na fakulteti za politične vede, se je posvečal raziskovanju in poučeval Sociologijo muslimanskega sveta ter Zgodovino institucij islamskih držav. Poučeval je tudi na univerzi v Urbini. Veljal je za odličnega poznavalca islamske kulture, spoznavanja in širjenju katere je posvetil tudi več knjig. Med zadnjimi so izšle L'islam spiegato ai leghisti (Islam za ligaste), Avere vent'anni e Tunisi e al Cairo (Dvajsetletniki v Tunisu in Kairu), Il jihadista della porta accanto (Sosed džihadist).

Khaled Fouad Allam je bil vseskozi angažiran v boju proti nestrnosti in diskriminaciji. Pogosto je nastopal v javnosti, sodeloval na raznih debatih, se oglašal na straneh dnevnikov Avvenire, to na straneh našega dnevnika objavil

Stampa, Repubblica, Il Sole 24 ore. Leta 2006 se je tudi preizkusil v politiki in bil v apuljskem okrožju izvoljen v rimske parlamente kot poslanec Marjetice - Oljke. Kasneje se je pridružil Demokratski stranki, a ni več kandidiral. Bil pa je na primer eden od izvedencev za islam, ki so sodelovali z italijanskim notranjim ministrstvom.

Kdorkoli se je v Italiji kdaj ukvarjal z islamom, ni mogel mimo Khaleda Fouada Allama. Posebno v zadnjih letih, ko je islamsko vprašanje tako aktualno. Tudi v našem uredništvu smo ga marsikdaj povprašali za mnenje ali oceno dogajanja na Bližnjem vzhodu in v arabskih državah. Vsakič se je izkazal za prijaznega in zelo podkovanega sogovornika. Svoje besede je vedno utemeljeval tehtno, strokovno, a tudi z veliko mero človečnosti. Avgusta lani ga je na njegovem tržaškem domu obiskal kolega Aljoša Fonda in na to na straneh našega dnevnika objavil

Alžirski sociolog Khaled Fouad Allam med lanskim intervjujem

FOTODAMJ@N



daljši pogovor s pomenljivim naslovom »Iraka, Sirije in Libije ni več« (kdo želi, ga lahko ponovno prebere na naši spletni strani www.primorski.eu). Fonda ga je takrat vprašal, kako težko se je predstavnikom demokratičnega islama kosati z ekstremističnimi težnjami v muslimanskem svetu. Allam je odgovoril, da so skrajne na ravnini politične komunikacije žal že zmagali: vseskozi so na televizijskih radijih in v časopisih, Evropa pa ostalim noče prisluhniti. »Mi ne obstajamo, smo samo predmet antropoloških študij. Smo nevidni in nihče nas ne uporabi. Lahko bi bili koristni, veste? Ampak ne obstajamo. To vam pravi človek, ki je bil poslanec v italijanskem parlamentu.« (pd)

#### DEŽELA FJK

## Odziva na poročilo



D. Serracchiani

Predsednica Dežele Furlanije Julijanske krajine Debora Serracchiani je ob robu predstavitev podatkov o deželnem gospodarstvu izrazilo svoje stališče. Podatke je ocenila kot pozitivne, ker kažejo na pomen industrijske panege v naši regiji. Po njenem mnenju bo v prihodnje treba še več pozornosti posvetiti produktivnim dejavnostim, pozitivne signale pa v kratkem pričakuje tudi na trgu dela. V deželnini finančni zakon za leto 2015

Francesco Peroni so namreč vključili 90 milijonov evrov, ki jih bodo porabili za vzpostavitev sistema, s katerim bodo zagotavljali delo in izobraževanje mladih. Izvod iz krize bo po Serracchianijevi oceni možen le, če bomo složni in enotni.

Deželni odbornik za finance Francesco Peroni je pojavil lokalne banke, ki za razliko od večjih bančnih ustanov verjamejo v lokalno gospodarstvo in ga podpirajo s kreditiranjem. (sc)

#### V NŠK danes predavanje o Armeni

Narodna in študijska knjižnica ter

crožek KRUT prirejata danes ob 18. uri predavanje o Armeni. S tem dodatkom, ki sodi v sklop vseživljenjskih aktivnosti, se tudi zaključuje sezona dejavnosti v NŠK ter niza srečanj bralnega krožka v sodelovanju s KRUT-om. Člani so v tem okviru v branjem že približali armenski kulturi, zato bodo v čitalnici v Ul. S. Francesco z zanimanjem prisluhnili prof. Adriani Hovhannessian, tržaški Armenki, s katero se bo pogovarjal novinar Aljoša Fonda.

#### Večer s tržaškim pesnikom Claudiom Grisancichem

V muzeju nekdanje pralnice pri Sv. Jakobu (Ul. San Giacomo in Monte št. 9/1) bo danes ob 18.30 pesniški večer s tržaškim pesnikom Claudiom Grisancichem. Pobudo prirejata združenji Tina Modotti in AMIS Scout v okviru niza srečanj na temo narečnih pozicij z naslovom Se se vol se pol.

#### V Križu jutri mlač domaći glasbeni upi

V Slomškovem domu v Križu bo jutri ob 20. uri glasbena prireditev z naslovom Mlači kriški upi. Na koncertu so delujejo bodisi gojeni šole Glasbene Matice Marij Kogoj, bodisi gojeni drugih šol in glasbenih tečajev. Poleg Slomškovega doma sta prireditelja večera SKD Vesna in Glasbena Matica.



**DEŽELA** - Okoljevarstveniki in sindikati napeto sledijo dogajanju

# Železarna: konferenca za okoljsko dovoljenje AIA

Na sedežu deželne direkcije za okolje in energijo se je včeraj začela trdnevna servisna konferenca, ki naj bi jutri izdala t.i. novo integrirano okoljsko dovoljenje (AIA) za delovanje škedenjske železarne. Pooblaščilo bodo izdali na prošnjo družbe Siderurgica Triestina oziroma skupine Arvedi, ki je prevzela tovarno pod Škednjem od družbe Lucchini. Na konferenci bodo obravnavali razna vprašanja, vezana na upoštevanje zakonodaje in okolja ter drugih predpisov, ki se jih mora držati nov lastnik.

Dogajanju na konferenci pozorno sledijo tudi okoljevarstvene in sindikalne organizacije, ki so vsaka iz svojega zornega kota izrazile zaskrbljenost. Naravovarstvenike še posebej skrbita zdravje ljudi in okolje in zahtevajo torej korenito zmanjšanje onesnaževanja. V ta namen predlagajo nekateri zaprtje vročega dela proizvodnje, kot je to storilo tudi Gibanje 5 zvezd, ki poudarja, da to ne bo vplivalo na zaposlovanje (o tem poročamo posebej). Sindikat po drugi strani skrbi poleg zdravja prebivalcev tudi ohranjanje delovnih mest. Zaradi tega so izrazili upanje, da bo deželna vlada nazadnje izdala dovoljenje AIA, ker bi v nasprotnem primeru končali v koš ves trud, delo in pogajanja, ki so v zadnjih mesecih in letih privedli do prodaje železarne in podpisa programskega sporazuma. Kar pa zadeva zaprtje koksarne oz. vročega dela proizvodnje, bi to hudo vplivalo na zaposlene, poudarja pokrajinski tajnik sindikata Cgil Adriano Sincovich. Dела za novo hladno valjarno, ki jo bodo začeli graditi po 18. juniju, so se namerič komaj začela in bo začela valjarna delovati šele januarja prihodnje leto.



UMBERTO LAURENI

Deželna odbornica za okolje Sara Vičto je na srečanju s predsednikoma krožka Miani Mauriziom Fogarjem in združenja Servola respira Romanom Pezzetto vsekakor že zagotovila, da namerava dejelna uprava na vsak način upoštevati zaščito okolja oziroma zdravja občanov. Na to vprašanje je opozoril tudi tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laurenzi, ki je poudaril, da škedenjska železarna kljub že sprejetim ukrepom še naprej hudo onesnažuje. Tržaška naravovarstvena organizacija Le-gambiente je med drugim pozdravila inovacijo, ki jo predstavlja hladna valjarna, a obenem opozorila, da bo potrebno primerno nadzorovanje.

Na servisni konferenci sodelujejo poleg predstavnikov deželne vlade tudi Občina Trst, Pokrajina Trst, tržaško zdravstveno podjetje, dejelna agencija za okolje ARPA in skupina Arvedi oziroma družba Siderurgica Triestina. Konferenco je odprlo tržaško podjetje za zdravstvene storitve s poročilom o oceni vpliva železarne na zdravje, ki so ga pripravili v sodelovanju z vsemi dejavniki. Zasedanje se je nadaljevalo s poročilom agencije ARPA, ki je poglobila vprašanje onesnaževanja in vpliv delovanja železarne na okolje. Deželna odbornica Vito je glede servisne konference še povedala, da je to zelo pomembna faza za izvajanje programskega sporazuma, ki so ga sklenili 21. novembra lani vsi udeleženi dejavniki. Izid konference, je dodala, bo torej poglaviten za začetek del za korenito zmanjšanje onesnaževanja in skratka za preobrazbo škedenjske železarne.

A.G.

## G5Z: Trst bo leta 2020 najbolj onesnaženo mesto

Trst bo leta 2020 mesto v Italiji z najvišjo stopnjo umrljivosti zaradi bolezni, vezanih na onesnaževanje. To se bo zgodilo tudi v primeru, da bo mesto »uskljeno« z normativi in da bodo vsi upoštevali od zakona predvidene predpise in ne bo torej stopnja onesnaženosti nikdar presegla od zakona predvidene meje.

To izhaja iz raziskave, ki jo je opravil center za nadzor nad bolezni italijanskega ministrstva za zdravje v okviru t.i. projekta Vias in sta ga predstavila javnosti včeraj tržaška občinska svetnika Gibanja 5 zvezd Paolo Menis in Stefano Patuanelli. Studija jemlje v pretres tri glavne hudo onesnažujoče snovi, in sicer t.i. prašne delce PM 2,5, ki so

PAOLO MENIS



še manjši in nevarnejši od delcev PM 10, ozon in dušikov dioksid, sta povedala Menis in Patuanelli. Trst bo na osnovi projekcije, kot rečeno, čež šest let prvo mesto v Italiji, medtem ko je bilo leta 2005 na 4. mestu in leta 2010 na 6. za mesti, kot so Milan, Pavia in Neapelj.

Ministrska študija predstavlja v bistvu prvi podrobnostni zemljepis vid glede vpliva onesnaževanja na zdravje ljudi, razdeljen po deželah, sta povedala predstavnika G5Z in ocenila, da morata Dežela Furlanija-Julijska krajina in Občina Trst te podatke upoštevati. V Trstu ni veliko industrijskih objektov, sta dolada in ugotovila, da sta za onesnaževanje najbolj odgovorni sežigalnica in škedenjska železarna. Stalna monitoraža in nadzorovanje očitno nista več dovolj, je poudaril Menis in dejal, da mora deželna vlada čim prej odrediti zaprtje vročega dela proizvodnje v železarni, ki je najbolj onesnažujoč in nevaren za zdravje.

A.G.

## DEVIN-NABREŽINA - Odobrene na občinski seji z glasovi levosredinske večine

# Nove »osnove« za davek Imu

Devinsko-nabrežinski občinski svet je na včerajšnji seji odobril odlok o »določanju vrednosti in kriterijev za preverjanje ustreznosti davčnih osnov za zazidljiva območja.« Za tem birokratskim zvarkom se preprosto »skrivajo« nove osnove za določanje občinskega davka na nepremičnine Imu, ki bodo stopile v veljavno letos.

Ukrepi od muh. Občinska uprava je poverila specializiranemu podjetju nalogu, naj izluči srednjo vrednost zazidljivih površin, tako za stanovanjske potrebe, kot za trgovske in obrtniške dejavnosti. To je tudi storilo, in ugo-

tovilo, da naj bi povprečna vrednost znašala 136 evrov na kvadratni meter za zazidljive površine za rezidenčne potrebe in 76 evrov za trgovska in obrtniška območja.

Ampak, ko bi to osnovo uveljavili za določanje davka Imu na vsa stanovanja v občini, bi to bilo neuravnotešeno, ker so nekateri predeli v občini »bolj prestižni«, in so zato z načinom območjih stanovanja dražja, drugi pa manj. Zato je občinsko ozemlje razdelilo v tri ozemeljske cone. Najbolj »prestižna« cona A obsega Devin, Ribiško naselje, Sesljan in Vižovlje. V tej



LORENZO CORIGLIANO

coni bo znašal ozemeljski indeks 1,20, kar pomeni, da bo davčna osnova poskočila za 20 odstotkov (od osnovnih 136 € na kvadratni meter na 163,20 evra). V coni B, ki obsega Štivan, Nabrežino Kamnolomi in Nabrežino Postaja bo obveljal osnovni indeks 1,00 (pomeni 136 € na kvadratni meter). V coni C, to je v Medji vasi, Mavhinjah, Cerovljah, Šempolaju, Praprotni, Trnovci, Prečniku in Slivnem pa bo osnovni indeks znižan na 0,70, kar pomeni, da bo davčna osnova znižana za 30 odstotkov (od 136 € na kvadratni meter na 95,20 evra).

Ob teh ozemeljskih danosti je občinska uprava vzela v poštev tudi pet kriterijev, ki bodo soodločali o davčni stopnji. V poštev bo na primer prišla lokacija nepremičnine (ali je v rebrri, ali na položnem terenu; ali se nahaja v bližini anten mobilne telefoni; ali pa se nahaja v bližini raznih služnosti ...). Nepremičnine, ki se bodo nahajale na teh območjih, bodo tudi deležne »olajšav.«

Odlok je v dvorani občinskega sveta predstavljal občinski odbornik za finance Lorenzo Corigliano. Poudaril je, da namerava občinska uprava na ta način »uravnovesiti« doprinos davka na nepremičnine Imu: Tako bodo lastniki bolj luksuznih nepremičnin, ki se nahajajo v »bolj uglednih« predelih občine, prispevali v občinsko blagajno več od lastnikov »manj prestižnih nepremičnin.«

Med razpravo so svetniki desnosredinske opozicije oстро kritizirali ukrep. Sklep pa je bil odobren, in sicer z glasovi svetnikov levosredinske večine, medtem ko je opozicija glasovala proti.

M.K.

## OBLETNICA - Pobude Unije Istranov in Lege Nazionale

# »Konec okupacije«

Jutri bo minilo 70 let od odhoda zadnjega jugoslovanskega vojaka iz mesta - Odkritje spomenika



MASSIMILIANO LACOTA

Jutri bo minilo točno 70 let od odhoda zadnjega jugoslovanskega vojaka iz osvobojenega Trsta. Za marsikoga je bila to »40-dnevna okupacija« mesta, kot so na včerajšnji novinarski konferenci večkrat poudarili zastopniki euzulskega združenja Unione degli istriani (Unija Istranov) ter Lege Nazionale in Federazione grigioverde. Na srečanju so predstavili pobude ob tej obletnici, ki bodo dosegle vrhunc ob 16.30 z odkritjem spominskega kamna v parku na griču Sv. Justa. Na odkritju bosta govorila župan Roberto Cosolini in predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota.

Spominsko obeležje je posledica resolucije, ki jo je lanskega poleta odobril tržaški občinski svet na pobudo gibanja L'Altra Trieste (Franco Bandelli in Alessia Rosolen). Pro-

ti je glasoval le predsednik občinske skupščine Iztok Furlanič (ga ne bo na jutrišnjem odkritju) ob vzdržanju Daniele Gerin (SEL) in svetnikov DS Tiziane Cimolino in Sebastiana Truglia. Spomenik je stal 8.450 evrov, od katerih jih je na osnovi sklepa Cosolinijevega odbora Občina prispevala 5 tisoč.

Lacota je povedal, da se bodo jutri spomnili tudi policistov, »ki so jih med okupacijo Trsta aretirali in so potem končali v fajbah.« Ob 18. uri bo na sedežu Lege Nazionale v Ul. Donota 2 profesor Stefano Pilotto govoril o 70-letnici odhoda jugoslovenskih vojakov iz Trsta.

## PRISELJENCI SAP zahteva zamrznitev Schengena

Ilegalnih priseljencev je vedno več, policistov pa vedno manj, saj jih je med drugim mnogo odslo iz Trsta in dežele FJK in Lombardijo za nadzorovanje svetovne razstave Expo 2015. Tržaški policijski avtonomni sindikat SAP zahteva zaradi tega poostritev kontrole na obmejnih prehodih in prenehanje sprejemanja prebežnikov iz Afrike, še predvsem pa predlaga zamrznitev schengenskega sporazuma. Pokrajinski SAP je na to že več krat opozoril, je zapisal sindikat v tiskovni noti in še zahteval, da se opusti zamisel o ukiniti mejne policije.

## Mauro Covacich in Davide Toffolo danes v San Marcu

Pisatelj Mauro Covacich in glasbenik Davide Toffolo bosta danes ob 18. uri gosta kavarne San Marco. Tržaški pisatelj bo prebral nekaj odlomkov iz svoje najnovje knjige La sposa, član zasedbe Tre allegri ragazzi morti pa bo poskrbel za glasbeno spremljavo.

## Søren Bebe trio drevi v muzeju Revoltella

V veliki dvorani muzeja Revoltella (Ul. Diaz št. 27) bo danes ob 20.30 nastopil danski pianist Søren Bebe, ki se bo predstavil tržaškemu občinstvu s svojim triom v okviru 13. izvedbe prireditve Nove jazzovske poti. Søren Bebe Trio (z njim igrata še Anders Mogensen in Kasper Tagel) bo prvič igral v Italiji. Vstop je prost.

## Jackie: prvi roman o Jacqueline Kennedy Onassis

V krožku American Corner na Trgu sv. Antona št. 6 bodo danes ob 17.30 prvič predstavili prvi roman o življenju Jacqueline Kennedy Onassis. Knjigo Adriana Angelinija Suta (založba Gaffi Editore, 20 evrov), ki je sad 5-letnega raziskovalnega dela, bo ob prisotnosti avtorja predstavila novinarka Ariana Boria. Vstop je prost.



DOLINA - Jutrišnji Juniji večer

# Koncert zborov Vodnik in Radiše



Moški pevski zbor Valentin Vodnik

Pretekli petek so se v organizaciji SKD Valentin Vodnik iz Doline pričeli tradicionalni Juniji večeri, ki jih društvo prireja že četrto desetletje neprekiniteno. Posebnost teh večerov je prostor, kjer se odvijajo: društvena dvorana, cerkev sv. Martina, studenec na Kaluži, trg na Gorici, značilna vaška dvorišča. Te zadnje izbire je uvedel domači moški pevski zbor, ki je po raznih vaških predelih zaključil sezono s koncertom v lastni izvedbi ali v družbi s prijateljskimi zbori. Pa še eno novost so uveli pevci. Med napovedjo skladb so vnesli zgodovinske podatke ali anekdote za tisti vaški predel, kjer se je koncert odvijal. To je občinstvo zelo zanimalo, ker je zgodovina Doline zelo bogata, a zlasti starejših podatkov ali dokumentov večina vaščanov ne pozna.

Letošnja izbira je padla na prireditveni prostor, kjer ob priliki Majence pripravljajo hrano za obiskovalce, pri novi polifunktionalni zgradbi »v Puokle«.

Izbira ni bila naključna, saj se prostor nahaja le nekaj korakov od osrednjega vaškega trga, ki je tesno povezan s številnimi zgodovinskimi dogodki. In prav tem dogodkom in raznim obletnicam bo posvečena letošnja prepletajoča napoved, ki bo skladbe in dogodke medsebojno povezovala. 100-letnica vstopa Italije v prvo svetovno vojno in 70-letnica zaključka druge svetovne vojne sta vsem znani. Malokdo pa ve, da je Dolino in bližnje vasi hudo prizadela še ena vojna grozota. Pred 400 leti je bila namreč vas požgana. Več bodo obiskovalci o novih dokumentih in drugih doganjih zvedeli na sobotnem koncertu.

Koncert bo poleg moškega zborja Valentin Vodnik pod vodstvom Anastazije Puric sooblikoval še mešani pevski zbor Slovenskega prosvetnega društva iz Radiš na Koroškem, ki ga vodi Nuži Lampichler. Radišani so v Dolini redni gostje. Prvo izmenjavo so pevci izvedli že

leta 1971, ko sta zborna vodila sedaj že oba pokojna pevovodja Ignacij Ota in Šimej Wrulich. Peve je družila sorodna usoda. Oba zborna delujeta v zamejstvu, kjer jima okolje ni bilo vedno naklonjeno, oba izvirata iz starih kmečkih vasi in oba delujeta že dlje kot eno stoletje. Zato izmenjave potekajo na vsakih nekaj let že več kot štiri desetletja. Lansko sezono sta zborna skupno zaključila s koncertom pred lepim kulturnim domom na Radišu, letos je na vrsti Dolina. Seveda bo po koncertu na vrsti družabnost, kjer se bodo pevci pridružili tudi vaščani, da bodo skupaj s koroškimi prijatelji obuhvali spomine na lepe pevske dogodke.

Letošnji prvi junijski je uvedla dramska skupina MOSP z Opčin z veseloigro 11. A.M.Branč pri nas. V društveni dvorani je klub vročini prisluhnula štirim dekletom kar lepo občinstvo. Tudi za tretji junijski je na programu komedija. O tem pa naslednji teden. (v.k.)

NABREŽINA - Skupina Relevé

## Zaključek baletne sezone

Baletna skupina nastopila pod vodstvom plesne pedagoginje Marjetke Kosovac



Zaključna predstava baletne skupine Relevé

Pri SKD Igo Gruden že štiri leta pod vodstvom plesne pedagoginje Marjetke Kosovac deluje baletna skupina Relevé. Letošnja sezona je bila zelo bogata z nastopi in novimi izkušnjami. Decembra so starejše deklice imele čast sodelovati pri koncertu Tinkare Kovač, ki je nosil naslov Moj Trst. Z njim se je znania pevka poklonila mestu, na katero jo vežejo umetniške in prijateljske vezi. Del teh vezi je že lani z nastopom na Valentinem večeru postala tudi baletna skupina Relevé, v letošnji sezoni pa so to prijateljstvo še enkrat potrdili. Tik pred božičnimi prazniki je skupina sodelovala tudi pri baletni pravljici Vila Zaspan-

ka, pri kateri so se združili plesalci SKD Igo Gruden, ŠKUD15. februar iz Komna, Baletnega društva Sežana in SKD France Prešeren iz Boljuncu.

Januarja so si deklice ogledale gala predstavo Hrestač – Božična zgodba v operni hiši v Ljubljani, ki je slavila stoto ponovitev. Ob tej priložnosti so bili vsi gledalci povabljeni v zaodrje na posebno praznovanje v družbi ustvarjalcev predstave, kar se je še posebej vtisnilo v otroške spomine.

Da ne bi vse praznično dogajanje prehitro izzvenelo, je glasba iz baleta Hrestač spremljala večino koreografij, ki so sestavljale program junijskoga zaklju-

čnega večera. Deklice so tako zaplesale španski in orientalski ples, nadalje ples piščali in koračnico, pri kitajskem plesu pa so lahko zaploskali deklicom iz SKD France Prešeren iz Boljuncu, ki so nastopale kot gostje. Najmlajše deklice iz domačega društva so nastopile z živahnimi koreografijami, v katerih so se vživele v zajčke in dežne kapljice. Predstavo so obogatila še dekleta iz skupine za jazz balet iz Boljuncu in Baletnega društva Sežana, ki so zaplesale na melodije sodobnih popevk. Večer se je zaključil z bučnim aplavzom in slavnostno torto, v ozadju pa se že snujejo novi načrti za prihodnjo sezono. (j.s.)

## Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 11. junija 2015

SREČKO

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.54 - Dolžina dneva 15.39 - Luna vzide ob 2.04 in zatone ob 15.06.

Jutri, PETEK, 12. junija 2015

JANEZ

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 26,3 stopinje C, zračni tlak 1017,8 mb ustaljen, vlaga 53-odstotna, veter 18 km na uro vzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 21,5 stopinje C.

## Lekarne

Do nedelje, 14. junija 2015:

Običajni urnik lekarne:  
od 8.30 do 13.00 in  
od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Šentjakobski trg 1 - 040 639749, Trg Valmaura 11 - 040 812308, Opčine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Šentjakobski trg 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 39/A, Opčine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**  
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 39/A - 040 764943.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleno številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

## Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.45, 21.15 »Jurassic World«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »E' arrivata mia figlia«.

CINEMA DEI FABBRI - 18.00, 20.00 »Il fascino indiscreto dell'amore«; 21.45 »Fela Kuti - il potere della musica«.

FELLINI - 16.00, 17.45, 19.45, 21.30 »The Salvation«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.00 »Le regole del caos«; 18.00, 21.30 »Youth - La giovinezza«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 »Vulcano - Ixcanul«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 20.00 »Sei vie per Santiago«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.00, 18.30, 21.00 »Jurski svet«; 17.30, 20.00 »Jurski svet 3D«; 17.45, 20.10 »Pobesneli Max«; 21.15 »Pobesneli 3D«; 15.30, 19.00 »Prava nota 2«; 17.25, 19.40 »Prelovnica Svetega Andreja«; 17.00 »Spušči na suhem 3D«; 15.45, 18.10, 20.30 »Vohunka«; 15.50 »Zvončica in legenda o Nikolizerveri«.

KOSOVOLOV DOM SEŽANA - 20.30 »Mama je ena sama«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 22.00 »Affare fatto«; 19.50, 22.00 »Jurassic World«; Dvorana 2: 17.00, 19.15, 21.30 »Jurassic World 3D«;

Dvorana 3: 16.30, 18.00, 20.10, 22.00 »La risposta è nelle stelle«; Dvorana 4: 16.30, 18.45, 21.15 »Fury«; 16.30, 20.10, 22.15 »Wolf Creek 2«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

Tisti, ki se prepozna,  
jih danes 50 ima.  
Hip hip hura!



**THE SPACE CINEMA** - 16.30, 17.20, 19.10, 21.50 »Jurassic World«; 18.00, 20.40 »Jurassic World 3D«; 19.50, 22.00 »Insidious 3«; 16.25, 19.00, 21.35 »Tomorrowland - Il mondo di domani«; 16.40, 19.05, 21.30 »San Andreas«; 16.25, 19.05, 21.45 »Fury«; 17.00, 19.15, 21.30 »Wolf Creek 2«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.15 »Jurassic World«; Dvorana 2: 18.00, 21.15 »Fury«; Dvorana 3: 18.15, 21.00 »Jurassic World 3D«; Dvorana 4: 17.30, 22.00 »La risposta è nelle stelle«; 19.50 »Le regole del caos«; Dvorana 5: 17.30, 20.15, 22.10 »Io e Arlecchino«.

Založba Mladika

čestita

**Miroslavu**  
**Košuti**

ob prejemu Levstikove nagrade  
za živiljenjsko delo.

## Šolske vesti

**DIZ J. STEFAN** sporoča, da bodo v petek, 12. junija, ob 11. uri, objavljeni učni uspehi dijakov za š.l. 2014/15. Dijaki se zberejo po razredih.

**SLOV.I.K.** - Na spletni strani www.slovik.org je objavljen razpis za vpis na Multidisciplinarni program za kakovostno kadrovsko rast v letu 2015-2016, ki je namenjen študentom, absolventom in mladim do 27. leta starosti. Na spletni strani so objavljene vse informacije v zvezi s programom, vpisnim postopkom in pravili. Za dodatna pojasnila info@slovik.org. Prijave do 15. septembra.

## Izleti

**KLUB PRIJATELJSTVA** in Vincencijeva Konferanca vabita v petek, 12. junija, na avtobusni izlet v Labin: ogled mesteca in njegovega zanimivega muzeja, kosilo, nato spust do morja v Rabac z možnostjo sprehoda po obmorski promenadi. Odhod ob 7.30 s trga Oberdan, še prosta mesta. Info v včernih urah na tel. 040-225468 (Vera).

**IZLET LETNIKOV 1960** v Rovinj, 13. junija, odpade.

**SPDT** organizira v nedeljo, 21. junija, avtobusni izlet v Avstrijo z vzponom na gori Mallnock in Klomnock. Predvideni sta tehnično nezahtevna 5-urna tura ali vzpon z žičnico in grebenska nezahtevna tura. Odhod iz trga Oberdan ob 6.00. Izlet je primeren za vse. Za info in prijave, do srede 17. junija, tel. št. 040-413025 (Marinka).

**LETNIKI 1950 IN 1951** občine Dolina in Vzhodnega ter Zahodnega Krasa, organiziramo v soboto, 27. junija, enodnevni izlet v neznano. Priporočamo, da vzamete s sabo telovadne copate. Za ostale info in vpisnino na tel. 333-1157815 (Ladi), 347-4434810 (Livio), 339-7064120 (Milan).

**SKD RDEČA ZVEZDA** organizira enodnevni izlet na Blejski grad s kosilom v soboto, 27. junija, z odhodom ob 9.30 iz Zgonika. Info in prijave do 15. junija na tel. 340-8940225 (Madalena) ali skd.rdecavezda@gmail.com.



## Osmice

**BORIS IN MARGARET MIHALIČ** z družino, vabita v osmico na Katinari pri Nadščkovih. Tel. št.: 335-6067594.

**DEVAN** je odprl osmico pri Edvinu v Prebenegu št. 84. Tel. 327-8343914.

**DRUŽINA CORETTI** je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

**DRUŽINA TERČON**, Mavhinje 42, je odprla osmico. Vsi toplo vabljeni. Tel. 040-299450.

**ERIKA IN MARTIN** sta v Križu odprla osmico. Vabljeni! Tel. št.: 040-220605.

**OSMICA ŠVARA** je odprta v Trnovci 14. Toplo vabljeni! Tel. št.: 040-200898.

**V MEDJI VASI** št. 16 sta odprla osmico Nadja in Walter. Tel. št. 040-208451.

**V PRAPROTU** je osmica odprta pri Frančkotu in Bobotu Briščku. Tel. št.: 040-200782.

**V ZGONIKU** je odprl osmico Gigi Furian. Tel. št.: 040-229293.

## Mali oglasi

**4 MT. ČOLN** abbatte open, s prikolico ellebi in z raznimi pripomočki prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 334-3362994.

**GOSPA Z VEČLETNO IZKUŠNJO** išče delo pri negi starejših oseb 24 ur na dan. Tel. št.: 00386-40432304.

**İŞÇEM** kakršnokoli delo, čiščenje, likanje, varuška otrok ipd. Tel.: 040-327251.

**İŞÇEM** rabljeno otroško kolo za dečka 5 ali 6 let. Velikost koles 40 cm. Tel. št.: 340-8407033.

**PRODAM** hondo HRV sport, letnik 2000, v odličnem stanju. Tel. št.: 335-8172480.

**PRODAM** sliko Stanota Žerjala velikosti 120 x 90. Motiv: Cesta skozi gozd proti jezerčku. Cena po domeni. Tel. št.: 040-272701 (ob uri obedov).

**PRODAM** zazidljivo zemljišče v Bazovici. Tel. 340-0855716.

## Obvestila

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** od 22. junija do 4. septembra v Bazovici, za otroke od 3 do 13 let. Vpis do danes, 11. junija na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali na [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org). Število mest omejeno.

**AŠZ SLOGA IN ZŠSDI** prirejata odbojkarski kamp od ponedeljka, 15. do srede, 24. junija. Kamp bo potekal v telovadnici openske srednje šole in je namenjen dekljam in dečkim in 6. in 13. letom. Prijave do 12. junija na tel. št. 040-635627 ali [sloga.info@gmail.com](mailto:sloga.info@gmail.com).

**MLADINSKI KROŽEK PROSEK KONTOVEL** vabi na šagro od petka, 12. do nedelje, 14. junija. Delovali bodo dobro založeni kioski. Večere bodo popestrili Ansambel Nebojsega, Red Rocket in Klapa iz Brega. V soboto bo potekal turnir v briškoli. Prijave na dan turnirja od 15. do 17. ure.

**OBČINA DOLINA** obvešča, da bodo do 12. junija (od ponedeljka do petka, 10.00-12.00; ob ponedeljkih tudi 15.00-16.30) potekale v občinskem Uradu za izobrazbo in šolske storitve vpisovanja v občinski športni center - kamp nogometna, odbanke, košarka v konvenciji z AŠD Breg, ki se bo odvijal od 15. do 26. junija za otroke od 6 do 14 let in od 29. junija do 3. julija za otroke od 3 do 14 let. Obrazci in podrobnosti o vpisovanju na [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it). Info na tel. št. 040-8329281/239, [scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it](mailto:scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it).

**SAGRA NA KRMENKI:** KD F. Venturini vabi od 12. do 15. junija na tradicionalno vaško šagro. Delovali bodo dobro založeni kioski. Večere bodo popestrili ansambl: Mish Mash, Alterego, Kraški muzikanti in Maniax.

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM** prireja zaključno prireditev Zgodba o Minionih, ki bo v soboto, 13. junija, ob 18.30 v telovadnici v Repnu. Toplo vabljeni!

**SLOVENSKO PASTORALNO SREDIŠČE** vabi slovenske vernike na spominsko sv. mašo za vse žrtve druge svetovne vojne, ki bo v nedeljo, 14. junija, ob 17.00 v tržaški Rizarni. Maševal bo dr. Primož Krečič pel bo združeni pevski zbor ZCPZ iz Trsta.

**ASD CSD SOKOL**, pod pokroviteljstvom ZSSDI, prireja kamp minivolleya za punčke in fantke letnikov 2008/2004 v nabrežinski telovadnici od 15. do 19. junija od 8.30 do 13.00.

Za info na tel. 348-8850427 (Lajris) ali 040-200941; [csdsadsokol@gmail.com](mailto:csdsadsokol@gmail.com).

**DSI** vabi v ponedeljek, 15. junija, v Peterlinovo dvorano, Ul. Donizetti 3 na srečanje z dr. Alešom Bučarjem z mariborske univerze, ki bo govoril na temo »Migracije in kriminaliteta - pogled preko meje stereotipov in predvodkov«. Gosta bo predstavil prof. Aleksij Kalc. Začetek ob 20.30.

**MEDNARODNA OPERNA AKADEMIA KRIŽ** organizira pod pokroviteljstvom MIBACT - Nadzorništva Dežele FJK v bivših kuhinjah Miramarškega gradu glasbene poletne centre od 15. junija do 3. julija. Predvidenih je veliko dejavnosti vezanih na svet glasbe in gledališča. Poletni center je namenjen otrokom od 6. do 14. leta.

Info in vpisnine: na tel. 349-7730364 (Desirè) ali 347-1621659 (Mojca), [info@accademialiricasantacroce.com](mailto:info@accademialiricasantacroce.com). **NK KRASNO POLJE** prireja športno-nogometni kamp od 22. do 27. junija na nogometnem igrišču v Repnu za dečke in deklice letnikov 2002/2009. Vpis do 15. junija. Prijava in info na tel. 040-2171044, 334-1258848 (Ester) 333-2939977 (Roberta).

**NOGOMETNI KAMP** od ponedeljka, 15. do sobote, 20. junija, organizira na Proseku F.C. Primorje, namenjen letnikom 2002-2008. Urvniki: 8.00-17.30. Poskrbljena malica, kosilo in razne dejavnosti. Info po tel.: 329-6022707 (Roberto), 333-4239409 (Aleksander).

**SLORI** - razpisuje nagradni natečaj za zaključna dela študentov druge in trete bolonjske stopnje, diplome štiriletnih študijskih programov, magisterije in doktorate. Rok oddaje ponedeljek, 15. junija. Razpisni pogoji in prijava na [www.slori.org](http://www.slori.org).

**SOMPĐ VESELA POMLAD** vabi vse otroke od 5. do 11. leta na celodnevni poletni center Smrkci ustvarjajo (likovna delavnica, plesne urice, igre na prostem, družabne igre, glasbene in kuhrske dejavnosti). Od 6. do 10. junija od 8. do 16. ure v Finžgarjevem domu na Opčinah, Dunajska cesta 35. Prijava do 15. junija na [vesela.pomlad@yahoo.it](mailto:vesela.pomlad@yahoo.it); 335-7869448.

**TENIŠKA SEKCIJA ŠZ GAJA** - Padriče organizira od 15. junija do 3. julija začetniški in nadaljevalni tečaj za osnovnošolce in srednješolce. Pojasnila in prijave na tel. 389-8003486 (Mara).

**TPK SIRENA IN ZŠSDI** organizirata jadralske tečaje za otroke od 6 do 14 let: od 15. do 26. junija, od 29. junija do 10. julija ter od 13. do 24. julija, od ponedeljka do petka, od 8. do 17. ure. Info in vpisi v tajništvu kluba, Miramarški drevored 32 (ob torkih 10.00-12.00; ob petkih 18.00-20.00), tel. 040-422696, [info@tpkcntsirena.it](mailto:info@tpkcntsirena.it), [www.tpkcntsirena.it](http://www.tpkcntsirena.it).

**UMETNIŠKA ŠOLA SINTESI (ELIC)** vabi na otroške likovne delavnice »Barve na našega sveta« z Leonardom Calvom: od 15. do 18. junija 9.30-12.00 in od 22. do 25. junija 9.30-12.00 na sedežu v Ul. Mazzini 30 (5. nadstropje). Od 29. junija do 3. julija 9.30-12.00 v Miljah. Info in prijava na tel. 040-9882109 ali 338-3476253.

**ZDRUŽENJE TERRA SOPHIA** obvešča, da so na razpolago še nekatera mesta za poletni center »Poletni čas« za otroke od 3. do 12. leta, ki bo v Dolini od 15. junija do 4. septembra. Za info na tel. 348-0459772.

**ZŠSDI IN JK ČUPA** organizirata tedenske jadralske tečaje na jadrnicah ti-

pa Optimist namenjeni osnovnošolskim otrokom, ki znajo plavati od 9. do 17. ure. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V: od 15. do 19. junija; od 22. do 26. junija; od 29. junija do 3. julija; od 6. do 10. julija; od 13. do 17. julija; od 20. do 24. julija; od 27. do 31. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Sesljanškem zalivu, tel./fax 040-299858, [info@yccupa.org](mailto:info@yccupa.org), [www.yccupa.org](http://www.yccupa.org).

**ZŠSDI IN JK ČUPA** organizirata za srednješolce celotedenske tečaje jadranja na deski in na jadrnicah O'pen Bic od 13. do 18. ure: tečaj »Zabave na morju« od 6. do 10. julija in od 13. do 17. julija; tečaj na jadrinalnih deskah od 15. do 19. junija in od 20. do 24. julija.

Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00 v tajništvu na sedežu v Sesljanškem zalivu, tel./fax 040-299858, [info@yccupa.org](mailto:info@yccupa.org), [www.yccupa.org](http://www.yccupa.org).

**NSK** sklicuje redni občni zbor, ki bo v sredo, 17. junija, ob 17.00 v prvem in ob 17.30 v drugem sklicu na Oddelku za mlade bralce v Narodnem domu v Trstu, Ul. F. Filzi 14.

**AŠD POLET** vabi na 47. redni letni občni zbor, ki bo v četrtek, 18. junija, ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20.00 v drugem sklicanju na katalikišču na Pikelcu, Repentabrska ul. na Opčinah.

**JUS TREBČE** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 18. junija, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v Ljudskem domu v Trebčah.

**SKD KRSNO POLJE** - Gročana, Pesek in Draga vabi na redni občni zbor, ki bo v četrtek, 18. junija, ob 19.00 v prvem sklicanju in ob 21.00 v drugem sklicanju, v prostorih Srenjske hiše v Gročani.

**ZSKD** sporoča članom in mladim med 16. in 17. letom, da lahko kandidirajo za deželno prostovoljno civilno službo. Na voljo so tri mesta. Predvideno je zakonsko določeno nadomestilo za prostovoljno delo v trajanju 360 ur. Rok prijave do 19. junija do 14. ure. Informacije na sedežu ZSKD v Ul. S. Francesco 20 (II. nad.) tel. 040-635626, [trst@zskd.eu](mailto:trst@zskd.eu) ali na ARCI Servizio civile, Ul. F. Severo 31, tel. 040-761683.

**KD PRIMAVERA - POMLAD** vabi na delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje - poletni solsticij«, ki bo v soboto, 20. junija, od 15.00 do 19.00 v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutka dr. Lucia Lorenzi. Za info in prijave tel. št. 347-4437922 ali 334-7520208.

**KULTURNI DOM FERRIZ OLIVARES - MFU**: vabi na predavanje »Vzgajanje otrokovega talenta za bodočnost v mirljubju. Empatija misli Marie Montessori in Davida Ferriz Olivaresa« v petek, 12. junija, ob 19.30. Info na tel. 040-9882109 ali 338-3476253.

**PIHALNI ORKESTER RICMANJE** prireja in vabi na zaključni nastop gojenjev glasbenih tečajev v petek, 12. junija, ob 20. uri v Babni hiši v Rimanjih.

**SKD VESNA**, Društvo Slomškov dom in Glasbena Matica vabijo na koncert »Mladi kriški upi« v petek, 12. junija, ob 20.00 v Slomškovem domu v Križu.

**VGALERIJI V TRSTU**, Trg Piazza Vecchia 6, razstavlja slikarja Evgen Pancrazi in Maria Pancrazi do petka, 12. junija. Urvniki: ob delavnikih 10.00-12.30 in 17.00-19.30; nedelja 10.00-12.00. Petek popoldne in ponedeljek zaprt.

**ZDRUŽENJE BAMBINI DEL DANUBIO ONLUS** vabi na dobrodeleni koncert MePZ Jacobus Gallus (dirigira Marko Sancin) v petek, 12. junija, ob 20.30 v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah. Sodelujejo sopran Nada Carli in mezosopran Valentina Sancin.

**ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE** Skupina Fortunato Pavisi, Ul. Mazzini 30, prireja v soboto, 13. junija, ob 20. uri predavanje na temo: »Človek na prevesici - antropozofija in židovstvo v življenju in delu Paula Bellowa, prejemnika Nobelove nagrade«. Predaval bo dr. Davide Espro. Priporočamo, da se prijavite na tel. 339-7809778.

**DRUŠTVO MARIJ KOGOJ** vabi v soboto, 13. junija, ob 20.30 v cerkev sv. Ivana na koncert zboru arhitektov Slovenije ArhiVOX, ki ga vodi Jelena Susnik.

**KRIŠKI TEDEN 2015** v priredbi SKD Vesna: sobota, 13. junija, Naši mladi ustvarjalci; torek, 16. junija, 6. poklon Livi Bogatcu; petek, 19. junija, veleoliga Svakinja da te kap in nedelja, 21. junija, Flamenko pod zvezdami.

Vse prireditve bodo v Domu A. Sirka ob 21. uri. V torek, 23. junija, »pri Procesiji« kres s Kraškimi ovčarji.

**REVIIA KRAŠKIH PIHALNIH GODB** - ZSKD in JSKD vabijo na koncerte 21. revije: v soboto, 13. junija, ob 20.30 na Kontovel oz. v primeru slabega vremena v Kulturnem domu Prosek Kontovel (nastopajo GD Prosek, PO Breg, PO Ricmanje in KPG Sežana).

**POLETNA DELAVNICA** (petja, plesa, gledališča, spoznavanja



## ŠOLSTVO

# Zadnji dan pouka

Na šolah vseh vrst in stopenj bo danes vzdružje posebno, kot se pač spodbudi za zadnji dan pouka. Na nekaterih šolah bodo imeli zaključne šolske prireditve, na drugih bodo učitelji in profesorji seznanili učence in dijake s šolskimi uspehi, nakar se bodo za večino šolarjev odprla vrata nekajmesečnih počitnic.

Drugače pa bo z dijaki zadnjih razredov nižjih in višjih srednjih šol. Te čaka še zaključna preizkušnja, mala oziroma velika matura, kot pogovorno pravijo zrelostnim izpitom.

Ti se bodo začeli prihodnji teden, najprej s pisnima nalogama, s tako imenovanim testom in nato še z ustnimi izpiti.

**PROJEKT OVERNIGHT** - Ob sobotah od 13. junija do 5. septembra

# Preventiva na štirih kolesih in boni za taksije

Že deseto leto zapored se med mlade Tržačane vrača preventiva na štirih kolesih, ki jo poznamo pod imenom Overnight. Projekt, za katerim od vsega začetka stoji Zdravstveno podjetje, ki odlično sodeluje s Pokrajino in Občino Trst ter socialnimi zadružnimi, so predstavili na novinarski konferenci, na kateri so ponovili, da bodo tudi tokrat mlade seznanjali z negativnimi učinki zlorabe alkohola in nedovoljenih drog.

Akcija bo letos potekala vsako soboto od 13. junija do 5. septembra, ekipa Overnight pa bo operativna tudi v primeru večjih dogodkov med tednom. Uspodbjeni zdravstveni in socialni delavci bodo mladim ljudem na razpolago pred Velikim trgom (od 22. do 24. ure), od polnoči naprej pa pred kopališčem Ausonia in klubom Etnoblog. Na to lokacijo se je namreč v zadnjih letih preselila t.i. movida.

Na predstavitvi projekta so spregovorili tudi podžupanja Fabiana Martini, občinski odbornik Edi Kraus in pokrajinski odbornik Vittorio Zollia. Institucionalni predstavniki so ocenili, da so preventivne akcije, v okviru katerih mladim sporoča-

jo, da alkohol in droga nista sinonima za zabavo, dobrodoše in potrebe. Antonia Contino iz Zdravstvenega podjetja je izpostavila podatek, da kar četrtino prometnih nesreč povzročijo mladi med 18. in 24. letom starosti. Ob tem je dodala, da

s projektom Overnight ne želijo grajati mladih, ki jim zabava predstavlja druženje z alkoholom, ampak jim želijo prisluhniti in jim šele v nadaljnji fazi razložiti škodljive učinke zlorabe alkohola in drog.

Nabavo se bo od sobote naprej peljal tudi pisan avtodom, ki bo stacioniran pred omenjenimi lokalimi. Poleg avtoda bo na parkirišču pred kopališčem Ausonia tudi t.i. chill out šotor, v katerem si bodo vinjeni lahko zbirali glave. Na predstavitvi projekta so spregovorili tudi o bonih za taksi. Pokrajina Trst bo tudi letos na razpolago dala dva tisoč bonov v skupni vrednosti deset tisoč evrov. Vsak bon bo vreden pet evrov, prevzamejo pa ga lahko mladi med 16. in 25. letom starosti. Mlađeletniki za prevzem bonov potrebujejo pooblastilo staršev. S tem ukrepom želijo mlade spodbuditi, naj vinjeni ne sedejo za volan. (sc)



Predstavitev pobude Overnight v tržaški občinski palači

## ŠEMPOLAJ - Zaključna šolska prireditev

# Muzikal Palček v Štalci

Otroti odigrali ljubko predstavo, ki jo je napisala in uglasbila učiteljica in kantavtorka Lara Puntar



Zgoraj utrinek iz muzikala Palček; levo številno občinstvo v šempolajski Štalci  
FOTODAMJ@N

V natrpani Štalci v Šempolaju so v torek otroci celodnevne osnovne šole ob zaključku šolskega leta zabavali občinstvo z muzikalom Palček. Zvezstega prijatelja, po katerem je palček tako hrepenel, so otroci na koncu predstave vendarle našli. Mavrica jim je podarila tudi sedem kreposti in Palček je z njimi pomagal živalim: plahe kače so postale pogumne, srake poštene, neveričke radodarne, žabe pa polne moči in zagona. Muzikal je napisala in uglasbila šempolajska učiteljica in kantavtorka Lara Puntar. Kostume in scenografijo so otroci izdelali sami pod vodstvom umetnice Katherine Kalc. Petje v živo je spremljala kitara učiteljice Lare in otroci so z užitkom nastopali. Nagrajeni so bili z dolgim aplavzom navdušenega občinstva.

Šempolajska osnovna šola je že znana po svoji tradiciji ukvarjanja z umetnostjo in nastopanjem, po svojih likovnih in gledaliških delavnicah in zaključnih gledaliških predstavah. Sporočilo letos je marsikomu prišlo do živega: da je zmaga v sodelovanju in ne v tekmovalnosti, v sočustvovanju in ne v osredotočanju nase in v želji, ne da stojimo sami, zmagovalci na prvi stopnički, ampak da s skupnimi močmi uresničimo svoje sanje. (ib.)

## ŠOLSTVO - Dvodnevna strokovna ekskurzija

# Dijaki liceja Slomšek v Ljubljani in Kamniku



Ministrstvo za šolstvo in šport Republike Slovenije in Zavod za šolstvo nudita vsako leto liceju Antona Martina Slomška vodenno dvodnevno strokovno ekskurzijo v Slovenijo za dijake in profesorje - spremljevalce. Letos smo se dijaki 3. hum., 3. družb. – ek. in 5. hum. z našimi profesorji podali v Ljubljano in Kamnik (na sliki). V Ljubljani smo najprej obiskali Šolski muzej, kjer nam je vodič nazorno orisal zgodovino vzgoje in šolstva od prazgodovine do danes.

Nato pa smo se sprehodili po

mestnem središču in obiskali knjižni sejem ob mednarodnem tednu knjige. Po skupnem kosilu v BTC-ju nas je čakal klasični ogled Narodne galerije, zvečer pa smo prisostvovali premieri lutkovne predstave Collodijevega Ostržka v Lutkovnem gledališču. V gledališču smo uživali ob odlični uprizoritvi in pri tem opazovali prisrčne odzive otrok.

Naslednjega dne smo se odpovedali v Kamnik, v Šolski center Rudolfa Maistra. Tu so nas profesorji, podravnatelj in dijaki prijazno sprejeli. Po uvodnih pozdravih smo se obiskovalci razdelili po skupinah. Vsaka skupina je dobila svojega vodiča – dijaka, ki nam je razkazal šolsko poslopje, učilnice, laboratorije, telovadnico in šolski vrt. Sledila je uradna predstavitev šole s predavanjem in kulturnim sporedom, nato pa še hospitalitacije. Po kosilu v šolski menzi so nam naši vodiči razkazali kamniške znamenitosti, po pozdravih pa smo se odpravili do Kamniške Bistrike in se z gondolo povzpeli na Veliko Planino. Tu smo ob prekrasnem vremenu uživali lepotne narave.

Po mnenju vseh udeležencev je bila ekskurzija zelo uspešna in koristna, ker smo bili deležni veliko novih spoznanj. Veseli pa smo tudi, da smo navezali stike z dijaki in dijakinja Gimnazije ter srednje vzgojiteljske šole, ki nam bodo že jeseni vrnili obisk.

Dijaki 4. razreda humanističnega liceja

## Oblak Niko: pri Sv. Ivanu igra o ribici, v Dijaškem domu pa maček Muri

Prejšnji petek so s prireditvijo in prijetnim druženjem zaključili leto v slovenski sekciji občinskega otroškega vrtca Oblak Niko pri Svetem Ivanu. Malčki, sredinčki in velički so nastopili v vzgojni igri o ribici, ki je morskim prijateljem podarila svoje bleščeče luske in jih tako osrečila. Igra se je končala z radostnim plesom, v katerega so se vključili vzgojiteljice in starši.

Maček Muri pa je bil rdeča nit zaključne prireditve malčkov, ki obiskujejo vrtec Oblak Niko v Dijaškem domu.



Levo prizor iz igrice o ribici pri Sv. Ivanu; desno mucke mačka Murija v Dijaškem domu  
FOTODAMJ@N



tile tej zgodbi. Otroci vrtca Oblak Niko so se izkazali kot odlični igralci, pevci in plesalci. Izkriivo in igriivo so uprizorili ma-

čka Murija, njegovo prijateljico Muco Maco in razbojnika Čomeja ... In našmejali vse prisotne ... (af)



## GLOSA

# Slovenci, ne slabši ne boljši od drugih Balkancev

JOŽE PIRVEC



Eden od »samostojnih kulturnih delavcev«, ki brskajo po arhivih UDBE, da odkrijejo nespodobnosti starega režima, je med drugim našel poročilo iz leta 1987, kjer sem omenjen tudi jaz. Kot je iz konteksta očitno, sta takrat prišla v Trst dva britanska zgodovinarji, ki ju je spremjal ljubljanski kolega. Srečali smo se na radijski okrogli mizi, kolega, ki nastopa pod pseudonimom »Kaktus« ali »Trn«, pa je nato o pogovoru poročal UDBI. Ker sem pravkar dobil štipendijo Sovjetske akademije znanosti in umetnosti za raziskovanje v Moskvi, je posumil, da imam »ruski rep«, da sem torej v zvezi s tamkajšnjimi tajnimi službami.

Ko me je časnikar tednika »Reporter« po elektronski pošti prosil, naj dokument komentiram, sem mu odpisal, da revije, s katero sodeluje, ne cem. Ker pa njega osebno ne poznam in ga nočem enačiti z »Reporterjem«, mu bom klub temu odgovoril. Dejal sem, da se tistega daljnega srečanja le bežno spominjam, da nimam pojma, kdo naj bi bil »Kaktus« oziroma »Trn«, in ga opozoril, da sem v tistih letih raziskoval tudi v Washingtonu, Londonu, Münchnu in še kje. Lahko bi me torej osumili, da sem agent ameriških, britanskih in drugih tajnih služb. Na podlagi tega odgovora je nastal članek, naslovljen »Ruski rep« zgodovinarja Pirjevca, v katerem med drugim piše, da sem imel dobre stike z jugoslovenskim komunističnim režimom, saj sem predaval tudi v Ljubljani. Zgleda pa, da mi niso povsem zaupali, ker so me pozorno spremljali, kot priča poročilo sodelavca UDBE.

Od tega ništrca so za stanje duha na slovenski desnici danes še bolj značilni komentarji bralcev. Za pokušino: »Ta šuga je bil, je in bo vedno komuno fašist« ali »Duzepi Pjetraci je prvorazredna JUGOKOMUNISTIČNA komunjara«, »Ko vidim tega pajacota na sliki, se mi pokaže pred očmi en velik kup gno-

ja, izpod katerega teče rdeča gnojnjica. Eko tako je«. »Ta samozvani psevo-zgodovinar zna napisati celo poglavje o Titovih prekrasnih plavih očeh, ne zna pa napisati enega stavka, ki bi zdržal kritično zgodovinsko revizijo. Revček je zgrešil poklic. Lahko bi bil romanopisec, tako pa je le koristen idiot.«

Nočem reči, da bi bil do teh sovražnih komentarjev brezbrizben, predvsem zato, ker podirajo mojo podobo o Slovencih. V mladih in zrelih letih sem jih idealiziral, ker sem pač iz tržaškega zamejstva gledal na domovino. Na starata leta, ko sem intenzivneje vključen v politično in družbeno dogajanje v Republiki Sloveniji, moram na žalost ugotavljati, da Slovenci nismo ne boljši ne slabši od drugih balkanskih narodov. Kakor je rekel Winston Churchill, smo producirali več zgodovine, kolikor smo jo zmožni prebabiti.

Kot delni obliž je prišla pred dnevi sodba Višjega sodišča v Ljubljani, ki je potrdilo prvostopenjsko obsodo »Reporterjevega« sodelavca Boštjana Turka, ker me je pred petimi leti ozigosal za renegata. Moram reči, da so se sodniki potrudili in napisali devet strani dolgo in razčlenjeno razsodbo, ki je po mojem pomembna, ker zakoliči meje, do kam gre lahko novinar pri kritiziranju »javne osebnosti«. Te meje so široke, saj je Evropsko sodišče za človekove pravice postavilo kriterij, da so dopustne tudi zelo ostre, surove in brezobzirne izjave, če gre za kritiko ravnanja ali stališča določene »javne osebnosti«. Ni pa doposten napad na posameznika, njegovo poniranje, prezir in zasmehovanje, kot se je zgodilo v mojem primeru. Ker sem imel italijanski priimek in ime, sem bil obtožen, da sem narodni odpadnik, čeprav sem popravljen krivico, ki je bila storjena mojim prednikom in meni. Žal celo pri nas, kjer smo bili pod udarom fašizma, upravičenosti moje tožbe proti Turku niso vsi razumeli.

## PISMA UREDNIŠTVU

## Spomenik narodnostni mržnji

«Siamo riusciti a fare col centro sinistra quello che non ci è riuscito in 10 anni di governo del centro destra», beremo v tržaškem italijanskem dnevniku. Tržaška občinska uprava z županom, ki ga je rodila slovenska mati, in s predsednikom 2. svetniške komisije (proračun, davki in pristojbine, finance in premoženje, ekonomat in osebje), ki je predstavnik slovenske zbirne stranke, bo prispevala 58,54% vsote (5.000,00 €), ki je potrebna za postavitev spomenika narodnostni mržnji.

Da popolnoma razumemo domet tega podviga, moramo ugovoriti, da je tržaška občinska uprava (lastnica 66,67% davčne izterjevalnice) prav letos odrekla pripadnike kom slovenske narodne skupnosti dvojezično položnico za občinsko dajatev za neločljive storitve (TASI). Vsi šovinistični nestrneži slavijo 12. junij, ko je leta 1945 jugoslovenska vojska zapustila Trst, kot dan dejanske osvoboditve Trsta. Če stvari gledamo nekoliko bolj široko, moramo priznati, da so se s tistem dnem šovinistični nestrneži resili enako-pravnosti slovenske narodne skupnosti in njene najbolj opazne oblike: dvojezičnosti. Že takoj po 12. juniju je svobodoljubni in demokratični Trst postavil komisijo izvedencev na šolskem področju in 9. avgusta je Šolsko skrbištvo kot glasnik te sredine predložilo pristojnemu zavezniškemu častniku predlog o ustavitev slovenskih šol v tržaški pokrajini. Na podeželju naj bi obstajale slovenske osnovne šole z obveznim poukom italijanščine z italijanskimi učitelji, vendar bi morale tam ob-

stajati tudi italijanske osnovne šole, v katerih bo primerno uvesti pouk slovenskega jezika s slovenskimi učitelji.

Toda v mestu za slovenske osnovne šole ni pogojev: »È' notoria la pretesa degli sloveni a proprie scuole elementari in città. Tale pretesa non è fondata sul reale stato demografico, né su una conseguente necessità didattica ma è mossa dal desiderio di affermazione politica. «Tanto più assurda è la pretesa degli sloveni, di evidente carattere politico, di avere una scuola media slovena in città». Sicer je 7. člen Stalnega statuta Svobodnega tržaškega ozemlja določil, da bosta uradna jezika te nove državne tvorbe italijanščina in slovenščina, toda že leta 1948 je britanski politični svetovalec pri Zavezniški vojaški upravi poročal, da Italijani ravnajo s Slovenci tako, kot ravnajo ameriški »južnjaki« s Črnici. Leta 1949 so ti svobodoljubni in demokratični Italijani dosegli, da je Z.V.U. z ukazom št. 183 z dne 2. septembra dopustila pomožno rabo slovenskega jezika v štirih okoliških občinah, medtem ko je v brk določil mirovne pogodbe ostala uradni jezik izključno italijanščina.

Te šovinistične ihte ni ukrotil niti 3. člen ustavnega zakona št. 1 z dne 31. januarja 1963, ki je določil, da je v deželi priznana enakost pravic in ravnanja vsem državljanom, ne glede na jezikovno skupino, kateri pripadajo, niti je niso ukrotile tri razsodbe Ustavnega sodišča, med katerimi je št. 62 iz leta 1992 ugotovila glede najnižje ravni varstva priznane jezikovne manjšine, ki izhaja iz neposredne operativnosti 6. člena ustave in 3. člena deželnega statuta, sledče: »Na osnovi tu na-

## VREME OB KONCU TEDNA

# Subtropski ciklon bo začel popuščati

DARKO BRADASSI



Anticiklon je bil po pričakovanjih res zelo soliden, v minulem obdobju je prevladovalo sončno in za ta čas zelo toplo vreme. Ponekod so v zadnjih dneh v popoldanskih urah nastajale krajevne plohe in nevihte, zlasti v torek, predvsem v goratih in nekaterih nižinskih predelih. Nestanovitnost je prehodno in le delno povečeval nekoliko bolj vlažen zrak, ki je z jugozahodnimi tokovi pritekal iznad Francije, kjer se je poglabljala hladna višinska dolina. V višjih slihah je bilo ozračje povečini za kakih 6 stopinj Celzija toplejše od normalnosti, le v torek in včeraj za kakšno stopinjo manj, ničta izoterma pa je bila več časa nad nadmorsko višino 4000 metrov in je s tem presegala dolgoletno normalnost za skoraj kilometer.

Zelo toplo je bilo tudi v prizemlju. Najvišje dnevne temperature so se čez dan marsikje približale 34 stopinjam Celzija, dogajanje v krajih bližini morja pa je bilo odvisno od dnevnih vetrov. Z burjico, ki je onesposobila vpliv morja, je živo srebro več dni krepko poskočilo nad 30 stopinj Celzija, v dneh ko je prevladoval morski veter, pa se je zaustavilo nižje. Ravno zaradi pogoste burje se morje v Tržaškem zalivu še ni bistveno segrelo, kot bi navidezno lahko kazalo dogajanje. Včeraj popoldne je imelo »le« 19,9 stopinje Celzija.

Večjih novosti do vključno sobote ne pričakujemo. Prevlačevalo bo sončno in za ta čas toplo poletno vreme. V popoldanskih urah bo lahko ponekod nastala kakšna krajevna ploha ali nevihta. To pa bo vse. V nedeljo pa že pričakujemo prve znake poslabšanja.

Do bistvene spremembe bo prišlo v prihodnjem tednu. Postopno se bo začela udejanjati

od nedelje, glavnino njenega prvega dela pa pričakujemo med pondeljkom in sredo. Hladna višinska dolina s severnim zrakom, ki se trenutno zadržuje med Španijo in Francijo se bo pomikala proti vzhodu in bo začela vse bolj vplivati na vreme pri nas. Subtropski anticiklon bo prehodno popustil in bo nad Sredozemljem nastala občutnejša vrzel v zračnem tlaku.

V nedeljo bo predvsem v popoldanskih urah že več spremenljivosti in bodo nastajale krajevne plohe in nevihte, ki bodo pogostejše v goratih in severnih nižinskih predelih, obrobno pa bodo lahko zajele tudi preostalo območje. Vročina bo že nekoliko popustila.

V pondeljek in torek ter deloma v sredo bo prevlačevalo bolj spremenljivo in občasno nestanovitno vreme. Predvsem v popoldanskih urah bodo nastajale krajevne plohe in nevihte, ki bodo pogostejše in verjetnejše v severni polovici dežele. Temperatura se bo spuščala. Zlasti v torek ali sredo bo v primerjavi z minulimi vrednostmi predvsem v nočnih urah občutno bolj sveže. Občasno bo pihala šibka burja.

Sinočna novost pa je v nadaljnji evoluciji. Medtem, ko so izračuni do včeraj kazali na izrazitejše poslabšanje v prvi polovici tedna in nato na nadaljnje izboljšanje, so sinočni izračuni marsikaj postavili na glavo. Kaže, da se bo po prvem spodrsljuju v začetku tedna vreme znova, verjetno občutnejše, poslabšalo v drugi polovici, predvidoma v četrtek ali petek. Tedaj bo naše kraje predvidoma oplazil še hladnejši zrak.

Vročina bo torej v prihodnjem tednu postopno popustila, občasno pa se bomo morali soočati tudi s padavinami.

Prej do novice na naši spletni strani

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

vedenih ustavnih načel in načel mednarodnega prava ne more biti dvoma, da se varstvo priznane jezikovne manjšine polno izvaja, z vidika rabe maternega jezika s strani vsakega pripadnika take manjšine, kadar dopustimo tem osebam, da na naselitvenem ozemlju manjšine, kateri pripadajo, niso prisiljene uporabljati v odnosih z javnimi oblastmi jezik, ki ni njihov materni jezik. Človek z dobro državljansko zavestjo bo v hipu razumel, da je absurd, da občan prispeva dajatev za neločljive storitve za postavitev spomenika tistemu šovinističnemu besusu, ki mu onemogoča, da bi užival isto enakopravnost, ki mu jo jamčijo temeljni predpisi državnega in mednarodnega pravnega reda.

Se bo slovenska »organizirnost« dvignila zoper ta absurd? Bo slovenska zbirna stranka organizirala svoje pristaše in somišljenike, da se uprejo plačilu dajatve za nedeljnje storitve, ko gre za storitev, ki ni samo počastitev nasprotovanja njihovih pravici do enakopravnosti, temveč je tudi počastitev nasprotovanja temeljnih vrednot, na katerih temelji evropska zveza in obvezuje vse države članice. Dobro bi bilo, ko bi se oglasila tudi pravno posvetovalna delavnica SKGZ.

Samo Pahor

## SEŽANA - Knjiga

## M. Vodopivec o teranu, vinski posebnosti Krasa

SEŽAN - Vino je vsem generacijam veliko pomenilo, zmeraj je več kot pijača in je umetnina narave. Še posebej v najmanjšem slovenskem vinskem okolišu, kjer Kraševci piyejo zadnje desetletje vedno boljše terane. Teran je del tradicije in kulturne dediščine, je pomemben vir dohodka Kraševca, ima zdravilne učinke, predvsem pa je vinski posebež v svetu. O zdravilnih učinkih terana piše zgodovinar Plinij, ko navaja, da je že pred več kot dva tisoč leti živila cesarica Livia, ki je pila vino pucino (današnji teran) in dočakala visoko starost, 87 let. Sicer pa je številna zgodovinska, ekološka in pedološka dejstva o teranu in o pridelavi terana kot tudi o kraški kuhinji in gastronomskih užitkih ob teranu v najnovejši, že peti svetovni knjigi z naslovom Teran- vinski posebnosti Krasa predstavljal velik poznavalec in vinski strokovnjak, enolog dr. Miran Vodopivec.

Knjiga je lepa promocija Krasa, terana in Kraševcev, ki zahvaljuje novim sodobnim znanjem pridelujejo iz leta v leto boljša vina. Avtor, rojen v Zaloščah na Vipavskem, se je pred 45 leti preselil na Kras iz ekonomskih razlogov, da je dobil štipendijo. Zaljubil se je v Kras in veliko pripomogel k izboljšanju tehnik pridelave grozdja in vina. Ob pomoči strokovnih služb plijemo na Krasu zadnjih petnajst let vedno boljša vina, kar je tudi zasluga članov Konzorcija kraških pridelovalcev terana, ki prav letos slavi desetletnico svojega delovanja. V knjigi so predstavljeni tudi najuspešnejši vinarji današnjega časa, ki z vso predanostjo in nesebičnostjo pišejo zgodbo o uspehu tega vinskega posebneža. Med njimi zasledimo člane konzorcijske Društva vinogradnikov in vi-



Miran Vodopivec

OK

narjev Krasa, Vinakras Sežana kot največjo klet terana na svetu, pa tudi zapise in fotografije o vinogradnikih in vinarjih zamejskega Krasa in sicer o kmetijah Kantere Edi (Praprot), Milič iz Zagradca, Škerlj (Salež), Lupinc Matej, Škerk Sandi in Benjamin Zidarich (Praprot). Knjiga, ki je prevedena v italijanščino, vsebuje veliko fotografskega gradiva. Gre za obsežno poljudno strokovno knjigo, ki na 250-ih straneh razkriva vse skrivnosti o teranu. Zanje so fotografije prispevali Matej Colja, ki je tudi sam vinogradnik in vinar ter je knjigo grafično oblikoval, Marijan Močivnik, Siniša Rančov, dr. Ivan Žežlina, Mojca Mavrič Štrukelj in Nikita Vodopivec. Prevode v italijanščino pa sta opravila prof. Alice Mačkovsek in dr. Mario Gregorić.

Olga Knez



**MLADINSKA KNJIGA** - Tržaškemu pesniku Miroslavu Kušuti Levstikova nagrada za življenjsko delo

# »Nismo zaman skrivali knjig celo v sodih!«

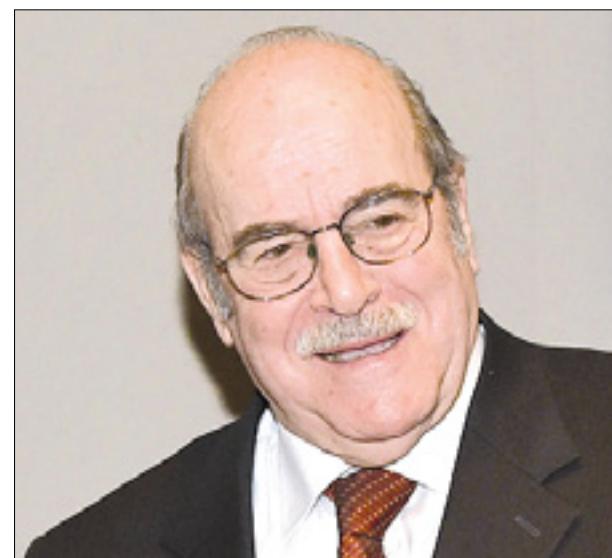
Miroslav Košuta v svojih pesniških zbirkah za otroke upesnjuje različne prizore in dogodke iz sveta otrok in živali ter številne motive iz narave in urbanega okolja. S svojim mojstrstvom otroke in mlade lahko popelje v svet poezije ter vzbujajo ljubezen do slovenske besede. Njegove pesmi se igrajo in veselijo, se čudijo in sprašujejo o domu in življenju, odkrivajo mnogotere pomene in postavlajo vprašanja. Košutove pesmi so polne igrivosti, razposajene domišljije in očarljivosti. Napisane so v lahkotnem melodičnem ritmu, v katerem poznavajo številne zvočne in besedne igre. Košuta se s pesmimi z lahkoto približa otroški duši, otrokovemu spoznavnemu in domišljiskemu svetu.

Tako med drugim piše v utemeljiti Levstikove nagrade za življenjsko delo, ki jo je založba Mladinska knjiga sinoči podelila tržaškemu pesniku in pisatelju Miroslavu Košuti. In zelo podobno razmišlja najbrž vsakdo, ki je kdaj koli vzel v roke eno od številnih Košutovih otroških knjig: od Abecerim do Zasede za medveda, od Kriško kraških do Ptičke smejalke, od Basni kratke sappe do Minimalčic (ampak priljubljenih in posrečenih naslovov je še veliko).

Nagrada za izvirno literaturo ter ilustracije za otroke in mladino Mladinska knjiga podeljuje že od leta 1949, sinočna podelitev na Ljubljanskem gradu pa je bila posebno slovesna, saj

Tržaški pesnik in pisatelj Miroslav Košuta (1936) je tudi avtor priljubljenih knjig za otroke

FOTODAMJ@N



je potekala v okviru sedemdesetletnega založbe. Založba, ki je, kot je Košuta dejal v svojem slavnostnem nagovoru, nedvomno zaslužna za razcvet slovenske otroške in mlaodske književnosti. In brez katere tudi sam ne bi bil to, kar je.

»Minilo je pol stoletja in še nekajkrat po dvanajst mesecov, odkar sem zbral toliko poguma in se povzpel po ozkem stopnišču v Čopovi ulici; morda stopnišče ni bilo ozko, pač pa tesnobno zaradi strahu, kako se bom znašel pred tovarišico Zorko Peršič. Čeprav sem do

prve objave v Cicibanu moral zoreti še kakšno leto, naj kar tu omenim dva uredniška stebra Mladinske knjige, Kristino Brenkovo in Nika Grafenauerja, ki brez njiju ne bi bil nočoj med vami.

Kaj in kakšna je bila naša mlaodska književnost še v prvih povojnih letih pove že dejstvo, da jo je literarna zgodovina odpravila s pristavkom »piše otroške pesmi« ali »piše tudi za mlaodino«. Zdaj se je ta literatura prebila v ustvarjalni vrh, da je celo Društvo slovenskih pisateljev dobilo sekcijsko mlaodske avtorjev. Zato sem ponosen, da

sem bil med tistimi, ki smo orali ledino, ne glede na globino svoje brazde. Njiva bogato rojeva, ker so vanjo sejali skoraj vsi povojni slovenski pesniki, tudi na prozi namenjenih predelih. To seveda ni samo zasluga založbe, a lahko tvegamo trditev, da brez Mladinske knjige vsega tega ne bi bilo.«

Košuta je pozval politiko, gospodarstvo in slehernega posameznika, predvsem pa tiste, »ki knjigi režejo kruh«, naj se zamislijo o pomenu knjige in kvaliteti vanjo vloženega truda avtorjev, ilustratorjev, urednikov in vseh posrednikov njenih vsebin. »Kaj vse je od Mladinske knjige poletelo v svet, od nebogljih čebelic do ponosnih kondorjev! Nebogljih, a v mogočnih rojih, v tisočih in tisočih izvodov, in kondorjev, ki smo z njimi motrili svetovno književnost iz kritičnih višin. Govorim seveda o časih, ko založb ni bilo za vse prste, a ne moti me plejada novih založnikov, skrb me število izvodov posamičnih tiskov, ki je največkrat komaj za pokusino ali za avtorjeve sorodnike in prijatelje, če jih nima preveč.«

Potreben smo založb, ki pokrivajo ves slovenski prostor, programsko in prodajno, založb z ugledom doma in v tujini, da lahko suvereno nastopajo v svetu kot posrednike slovenske umetnosti in kulture, kot je že v preteklosti – med drugimi, a v prvi vrsti – to počela prav založba Mladinska knjiga.«

Rodil sem se v senci črnega oblaka, je še dejal Košuta in prav to me je zaznamovalo z ljubezni do preovedanega jezika. »Zato pa me je življenje poplačalo z renesanco prav v tem jeziku otrokom namenjene pisane besede, ponujane kot pečen kostanj v časopisnih škrnicljih, a tudi kot biseri v žlahtrnih šatuljah in dragocenih tiskih velikih mojstrov.«

Sedemdeset let globokih korenin, tradicije in kvalitete! Zdaj pa slišim samo o razprodajah in da se je celo zastavilo vprašanje usode Mladinske knjige. Zdaj, ko imamo svojo državo, naj nimamo več svoje založbe? Kdo pa naj iz cicibanov oblikuje državljane? Tuj kapital ali slovenska šola in slovenska knjiga?

Slovenska, čeprav ali prav zato, ker je slovenskega vsak dan manj. Ne le knjiga v slovenskem jeziku, ampak knjiga s slovenskim srcem. Saj se kot narod nismo utemeljili z orožjem na bojnem polju, ne s podjetnostjo na gospodarskem, pač pa s kulturo, z jezikom, s pozitivijo!

Ampak danes je ta veseli dan: Založba z veliko začetnico je zdaj in tu, že sedemdeset let in še vedno!

Ne vidim ga, a zdi se mi, da je med nami tudi sam Primož Trubar, ponosen na svoj Abecedarium in kar mu je v stoljetjih sledilo. Nismo zaman skrivali knjig celo v sodih!«

filmi@primorski.eu

**GREMO V KINO**



Jurassic world

Režija: Colin Trevoror

Igrajo: Chris Pratt, Bryce Dallas Howard, Ty Simpkins in Nick Robinson

ZDA 2015

Ocena: ★★★★

Sladokusci znanstvenofantastičnega filma si bodo od danes v italijanskih filmskih dvoranah in od jutri tudi v slovenskih lahko ogledali novo poglavje filmske uspešnice o dinozavrih. Od spodletegega poskusa stvaritve legendarnega Jurassic Parka je namreč pretekel že dvaindvajset let. V tem času je otok Isla Nublar nedaleč od Kostarike, kjer se nato razvil načrt Johna Hammonda, postal ena največjih svetovnih turističnih atrakcij. Zabavnišči tematski park, je zlaj že realnost, ki leta za letom privablja ogromne skupine obiskovalcev. Vseeno pa lastništvu to še ni dovolj: da bi ugodili željam tudi najbolj zahtevnih turistov odločijo, da bodo s pomočjo mešanja DNK poskrbeli za posebno pasmo dinozavrov, ki pravzaprav še nikoli niso obstajali. Vodja znanstvenikov Claire tako odobri stvaritev povsem nove prizadevali - genetskega hibrida, ki združuje v enem bitju surovo moč tiranozavra in inteligenco raptorjev.

Ime novega dinozavra je Indominus rex, skupini znanstvenikov pa pri križanju nekaj uide in krvoljost novega dinozavra spravi otok v popoln kaos. Obenem pa so tudi življenja vseh obiskovalcev kmalu v veliki nevarnosti. Edini, ki lahko pri vsem tem prepreči najhujše, je paznik Owen.

Dve desetletji po eni večjih filmskih uspešnic vseh časov, ki je delu Stevena Spielberga zagotovila kar tri oskarjeve nagrade za tehnične dosežke, park dinozavrov tako spet odpira svoja ogromna vrata. Steven Spielberg je sicer prisoten tudi v tem projektu, pa čeprav v vlogi izvršnega producenta, ki je celih štirinajst let nadzoroval razvoj celotnega projekta.

Rezultat dolgoletnega dela je seveda privlačna in pustolovska zgodba, namenjena najmlajšim, a tudi metafora o primerjanju in sobivanju različnih generacij, posvečena nekoliko starejšim.

Bogata uporaba 3-dimenzionalne tehnike pa seveda zagotavlja novemu poglavju dolge sage o dinozavrih, posnete po znanstvenofantastičnem romanu Michaela Crichtona, dodaten čar. (Iga)



**MLADINSKA KNJIGA** - Nagrade podelili sinoči na Ljubljanskem gradu

## Med Levstikovimi nagrajenci tudi Čoh, Kastelic in Makarovič



Založba Mladinska knjiga je včeraj podelila štiri Levstikove nagrade. Nagrajence je razglasila med dopoldansko tiskovno konferenco v knjigarni Konzorcij (foto Mladinska knjiga). Ob Miroslavu Košutu, ki je bil tudi slavnostni govornik na večerni podelitvi na Ljubljanskem gradu, je načelo za življenjsko delo prejel ilustrator Zvonko Čoh. Nagrada za izvirno leposlovno delo je prejela Svetlana Makarovič za baladno pravljico Mesečinska struna, za izvirne ilustracije pa Maja Kastelic za ilustracije v avtorski sličanici Deček in hiša.

»S svetom, kot ga običajno vidišmo, je nekaj narobe. Vsaj tako nam dopoveduje Zvonko Čoh,« piše v utelemljivitih nagrade. Čoh svet vidi čisto drugače. Zanj je vse skupaj en sam hec. Njegovi junaki so utrgani, živali nič manj. Smešni so hribi in pokrajine, pa stroji in hiše, zmaji in škratje ali

pa zaljubljeni povodni mož. A ko gledamo njegove podobe, od silnega humorja in huronskih situacij niti ne opazimo, kako natančno in odlično je vse skupaj upodobljeno. Vse je naslikano brezhibno. Izvrstno poznavanje in izvedba klasičnega slikarskega meteja pa - nenavadno - še poudari smernost situacij.

Zvonko Čoh, rojen leta 1956 v Celju, je pronicljiv in inteligenčen videc, ki si želi zmeščati ta neznosno zateženi svet in ga narediti malce bolj prijaznejšega za življenje, tako odraslim kot njihovim otrokom.

Kot piše v utemeljivitvi, je baladno pravljico Svetlane Makarovič (Maribor, 1939) Mesečinska struna o izjemnem violinistu Tiborju mogoče razumeti tudi kot parabolico o umetnosti nasploh. Revni deček Tibor od očeta podeduje violinino, ki ji manjka ena struna. Mati in sestra pričakujeta, da bo z igranjem za-

služil denar za preživetje, a vsaka umetnost, ki se porodi iz eksistencialne nuje ali katerega koli pragmatičnega vzgiba, je lahko le škripajoča, opotekajoča se. Manjkajoča četrta struna je najpomembnejša - navdih, nas opozarja Svetlana Makarovič.

Čarobno struno, spleteno iz najsvetlejšega luninega žarka, prezeblji deček Tibor prejme na očetovem grobu, ko je že povsem obupan. Postane izvrsten violinist, a sčasoma ga denar in slava zaspelita. Ko ponjivo poklekne pred nogami vojvode, se čarovnija razblini in njegova violina onemi.

Brezbesedna slikanica 34-letne Maje Kastelic Deček in hiša je subtilna umetnina, ki likovno popolno in sporočilno večplastno omogoča vstop v misterij stare hiše neznanega - in vendar vsakomur, ki to slikanico odpre, znanega - mesta. Deček med vrati stare hiše opazi mucka, ki ga prijazno gleda in nato od slike do slike sledi mucku skozi hišne prostore, v katerih lahko razbiramo sledi preteklosti, naslove knjig, ki vabijo k branju, reference na izročilo knjižne ilustracije in skrivnostne namigne.

Očarljivost knjige, ki z romantičnim »magičnim realizmom« evocira lepoto minulih časov, presega vsako nostalgičnost in dobiva metafizično dimenzijo, vzpenjanje proti vrhu skrivnostne hiše pa postaja metafora vzpona duše, piše še v utemeljivitvi.

Levitikove nagrade za izvirno literaturo ter ilustracije za otroke in mladino podeljuje od leta 1949, od leta 1989 bienalno. Nagrajence za izvirno leposlovno delo in ilustracije prejmeta nagrada v višini vsak po 2000 evrov neto, nagrajence za življenjsko delo pa vsak po 4000 evrov neto. (STA, ur.)



**RIM - Za odpravo sankcij proti Rusiji**

# Putin zelo računa na pomoč Italije

RIM - Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj z obiskom svetovne razstave Expo 2915 v Milanu začel obisk v Italiji. Sprejel ga je italijanski premier Matteo Renzi, pooldne pa se je v Vatikanu srečal tudi s papežem Frančiškom. Odnosi med Rusijo in Italijo v luči ukrajinske krize veljajo za manj napete kot med Rusijo in številnimi drugimi državami članicami Evropske unije.

Putin se je gledel konflikta v Ukrajini zavzel za popolno uresničitev nedavnega mirovnega dogovora iz Minska. Kot je menil na skupni novinarski konferenci z Renzijem na prizorišču Expaa, je Ukrajina tista stran, ki se ga ne drži.

Putin se je zavzel za takojšnje končanje zahodnih sankcij proti Rusiji. »Bodisi bi jih bilo treba odpraviti bodisi spremeniti, da bi tako podprli vsako podjetje, ki želi z nami sodelovati. To zadeva tako pogodbe na področju obrambe kot na tehnološkem področju.« Rusija poleg tega po njegovih besedah izključuje možnost nadaljnjega sodelovanja s skupino G7. »Ne moremo imeti nikakršnih odnosov. G7 ni organizacija, ampak interesni klub,« je dejal Putin.

»G8 je imel določen cilj in Rusija je v njej predstavljala alternativno stališče. A naši partnerji so odločili, da tega stališča ne potrebujejo več. To je njihov sklep,« je poudaril. Iz skupine G8 je sicer preostalih sedem držav Rusijo lani izključilo zaradi njene domnevne posredovanja na vzhodu Ukrajine.

V Renzijevem spremstvu je Putin pred tem ob dnevu Rusije na milanskem Expu obiskal paviljon svoje države. Renzi se je Putinu zahvalil za podporo, ki jo je Expu zagotovila Rusija, ruski predsednik pa je poudaril, da je tema letosnje svetovne razstave - prehrana - njegovi državi še posebej ljuba. Renzi je tudi poudaril, da se z Expom lahko tradicionalno prijateljstvo med Italijo in Rusijo začne na novo, čeprav med njima na več področjih obstajajo razlike. Skupna prijadevanja v boju proti globalni nevernosti terorizma bi bila lahko po njegovih besedah temelj za sodelovanje. Tudi Putin je izpostavil tesne odnose med državama. »Med nami že 500 let obstajajo politični, gospodarski in kulturni odnosi,« je ocenil ruski voditelj.

Kot je dejal Putin, sta z Renzijem govorila tudi zahodnih sankcij proti Moskvi, ki da povzročajo škodo obema gospodarstvoma. Na območju razstave v Milanu so ob obisku ruskega predsednika, ki je zamujal eno uro, veljali strogi varnostni ukrepi. Med obiskovalci Expaa pa je bilo med drugim slišati pozive h končanju sankcij.

Ruskega voditelja je papež odločno pozval, naj se angažira za mir v Ukrajini in da je treba vse spore in probleme reševati z dialogom in nikakor ne s silo in orožjem. Putin se je s Frančiškom srečal že leta 2013. Ruski mediji ocenjujejo njuno vnovično srečanje kot potezo, ki jo je Kremelj naredil v luči zaostrenih odnosov z Zahodom. Pred obiskom v Vatikanu se je Putin srečal z italijanskim predsednikom Sergiom Mattarella. Tudi državni poglavar je - kot papež Frančišek - trdno prepričan, da je treba ukrajinsko krizo rešeti s političnim pristopom, ki je bil doslej očitno zelo pomanjkljiv, predvsem pa neustrezen.



Levo Vladimir Putin s papežem Frančiškom in desno s predsednikom italijanske vlade Matteom Renzijem

ANSA



**LUKSOR - Dva džihadista ubita v samomorilske napadu**

# Propadel poskus atentata

*Turizem v Egiptu upada od začetka leta 2011, ko je ljudska vstaja odnesla z oblasti dolgoletnega voditelja Hosnija Mubaraka*

LUKSOR - Egiptovske varnostne sile so včeraj blizu znamenitega templja Karnak v mestu Luksor na jugu Egipta v strelenju ubile dva napadalca. Hotela naj bi izvesti samomorilski napad, ki pa so ga preprečili. Tretjemu napadalcu je uspelo razstreliti bombo, ki jo je nosil, poročajo tudi tiskovne agencije. Varnostne sile so začele streljati na trojico moških, ki niso hoteli skoz varnosti pregled pred vhodom v tempelj, pri čemer sta bila dva ubita, tretji pa ranjen. Med ranjenimi naj bi bila tudi dva civilista in dva policista.

Po navedbah vira na egiptovskem notranjem ministrstvu med turisti ni ranjenih. Varnostne sile so v času operacije vse zadržale znotraj območja templja. Džihadisti so prevzeli odgovornost za že več napadov v Egiptu, odkar je bil julija 2013 s položajem odstavljen islamski predsednik Mohamed Mursi. Turisti v pretežni meri niso bili tarča napadov, so pa lani v samomorilskem napadu na turistični avtobus na nemirnem polotoku Sinaj umrli trije južnokorejski državljanji in njihov egiptovski voznik.

Turizem v Egiptu upada od začetka le-

Turistični obiski arheoloških znamenitosti v Egiptu so že več let tarča islamskih skrajnežev

ANSA



ta 2011, ko je ljudska vstaja odnesla z oblasti dolgoletnega voditelja Hosnija Mubaraka. Leta nestabilnosti in več napadov, za katere so prevzeli odgovornost džihadisti, so prestrašili morebitne obiskovalce.

Mesto Luksor je poleg tega v zadnjih letih utrpelje še več udarcev za turizem. V nesreči balona na vroč zrak je leta 2013 umrlo 19 turistov.

Mesto je potrebovalo tudi več let,

da si je opomoglo od napada leta 1997, ko je islamski napadalec v kompleksu templjev začel streljati na turiste in ubil 58 tujcev ter njihove štiri egiptovske varnostnike.

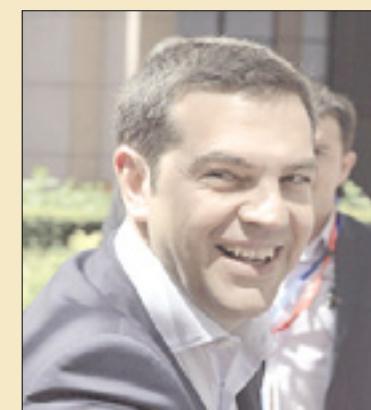
**ATENE - Vse manj časa na razpolago**

# Grčija še vedno brez dogovora z mednarodnimi posojilodajalci

ATENE - Močno zadolžena Grčija je izdajo tri- in šestmesečnih menic zbrala 2,925 milijarde evrov, je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa včeraj sporočila grška agencija za upravljanje z dolgom. Obresti so primerljive s tistimi, ki so jih dosegli na dražbi prejšnji mesec. S trimesečnimi menicami so Atene zbrala 1,3 milijarde evrov, donos pa je pri 2,7 odstotka. S šestmesečnimi dolžniškimi vrednostnimi papirji so zbrali 1,625 milijarde evrov, donos pa je ostal pri 2,97 odstotka.

Grčija, ki z mednarodnimi posojilodajalci še ni dosegla dogovora o programu reform v zameno za preostanek finančne pomoči v višini 7,2 milijarde evrov, si je svež denar izposodila, ker mora v petek refinancirati 3,6 milijarde evrov dolga. Grški mediji ocenjujejo, da bo preostanek tega zneska v državno blagajno pritekel v četrtek.

Vprašanje, ali oz. kako se bo Grčija tokrat izognila plačilni nesposobnosti, ostaja odprt. Grška vlada je v začetku ted-



Vedno nasmejani Cipras

logom, saj po njihovem mnenju ne odraža prejšnjih pogovorov med Brusljem in Atenami.

»Naš komisar za finančne in gospodarske zadeve Pierre Moscovici je predstavnike grške vlade v torku popoldne obvestil, da njihovi zadnji predlogi ne odražajo pogovorov med predsednikom komisije Jeanom-Claudom Junckerjem in Ciprasom prejšnjo sredo ter tistih med Moscovicijem in predstavniki grške vlade v ponedeljek popoldne,« je pojasnil tiskovni predstavnik komisije Margaritis Schinas. Delo na tehnični ravni se nadaljuje, saj si želijo, da bi presegli razlike v stališčih in ustvarili pogoje za soglasen dogovor vseh 19 članic evrskega območja. »Za ta zadnji preboj komisija jasno meni, da je žoga na strani grške vlade,« je dodal.

Grški premier Aleksis Cipras naj bi se ob robu vrha EU-Latinska Amerika, ki se je včeraj začel v Bruslu, sestal z nemško kanclerklo Angelo Merkel in francoskim predsednikom Francoisom Hollandom. (STA)

**ZLATO**  
(999,99 %) za kg  
**33.738,87** +304,11

**SOD NAFTE**  
(159 litrov)  
**65,97\$** +0,78

**EVRO**  
**1,1279 \$** +0,30

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

10. junija 2015

evro (popvrečni tečaj)

valute 10. 6. 9. 6.

	10. 6.	9. 6.
ameriški dolar	1,1279	1,1249
japonski jen	138,69	139,56
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	27,318	27,356
danska korona	7,4615	7,4603
britanski funt	0,72840	0,73540
madžarski forint	312,27	312,28
poljski zlot	4,1500	4,1657
romunski lev	4,4670	4,4708
švedska korona	9,3616	9,3535
švicarski frank	1,0486	1,0465
norveška korona	8,6990	8,7780
hrvaška kuna	7,5410	7,5535
ruski rubel	61,4818	62,8285
turska lira	3,0936	3,0758
avstralski dolar	1,4571	1,4606
brazilijski real	3,4761	3,4925
kanadski dolar	1,3801	1,3889
kitski juan	7,0008	6,9810
indijska rupija	72,0444	71,9645
mehiški peso	17,4289	17,5448
južnoafriški rand	13,9499	13,9876



**GORIŠKA** - Rekordno število prosilcev za azil

# V pokrajini jih je okrog 600, v kratkem skupina v Gabrje

Število prosilcev za azil na Goriškem je v zadnjih dneh doseglo nov rekord. »Na območju pokrajine jih je okrog 600,« je po včerajnjem srečanju z župani, predstavniki zdravstvenega podjetja, silami javnega reda in prostovoljci dejala pokrajinska odbornica Ilaria Cecot. Na sestanku so preučili stanje, izdelali pa so tudi predlog, ki ga bodo prihodnji teden posredovali deželnemu odborniku Gianniju Torrentiju: čim prej, je da Primorski dnevnik povedala Cecotova, je treba na Goriškem organizirati večji zbirni center za prvo oskrbo. »To bi občinom omogočilo, da se bolje pripravijo na sprejetje in namestitev prosilcev za azil. Zbirno središče za nudenje prve pomoči bi lahko bil dom Nazareno, obstajajo pa tudi druge možnosti po zgledu šotorišča, ki ga v Palmanovi upravlja Rdeči križ,« je pojasnila pokrajinska odbornica.

Pod največjim pritiskom sta še vedno Gradišče, kjer naj bi v centru CARA bilo od 250 do 265 ljudi, in Gorica. V mestu naj bi brez strehe nad glavo bilo že okrog 70 prebežnikov, stanje pa bi se lahko v prihodnje še zaostriло. Pogodbila, ki jo je prefektura pred časom podpisala z upravitelji hotela Internazionale, se namreč izteka in po vsej verjetnosti ne bo obnovljena. To pomeni, da se bo hotel, ki danes gosti okrog 30 Afganistancov in Pakistancov, postopno izpraznil, prostih mest odhajajočih pa ne bodo zasedli novi begunci. Znižalo se bo tudi število prebežnikov v domu Nazareno v Stražah, kjer je danes nastanjeno 150 afghanistanskih in pakistanskih beguncov; ko bo podpisana nova konvencija, naj bi jih lahko sprijeli največ 90.

Po drugi strani pa se na sprejem manjših skupin beguncev pripravljajo nekatere občine: 20 mest naj bi bilo v zasebnem objektu v Ronkah, 15 v raznih stanovanjih v Krminu, v Romansu naj bi jih v prihodnje lahko gostili 15, za 14 mest pa naj bi okreplili tudi »kapacitet« mreže Sprar. Prva na vrsti bo vsekakor sovodenjska občina, saj naj bi v zelo kratkem času - predvidoma že v drugi polovici prihodnjega tedna - v gabrsko vojašnico pripeljali skupino prosilcev za azil. »V ponedeljek sem se sestala s prefektom Zappalortom. Polóżaj se je po prihodu večjega števila beguncev v Romans zaostril, zato se bo postopek nastanitve skupine beguncov v Gabrijah pospešil. Za obnovitvena dela, ki jih je nameravala opraviti v notranosti stavbe, prefektura še ni prejela finančnih sredstev, prošnje pa ne bo umaknila. V pričakovanju nanje bodo v Gabrije pripeljali prvo skupino beguncev, ki jo bo sestavljajo največ 16 ali 17 ljudi,« je povedala županja Alenka Florenin izpostavila, da bodo pred vselitojo priredili napovedano informativno srečanje z občani. »Prejeli bodo pisno vabilo,« je pristavila Floreninova.

Medtem v Romansu še vedno imajo šotorišče, ki so ga postavili v ponedeljek, ko se je v bližini cestniške postaje v Vilešu iz tovornjakov in kombijev izkrcalo najmanj 50 prebežnikov. V njem je že tretjo noč prespala dvajseterica polnoletnih Afganistanov, njihovi mladoletni sопotniki - starci naj bi bili med 12 in 17 let - pa so noč z včerajnjega na današnji dan prespali v Martinščini, v Koprivnem in v zavodu San Lui in Ulici Don Bosco v Gorici. »V zavodu je prenočilo šest mladoletnikov, ki so prvo in drugo noč prespali na prefekturi,« je povedal župan iz Romansa Davide Furlan in nadaljeval: »Prefekt išče primernejše rešitev, nekaj mladoletnikov bi morda lahko sprehajali v Trstu, šesterico, ki je v zavodu San Luigi, pa bo čez dva dni v oskrbo prevzela goriška občina,« je povedal Furlan. (Ale)

**DOLENJE** - Nastanitev beguncev in senca preiskave Mafia Capitale

# V teku preverjanje

Prefekt odgovoril na pismo župana, ki je zahteval pojasnila v zvezi z nastanitvijo priboržnikov v hotelu Agrifoglio



Župan občine Dolenje Diego Bernardis je prejel odgovor goriškega prefekta Vittoria Zappalorta, a ostaja zaskrbljen. Krajevni upravitelj je prejšnji teden zahteval pojasnila v zvezi z novicami o skorajnjem prihodu 50 prosilcev za azil v briško občino in po stopkom imenovanju zadruge La Cascina, ki naj bi ji prefektura nameravala zaupati oskrbo beguncov v nekdanjem hotelu Agrifoglio. Rimska zadružga se je namreč znašla sredi preiskave Mafia Capitale, v okviru katere so zradi korupcije in poneverjanja javnih sredstev za oskrbo beguncov aretirali 44 ljudi. V odgovoru županu je Zappalorto pojasnil, da se na razpis za gospodarske subjekte, ki bi bili pripravljeni nudit nastanitvene storitve prosilcem za azil na Goriškem, ni prijavila zadružna La Cascina, kljub temu pa Bernardis opozarja, da razlogov za vznermirjenje ne manjka.

»Ponudbo za nastanitev 50 prosilcev za azil v Dolenjah je vložila na veza dveh zadrag, Senis hospes iz Potenze in Tre Fontane iz Rima. V prefektovem pismu piše, da med pregledom dokumentacije, ki sta jo zadruži vložili in ki jo je preučila ocenjevalna komisija, ni prišla na površje nobena povezava z združenji in družbami, pri katerih je notranje ministrstvo ugotovilo morebitne nepravilnosti. Tudi iz protimafiske dokumentacije, ki je bila



Nekdanji hotel Agrifoglio je zaprt že poldrugo leto

BUMBACA

doslej pregledana, naj ne bi izhajalo nič spornega,« pravi župan in nadaljuje:

»Prefekt pa mi je sporočil, da je klub temu v teku dodatno preverjanje, s katerim želijo razčistiti dvome, ki so se pojavili. Veseli me, da je prefekt odredil bolj poglobo preiskavo, hkrati pa ne morem skriti, da ostajam zaskrbljen. Tudi navaden smrtnik, kot sem jaz, lahko na spletu zlahka preveri, da sta imeli že obe zadružni, ki bi radi upravljal center za priseljence v Dolenjah, težave: obe sta po poročanju medijev tako ali drugače povezani z zadružno La Ca-

scina. Zato se sprašujem, zakaj ni komisija že takoj opravila tega preverjanja, saj menim, da bi na teh predpostavkah ponudb teh zadrug sploh ne smeli jemati v poštev.«

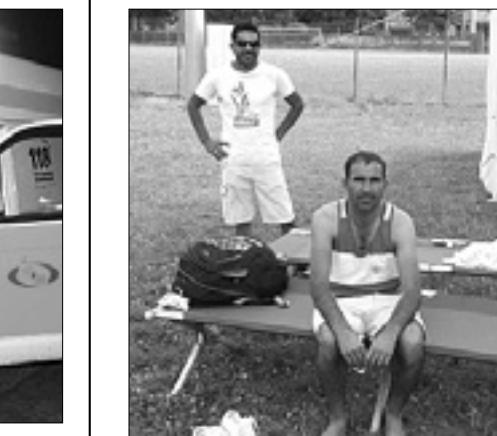
Prefekt Zappalorto je župan Bernardis tudi zagotovil, da bo prefektura preverila nastanitveno zmogljivost nekdanjega hotela Agrifoglio. V ponudbi naveze zadružna Senis hospes in Tre Fontane namreč piše, da je objekt primeren za nastanitev 50 prebežnikov, Bernardis pa je opozoril, da je bila uradna zmogljivost hotela le 14 gostov. (Ale)

## DEVETAKI - Na nevarnem križišču Kolesar obležal z zlomljeno nogo

Na državni cesti št. 55, točneje na križišču v bližini bivšega mejnega prehoda Lokvica-Devetaki, se je v torek dopoldne zgodila prometna nesreča, v kateri je bil poškodovan 61-letni kolesar. L.P. iz Foljana se je vozil v smeri Gorice, ko je prikolesaril do omenjenega križišča pa ga je zbil avtomobil tipa Chevrolet park. Za volanom je sedela 52-letna ženska iz Konstanjevice, ki je zapeljala na glavno cesto in pri tem izsilila prednost kolesarju. Moškega so z rešilnim vozilom odpeljali v goriško bolnišnico. Zaradi zloma stegnenice so ga spreveli na zdravljenje na ortopedskem oddelku.



Reševalci na delu



Begunca v Romansu

ARHIV BUMBACA

## ŠTARANCAN - Tenda per la pace Z nabirkо bodo pomagali beguncem in prostovoljcem

Zbirajo hrano, odeje, copate, spodnje perilo in pripomočke za osebno higieno

Združenje Tenda per la pace e i diritti iz Štarancana prireja solidarnostno nabirkо osnovnih življenskih potrebščin, s katerimi želi pomagati ljudem, ki bežijo pred vojnami in nasiljem ter v rastočem številu prihajajo v deželo FJK po t.i. balkanski poti. Zbrano hrano, odeje, copate, spodnje perilo in pripomočke za osebno higieno bo združenje razdelilo prostovoljcem, ki v skrbijo za prebežnike brez primerne nastanitve. »Na Tržaškem je brez strehe nad glavo okrog 80 ljudi, v Gorici 70, v Vidmu preko sto. V Romansu pa občina in prostovoljci sami upravljajo šotorišče, v katerem je večje število beguncev,« pravijo predstavniki združenja Tenda per la pace. Za dodatne informacije je na voljo tel. 334-3969570.



ERIK PETEJAN



**GORICA** - Festival In\visiblecities

# Mladi ob meji vse bolj odtujeni drug od drugega

Z nedeljskim doganjem na Travniku, kjer so nastopili akrobati, opremljeni s kolesi in oblekami iz začetka prejšnjega stoletja, ter z izmenjavo mnenj med aktivnimi udeleženci in ustvarjalkami se je zaključil prvi urbane festival In\visiblecities.

Dobesedno sredi Raštela v višini nekdanje Krainereve trgovine so prireditelji postavili vrsto miz, h katerim so prisledi udeleženci posvetna in pokramljali o poteku festivala. Ni šlo za analizo posameznih pobud, ki jih je bilo ogromno, morda preveč, temveč za razmišjanje o bodočih izbirah in predlogih. Navajamo nekaj najzanimivejših premišljanj in opažanj.

Na celinski ali celo svetovni ravni je prišlo do počasnega protislovja. Do nedavnega so se ljudje povezovali v okviru krajevnih društev, združenj, zadrag, klubov in zaradi odsotnosti sodobne tehnologije odmisljali oddaljene stvarnosti. Postali smo baje »ena sama velika vas« svetovnih razsežnosti, zato so zlasti generacije do štirideset let starosti omrežno zelo povezane, hkrati pa kot posamezni osebki osamljene. Ne srečujejo se, neverjetno so informirani, a malo skupnega načrtujejo, kaj šele uresničijo. Predstavljajo le virtualno kritično maso. Usmerjajo se v London, Pariz, Berlin, Bangkok, domači teitorij pa neverjetno hira.

Na povsem krajevni ravni je prav tako prišlo do nerazumljivega (?) nazadovanja. Meja sploh ni bila problem, praznina je nastala po odpravi meje. Vrste nekdanjih pobud ni več na sporedu. Strateško bi morali zasledovati cilj, da vsi prebivalci poznajo oba jezika (izrabljena fraza, ki jo poslušamo že nekaj desetletj, op. kronista), sicer zmanjka poglobljena komunikacija. Prišlo je do novega pojava glede poznavanja italijanščine na slovenski strani meje: do pred petnajstimi leti so se sosedovega jezika učili z gledanjem in poslušanjem televizije. Kaj pa sedaj? Televizija je zastrel način povezovanja; modne so omrežne povezave, kjer pa prevladuje angleščina. Slednja med italijansko mladino ni priljubljeno prisotna, tako se sedaj generacije ob meji še bolj odtujujejo ena od druge.

Do izraza je prišlo prepričanje, da je treba svoje bivanje upočasnit. S stalnim tekanjem, klikanjem, hlastanjem je težko proizvajati kulturo. Delajmo vendar nekaj manj za druge in se posvetimo svojemu zorjenju. Ta življenska formula zahteva seveda drugačno gospodarstvo.

Umetniško ustvarjanje je tudi stvar poguma, ki naj razbijuje ustaljene kalupe. Sedaj je krajevna kultura reakcionarna v smislu, da ni sposobna kakovostnega skoka. Zaradi boljšega razumevanja je dobro vzeti za primer fenomen »Basaglia«, ki se je sicer nadaljeval v Trstu in je zaobjel ves svet. Festi-



val je pogumna poteza, a udeleženci so prišli od zunaj. Med sodeleženimi partnerji, na primer, ni bilo nobene novogoriške ustanove, skupine ali združenja. Na obeh straneh meje so moči in zamislji pošle, zato vodi rešila pot v smer povezovanja. Dobro je izzvenela metafora o dveh bioloških celičah, ki imata še največ energije in napetosti na medsebojnih robovih.

V zadnjem delu konstruktivnega klepeta se je dvajset prisotnih poskušalo uskladiti glede predlogov za prihodnost. Naj bi čez dva meseca prišlo do elektronskega stika, a je nekdo dejal, da sredi avgusta to ne bo uspeло. Poskušali so obliskovati pet kratkoročnih in en dolgoročni cilj. Kronist jih ne zna našteti, ker se je razprava razblinila. Ostaja pa sklep, da se čez mesec dni oglasi preko spleta udeleženki Evi Sajovic, ki živi v Londonu, sicer pa je iz Postojne.

Samo zato, ker je bil imensko poklican, naj se vključi v razpravo, je kronist posegel razlagu izkušenj in dogajanj pred štiridesetimi leti (Pohod prijateljstva, Kolesarjenje prijateljstva, Soška regata in še kaj), ko so bile okoliščine mnogo bolj zapletene, težke, včasih izzivalne. Tisto je neponovljivo, a prav to dejstvo pušča proste roke in nenapisan list sedanjam rodovom. Naj, na primer, uresničijo zamisel, ki jo je kronist oblikoval v knjigi *Skice Gorice* že pred več kot petnajstimi leti, ko je napovedoval namestitev na Travniku v Gorici in na Bevkovem trgu v Novi Gorici dveh velikih zaslonov z elektronsko vrtečimi se obvestili o prireditvah in pobudah, ki se vrstijo od Ogleja do Postojne in od Čedada preko Krmina do Tržiča. Namestitev bi bila v sozvočju z vsem, kar smo tehnoškega gledali in poslušali med štiridevnim festivalom.

Aldo Rupel



Festivalsko dogajanje v goriškem mestnem središču



Dokumentarna razstava Dolgo stoletje, ki jo je združenje Isonzo Soča posvetilo Goriški in je imela državni odmev, saj je gostovala v knjižnici rimskega senata, bo do 27. junija s prostim vstopom odprta javnosti v državni knjižnici v Marmeljevi ulici v Gorici. Danes ob 17.30 bosta ogled vodila avtorja Dario Stasi in Michele Di Bartolomeo.

**VRH** - Osnovnošolcem o darovanju krvi in skrbi za okolje

# Šola človekoljubja

Poziv k zbiranju zamaškov - V Hiši okusov so se otročiči preizkusili v pripravi marmelade

Vrhovske osnovnošolce so 5. in 9. junija poučili o skrbi za okolje in zdravje ter o pomoči ljudem, obolelim za rako.

V petek prejšnjega tedna jih je obiskal predsednik doberdobskega društva prostovoljnih krvodajalcev, Aldo Jarc. Spregovoril jih je o solidarnosti in pojasnili, čemu so učenci med šolskim letom zbirali plastične zamaške. Doberdobski krvodajalci imajo nabiralnike na več lokacijah, tudi v šolah. Zbrane zamaške hranijo v skladišču v Doberdoru, vsake tri meseca jih prelejo v večje skladišče v Rudo, nato iz njih proizvedejo plastične mize in stole, izkušček pa namenijo varovancem hospica v Avianu. Gost je otročičem še razložil, zakaj je darovanje krvi pomembno, prevezel je zamaške, ki so jih zbrali, in jih pozval, naj to še počenjajo.

V torek so šolarji obiskali Hišo okusov domačinke Sare Devetak. Ta jim je pokazala laboratorij, v katerem pripravlja marmelade, konzerve in sirupe. Tudi sami so se preizkusili v pripravi marmelade iz jabolk, pinjal in sivke. Jabolka so oprali, zrezali in jih s sladkorjem postavili v poseben lonec. Medtem ko se je marmelada kuhalila, so si ogledali vrt, kjer Sara z možem in dedom goji sadno drevje, zelenjavno in zāčimbe. Učencem je obrazložila, da je okolju prijazen način vrtnarjenja tak, pri katerem zemlji vrneš vse, kar ji odvzameš. Povedala je še, da je za uspešno rast vrtnin pomembno kolobarjenje, za zdravo prehranjevanje in skrb za okolje pa odklanjanje umetnih gnojil in škropil. Ko so vrnili v laboratorij, je bila marmelada pripravljena, zato so jo vložili v vase in jih dali v peč. Sara je nato vsakemu učencu podarila vazočico marmelade, ko so jo sami pripravili.



Z marmeladami v Hiši okusov (zgoraj) in z zbranimi zamaški (spodaj)



**NOVA GORICA-RONKE** - Krvodajalci

# Pobrateni so že trideset let, »ni pa ostalo le pri podpisu«

Jutri ob 13. uri bosta društvo prostovoljnih krvodajalcev iz Ronk in Rdeči križ Nova Gorica v novogoriški mestni hiši obeležila 30-letnico pobratanja. »Gre pravzaprav za pobratanje Rdečega križa in krvodajalcev mesta Nova Gorica in Ronk. Listina o pobratanju je bila podpisana 15. junija 1985,« pojasnjuje Vislava Ušaj, predsednica novogoriškega Rdečega križa.

»Ni pa ostalo le pri podpisu, od takrat naprej smo ves čas negovali medsebojne stike in prijateljstva. Pomagali smo si pri vseh naravnih nesrečah in številnih humanitarnih akcijah ter pri darovanju krvi. Srečevali smo se tudi ob vseh pomembnih obojestranskih dogodkih,« našteva Ušajeva vsebino dolgoletnega sodelovanja, ki se je s

trdnimi vezmi spletlo tudi z Rdečim križem iz Doberdoba. »Vsa leta smo vzdrževali tudi mednarodne stike. V severni Italiji je 43 sekcij krvodajalcev, stike smo vzdrževali z vsemi, kljub jezikovnim razlikam,« poudarja Ušajeva. Novogoriški mestni odbor Rdečega križa šteje 2.500 članov, krvodajalcev je okrog 3.000.

Jutrišnje slovesnosti se bodo udeležili odbornik iz Ronk Enrico Masarà, predsednik krvodajalcev iz Laškega Franco Devidè in predsednik tamkajšnjega Rdečega križa Enzo Zuin. Slovensko stran bodo poleg Ušajeve zastopali še predsednik novogoriškega Rdečega križa Dušan Ambrožič in sekretar Aleš Markočič. Zbrane bo z nagovorom pozdravil novogoriški župan Matej Arčon. (km)



V Gorici je politično polemiko zanetilo pomanjkanje primernih streh oz. pogrinjal nad kletkami ločniškega pesjaka, ki bi širinože obvarovali pred pekočim soncem. Predsednik pokrajine Enrico Gherghetta se je včeraj odpravil v pesjak preverjat na lastne oči v spremstvu prostovoljev iz združenja AIPA. Občina sicer namešča zaščito, a gre za začasno rešitev, je pripomnil Gherghetta. Občinski svetnik Italije vrednot Stefano Abrami pa meni, da zaščita še zdaleč ni zadostna: »Bokse za pse so prekrili s tenkim platnom, učinek je skoraj ničen.«

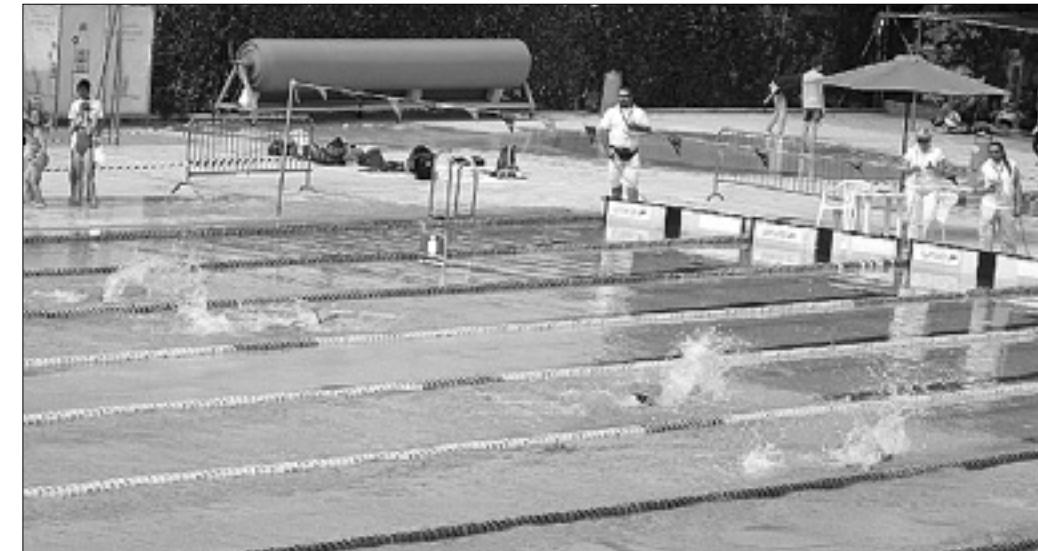


Z darom krvi rešujejo življenja ARHIV



**NOVA GORICA** - Poletne temperature so se že začele

# S soboto kopališče



V bazenu trenirajo tudi mnoge ekipe (zgoraj), otroški bazen v novogoriškem kopališču (levo)

FOTO K.M.

Letošnja kopalna sezona na novogoriškem mestnem kopališču se uradno začenja v soboto ob 9. uri, sicer pa je kopanje v bazenu možno že od včeraj. Cene vstopnic so ostale enake lanskim. Glede na letošnjo napoved o suhem in vročem poletju, na novogoriškem zavodu za šport upajajo, da bodo konec sezone lahko sešteši više število obiskovalcev kot lani, ko so jih imeli 14.000. »Glede na lansko deževno poletje, smo s to številom lahko še zadovoljni,« dodaja Uroš Jug, direktor Zavoda za šport.

Novogoriško kopališče letos obeležuje 20. obletnico delovanja, a vidnih novosti prihajajoča kopalna sezona ne prima. »Situacija je takšna. Sredstev ni. Res pa je, da smo v zadnjih letih kar precej stvarili posodobili, kar veliko stane, a ne ravno bode v ocji. Kupili smo nove ležalnike, pla-

valne proge, čistilec bazenskega dna, termopregrinjala, rešetke okrog prelivnega roba bazena ...«, našteva Jug in pritrjuje, da je voda v novogoriškem bazenu še vedno ena najčistejših v državi, kar očitno privablja tudi obiskovalce iz sosednje Gorice in okolice. Po Jugovih podatkih je teh gostov med 30 in 40 odstotkov.

Cene vstopnic ostajajo iste lanskim. Otroci, stari manj kot tri leta, imajo še vedno brezplačen vstop, tisti med tretjim in sedmim letom starosti bodo plačali 2,5 evra, mladina do osemnajstega leta 3 evre, kar velja tudi za študente in upokojence. Odrasli bodo za vstop v kopališče odšeli 4,5 evre, za poldansko kopanje od 14. ure dalje pa 3 evre. Nočno kopanje bo veljalo 4 evre. Za najem omarice bo tudi letos treba odšeti dodaten evro, za najem ležalnika pa

3. Tudi letos so na voljo različni abonamenti, ki prinašajo določene ugodnosti, poseben popust velja za invalide.

Do šolskih počitnic bo kopališče od ponedeljka do petka odprto med 13. in 18. uro, med vikendi pa med 9. in 19. uro, od 26. junija pa do 1. septembra pa se bo med tednom odpiral od 10. ure, medtem ko urnik med vikendi ostane nespremenjen. Tudi letos bo za vse željne poletnega branja organizirana možnost izposoje knjig na bazenu.

V novogoriškem bazenu poleti ne poteka le rekreativno plavanje, ob urah, ko je zaprt za obiskovalce, se ga namreč za treninge poslužujejo še razne športne ekipe. »Basen je že 'prodan' od 17. junija do konca julija,« pojasnjuje Jug. V njem bodo takrat trenirali vaterpolisti iz Rima, plavalni klub iz Celja, Ljubljane in Belgije ... Za najem v avgustu so se zanimali tudi ruski plavalci, a so jih morali gostoljubje odpovedati, ker bi ga potrebovali več ur dnevno, kot jim jih v Novi Gorici lahko ponudijo.

Mesto medtem še vedno nima zimskega pokritega bazena za rekreativno plavanje. Načrtov in idejnih rešitev v zvezi s tem je bilo minula leta veliko. Nazadnje je obveljala ideja o samostojnem objektu, ki

bo postavljen ob obstoječem kopališču, na sedanjih betonskih teniških igriščih. V njem bosta dva bazena, večji v izmeri 25 krat 21 metrov in manjši, otroški. »Pripravlja se projektna dokumentacija, v planu je za sezono 2017-18,« v zvezi s tem še pojasnjuje Uroš Jug.

Katja Munih

**VIPAVA** - Poskusni zagon proizvodnje

# Iz Ekolata prve mocarele

Trenutno jih prodajajo na italijansko tržišče, mleko pa prihaja z Gorenjske - Na vrsto bo prišel še Nanoški sir



Vipavski Ekolat

**GORIŠKA** - Župani na ministerstvu za okolje

# Vogršček, že v jeseni naj bi izbrali izvajalca za sanacijo

Župani občin na Novogoriškem in poslanec Matjaž Nemeč so se te dni mudili na ministerstvu za okolje in prostor. Še eden v nizu številnih sestankov okrog namakanega sistema in akumulacijskega jezera Vogršček je prinesel obljubo ministerstva, da v kratkem objavi ponovljeni razpis za izbor projektanta - prvi ni uspel, ker nihče od prijavljenih izvajalcev ni izpolnil zahtevanih pogojev, ki bi pripravil ustrezne rešitve za problematično pregradno na jezu, ter da župani s pisno pobudo jasno izrazijo željo po prenosu razvodnega sistema v upravljanje občinam.

»Na sestanku smo se dotaknili problema pregrade, ki ne ustreza, zato je vode v zadrževalniku manj kot je je bilo. Ugotovili smo, da je vode za trenutne potrebe namakanja dovolj. Težava je v tem, da so predvideni stroški za sanacijo pregrade kar veliki,« pogovore na ministerstvu povzel Milan Turk, župan občine Šempeter-Vrtojba. Ministerstvo je županom obljubilo, da bo v kratkem ponovno objavilo razpis za projektiranje, da bo

predvidoma izbralo izvajalca do jeseni in tedaj tudi sklenilo pogodbo. »Takrat se ponovno srečamo. Istočasno smo se dogovorili, da bo projektant poskušal najti rešitve, ki bi bile hitre, se pravi, da bi za potrebe namakanja našli način kako vodo zajeti više da bi bila bolj čista in bolj topla,« dodaja Turk in obenem izraža bojanjen, da bi se zaradi velikih stroškov obnova pregrade le-ta sicer zavlekla za več let, tudi za deset.

»Kar se tiče razvoda, cevovodnega sistema, je ministerstvo za okolje izrazilo načelno strinjanje, da se ga prenese v upravljanje občinam. Ideja ministerstva je, da bi z razvodom moralni upravljati uporabniki, vendar se zavedajo da bo to težko izvedljivo. Dogovorili smo se, da pripravimo pobudo oziroma vlogo na ministerstvo, kjer bo dovolj jasno izražena želja občin, da se ga prenese v last občinam, ki bodo nato organizirale gospodarsko javno službo. Na strani občin pa smo se vezali, da preucimo kako bi zadeva funkcionirala in da naredimo poslovni načrt z vizijo,« je še pojasnil Milan Turk. (km)

## Bellavite in Crivellari o Soči

Avtor besedil Andrea Bellavite in fotograf Massimo Crivellari bosta danes ob 10. uri v Katoliški knjigarni na Travniku predstavila monografijo »L'Isonzo«, ki sta jo posvetila Soči in ljudem od njej. Njen odmev je bil tolksen, da so jo že ponatisnili. Govorov ob kavi bosta vodila Igor Komel in Jurij Paljk.

## V Tržiču razstava vin in rib

V Tržiču se danes začenja 58. Razstava vin in rib; degustacije bodo ponujali vinogradniki iz FJK pa tudi iz drugih italijanskih dežel in tujine. Manifestacija, ki je lani privabila preko 40 tisoč ljudi, bo postregla tudi z brezplačnimi spektakli na Trgu Republike in sosednjih ulicah. Ob razstavi bo do nedelje tudi sejem obrti in tipičnih izdelkov.

## Drevesa in drevoredi v mestu

O vlogi dreves in drevoredov za zdravo okolje v mestu bo govor danes ob 18. uri v nekdanjih konjušnicah dvorca Coronini v Gorici. Srečanje poteka v režiji organizacije Legambiente.

## Integracija sinov priseljencev

V univerzitetnem kompleksu Sv. Klare v Gorici bo jutri ob 17. uri predstavitev knjige Marca Oriolea na temo integracije sinov priseljencev. Sodelovala bosta senator Alessandro Maran in sociologinja Antonella Pocecco.



V ponедeljek so se začela dela za sanacijo in utrjevanje dna kanala ob Barbani pri Gradišču, zato da bo tudi plovba varnejša. Poseg, za katerega je bilo poverjeno podjetje Opermar, bodo opravili še pred začetkom tradicionalnega praznika Perdon de Barbana (5. julija). »Tokratna sanacija dna bo temeljiteža od sanacije iz prejšnjih let, predvsem bo poskrbljeno, da bo globina kanala povsod enaka,« pravi deželna odbornica za infrastrukture Mariagrazia Santoro. Po predvidevanjih bodo tokrat z dna odstranili do štirikrat več materiala v primerjavi s preteklostjo na razdalji enega kilometra.



Jezero Vogršček

FOTO K.M.



**GORICA - V Kulturnem domu**

## Za Šentjakobskim gledališčem bo na oder stopil Moni Ovadia

Na jutrišnjem Koncertu za Evropo med nastopajočimi tudi Tatjana Mihelj

Na zadnjem abonmajskem dogodku iz letosnjega niza Komigo se je predstavilo Šentjakobsko gledališče iz Ljubljane. Uprizorilo je igro *Seks in ljubosumnost* pred dvanajstimi leti umrlega francoskega avtorja Marcia Camoletti.

Preden so igralci stopili na oder Kulturnega doma, se je predsednik njegove uprave, Igor Komel, zahvalil publiki za zvestobo. Izrazil je tudi željo, da bi se Kulturni dom in z njim festival Komigo nazadnje le izvila iz primeža krize. Obenem je občinstvo povabil na izjemni dogodek, ki bo v Kulturnem domu jutri, 12. junija, z začetkom ob 20.30. V goste bo namreč prišel Moni Ovadia, znani pevec in pri-

povedovalec zgodb iz življenja evropskih Judov. Del jutrišnjega večera bo namenjen Koncertu za Evropo z udeležbo Tatjane Mihelj, odlične pevke iz Solkana, in goriških glasbenikov Maura Costantinija in Giorgia Parisija.

Predstava *Seks in ljubosumnost* je na všečen način prikazala nezvestobo in ljubosumnost v meščanski družini. Igra je postavljena v sedanji čas, lahko pa bi segala tudi v preteklost in zaobjela prihodnost, ko, kar zadeva nezvestobo in ljubosumnost, ne bo bistveno drugače. Ljudje smo pač krvavi pod kožo, človeška domišljija pa rojeva neverjetne zapsele in groteskne razplete. Če so ti za-



Šentjakobsko gledališče na goriškem odru

FOTO K.D.

činjeni z zbadljivim in spotakljivim, nikakor pa ne z vulgarnim humorjem, bo uspeh med publiko zagotovljen. Tako je bilo tudi v Gorici. Igralci so se odlično vzivelj v odrske like: eni radi skačejo čez plot, drugi bi se za tako početje radi maščevali, tretji pa so pozorni opazo-

valci dogajanja in jim prav nič ne uide.

Po predstavi so igralci povedali, da Šentjakobsko gledališče vztraja na slovenski gledališki sceni že več kot devetdeset let, igro *Seks in ljubosumnost* pa so v raznih krajih odigrali dobrih šestdesetkrat. V Gorici so tokrat bili prvič. (vip)

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU**  
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

**DEŽURNA LEKARNA V MORARU**  
LAZZARI, Ul. Francesco Petrarca 15, tel. 0481-80335.

## Gledališče

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU V NOVI GORICI:** 11. in 13. junija ob 20. uri filozofska komedija »Neumnost« (Rafael Spiegelburg). 12. junija ob 20. uri plesna predstava Umetniškega društva M&N Dance Company z naslovom »Plesna generacija«. Informacije na blagajna@sngng.si ali po tel. 00386-3352247; več na www.sngng.si.

**V ŠEMPETRU:** v Kulturni dvorani bo v soboto, 13. junija, ob 20. uri premiera komične kriminalke Sandre Devetak »Pogrešani soprog« s ponovitvijo v nedeljo, 14. junija, ob 20. uri. Nastopa Gledališka skupina KUD Šempeter pri Gorici, prireja Kulturno umetniško društvo Šempeter. Vstopnice bodo v prodaji uro pred začetkom predstave. Predhodna rezervacija možna na info@kud-sempeter.si ali s SMS-sporočilom po tel. 00386-40353164.

## Kino

**DANES V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Jurassic World«.

Dvorana 2: 18.00 »Fury«; 21.00 »Jurassic World« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.30 »Youth - La giovinezza«; 20.15 - 22.10 »Pitza e datteri«.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Jurassic World«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.15 »Fury«.

Dvorana 3: 18.15 - 21.00 »Jurassic World« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.30 - 22.00 »La risposta è nelle stelle«; 19.50 »Le regole del caos«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.15 - 22.10 »Io e arlecchino«.

## Razstave

**MUZEJ AŠD SOVODNJE** v Sovodnjah je odprt vsak torek in četrtek 18.00-20.00.

**V KRMINU:** na sedežu društva Società Cormonese Austria v Ul. Matteotti 14 je na ogled razstava na temo italijanske vojaške okupacije Krmina od le-

ta 1915 do 1917; do avgusta vsak dan 9.00-19.00.

**V GORICI:** v državnih knjižnicah v Ul. Mateli je na ogled razstava fotografij »Dolgo stoletje«, ki jo je pripravilo združenje Isonzo Soča; danes, 11. junija, ob 17.30 bosta Dario Stasi in Michele Di Bartolomeo vodila ogled razstave.

**V GORICI:** na sedežu pokrajine na Korzu Italia 55 bo v petek, 12. junija, ob 18.30 odprtje potujoče razstave z naslovom »Luoghi di pace dal fronte di sangue - Carso, Isonzo, Gorizia: cento anni fa campi di battaglia, oggi luoghi di pace e di incontro al centro dell'Europa. Un viaggio virtuale per scoprirne i segreti«.

**ZDRUŽENJE ANDOS** iz Gorice vabi na ogled skupinske razstave članic, ki so delujejo na tečaju slikarstva pod vodstvom Rosanne Braida z naslovom »Bacche e frutti« v trgovini La Violačioca na Trgu Sv. Antona 3 v Gorici. Ob razstavi bodo potekala predavanja: 12. junija ob 20.30 »Bacche e frutti nell'arte«, Fulvia Zorzut.

**V GRADIŠČU:** v galeriji Spazzapan v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, je na ogled razstava »Veno Pilon in prvi svetovni vojni«, ki jo je pripravila Pilanova galerija Ajdovščina v sodelovanju z Galerijo Spazzapan; do 14. junija ob sredah, četrtekih in petkih 15.00-19.00; ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00; več na www.galleria-spazzapan.it ali po tel. 0481-960816.

**V GORICI:** v palači Attems na Kornu je na ogled razstava 5. mednarodnega slikarskega natečaja Dario Mulitsch; do 21. junija od torka do nedelje 10.00-17.00.

**V ŠTEVERJANU:** na kmetiji Aleša Komjanca na Jazbinah št. 35 so na ogled razstava »Ara Pacis Valentina Omara in obrazi Prve Svetovne Vojne« ter fotografije iz arhiva kulturnega združenja Isonzo; do konca avgusta od ponedeljka do petka 9.00-12.30, 14.00-18.00, ob sobotah in nedeljah po domeni (tel. 0481-391228).

## Koncerti

**NA MIRENSKEM GRADU:** v dvorani Gnidovčevega doma bo danes, 11. junija, ob 19. uri slavnostna 10. prireditev »Naši mladi talenti«, glasbeni nastop otrok iz občine Miren-Kostanjevica. Prireja KD Stanko Vuk v sodelovanju z glasbeno šolo Nova Gorica in Slovenskim centrom za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice ter Glasbeno šolo Sežana.

**SNOVANJA 2015** v organizaciji SCGV Emil Komel: v soboto, 13. junija, ob 18. uri »Glasba pod cerkvenim obokom«: koncert sakralnih skladb v izvedbi otroškega zborja SCGV Emil Komel in mladinskoga zborja SCGV Emil Komel v cerkvi Žalostne Matere Božje na Mirenskem Gradu.

**V AJDOVŠČINI:** v Dvorani prve slovenske vlade bo v nedeljo, 14. junija, ob 20.30 dobrodelni koncert skupine Katalena. Namen koncerta je zbiranje

denarnih sredstev za program Neodvisno življenje hendikepiranih društva YHD. Po koncertu bo družabnost ob dobrotnah Društva gospodinj s Planine in dobri kapljici planinskih vinarov.

**GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANCIŠKA** v cerkvi na Kostanjevici: 16. junija ob 20. uri koncert Komornega zborja Grgar; vstop prost.

## Šolske vesti

**MEDNARODNI POLETNI JEZIKOVNI KAMP 2015:** DC Hiša pravljic v sodelovanju z Jezikovnim centrom Poliglot iz Nove Gorice in Rogosom vabi na jezikovne počitnice v Doberdob od 29. junija do 4. septembra. Otrokom od 4. do 13. leta ponujajo veliko zabave ter kvaliteten v pester program: jezikovne delavnice in tečaje, tematske in ustvarjalne delavnice, sproščanje v naravi, športne aktivnosti vseh vrst, glasbo in ples. Informacije: hisapravljic@gmail.com ali 334-1243766 od 18.30 do 20.30 (Martina Šolc).

**PIKIN KAMP ZA OTROKE OD 4. DO 6. LETA V DIJAŠKEM DOMU:** kamp ludočete Pikanogavičke, od 29.6. do 17.7. in od 24.8. do 11.9. Program: angleščina, ples in glasba, ekskurzije, animacija, ustvarjalne dejavnosti. Urniki od 7.45 do 13.00 ali do 15.30; s poklicnimi vzgojiteljicami, v varnem okolju, s sveže pripravljeno hrano. Cena zelo ugodna. Vpisovanje do zasedbe mest, tel. 0481-533495. www.dijaskidom.it

**KULTURNO DRUŠVO KULTURHAUS GÖRZ** prireja 3. poletno delavnico »Nemščina za otroke« od 29. junija do 3. julija v župnišču v Štandrežu v treh različnih urnikih 8.30/9.00-12.00/12.30 brez kosila, 8.30/9.00-15.00/15.30 s kosilom. Po potrebi je organizirano varstvo že od 7.50; informacije po tel. 338-1672910, 338-1319344, 331-1219948 (pon.-pet.: 17.00-19.00), e-pošta: kulturhausgo@gmail.com in na tajništvu društva vsak petek od 16. do 17. ure v prostorih društva ISIG, Ul. Mazzini 13, 1. nadstropje; več na www.kulturhaus-go.it.

**ECOTRIATHLON** bo potekal v nedeljo, 21. junija, v naravnem rezervatu otoka Cona in naravnem rezervatu Val Cavanata. Udeleženci se bodo na izlet podali peš, s kanuji in kolesi. Zbirališče ob 8.30 in 14. uri na zunanjem parkirišču rezervata otoka Cona. Obvezna je prijava po tel. 349-5068928 ali info@guidanaturalistica.it.

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA** iz Gorice prireja večdnevni avtobusni izlet od 20. do 24. avgusta v deželo Apulijo; informacije in vpisovanje najkasneje do 15. junija po tel. 328-9181685 (Ana Saksida) ali tel. 0481-536807 (Katerina Ferletič).

**ECOTRIATHLON** bo potekal v nedeljo,

21. junija, v naravnem rezervatu otoka Cona in naravnem rezervatu Val Cavanata. Udeleženci se bodo na izlet podali peš, s kanuji in kolesi. Zbirališče ob 8.30 in 14. uri na zunanjem parkirišču rezervata otoka Cona. Obvezna je prijava po tel. 349-5068928 ali info@guidanaturalistica.it.

## Obvestila

**AKŠD VIPAVA** v sodelovanju z ZSŠD-jem organizira poletni kotalkarski kamp na Peči (Sovodnje) za otroke vrtcev od 29. junija do 3. julija med 8. in 12. uro ter za otroke in mlaide osnovnih in nižjih srednjih šol od 15. do 19. in od 22. do 26. junija med 8. in 13. uro. Informacije po tel. 333-9353134 (Elena).

**AŠZ MLADOST** organizira športni kamp (nogomet, odbojka in rekreativne dejavnosti) od 15. do 19. junija ter od 22. do 26. junija na nogometnem igrišču v Doberdobu za dečke in deklice letnikov 2002-2009. Urniki: 7.45-8.45 prihod, 12.30-14.00 prvi odhod brez kosila, 16.30-17.30 drugi odhod s kosilom. Vpisovanje in informacije po tel. 346-3087052 in 339-5740444.

**MEDIATEKA GORICA** prireja v soboto, 13. junija, brezplačni delavnici ob filmu »Le vacanze del piccolo Nicolas«. Prva delavnica bo ob 15.30 in filmska projekcija ob 17.30, druga delavnica ob 17.30 in filmska projekcija ob 15.30. Prijava do zasedbe razpoložljivih mest po tel. 0481-534604 ali na segreteria@mediateca.go.it.

**OBČINA SOVODNJE** vabi občane, naj se udeležijo razstave olja, kruha in gu-

bance. Svoje izdelke naj interesarnej prinesejo v Ronk na Peči v soboto, 20. junija, od 15. do 16. ure. Pridelovalci olja pa naj prinesejo vzorec na občino do 15. junija v urnikih vložišča.

**PIHALNI ORKESTER KRAS** sklicuje v četrtek, 25. junija, ob 20. uri občni zbor v prostorih glasbene sobe, Mučenčiška ulica 6, v Doberdobu.

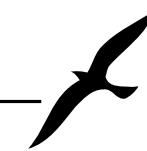
## Prireditve

**NA VRHU:** v centru Danica bo danes, 11. junija, ob 20.30 predstavitev publikacije »Vrh 1915-2015« in odprtje razstave. O zbirki fotografij in listin, ki so jih na terenu zbrali raziskovalci preteklosti Boris Frandolič, Marjan Grillo in Angelo Bencina bo spregovoril soavtor Angelo Bencina, nekaj uvodnih misli bo podala Dolores Černic.

**GORIŠKA POKRAJINA** prireja ob zaključku restavtorskih del sedeža palače na Korzu Verdi 55 v Gorici v petek, 12. junija, ob 11.30 slovesno odprtje in predstavitev del; ob 15.30 bodo odprtje in vodení ogledi za občinstvo na zgodovinsko temo, ob 16.30 na umetniško temo in ob 17.30 bo ogled stanovanja, kjer je živel Franco Basaglia z družino, prisotna bo hčerka Alberta Basaglia, ki bo predstavila knjigo »Le nuvole di Picasso«. Obvezna najava za popoldanski program po tel. 335-6881247.

**KD OTON ŽUPANIČ** iz Štandreža

prireja v spomin na kulturno delavko večer na naslovom »Eldin večer« v pondeljek, 15. junija, ob 20.30 v domu Andreja Budala v Štandrežu. **V KANALU:** v soboto, 13. junija, bo potekala prireditve »Sto let kasneje«. Ob 17. uri bo v gostišču Križni



# LETALIŠČE FVG - RONKE

URNIK POLETOV OD 29. MARCA DO 24. OKTOBRA 2015

## ODHODI

ODHOD	PRIHOD	PLANIRAN	LINIJA	LETALE	OPOMBE
<b>ALGHERO</b>					
14.15	15.50	1---5---	FR8135	738	
14.15	15.50	-3----	FR8135	738	od 2. do 30.9.
<b>BARCELONA</b>					
9.40	11.30	-3----	VY6713	320	od 24.6. do 9.9.
12.35	14.25	----6-	VY6713	320	samo 13.6.
15.05	16.50	----6-	VY6713	320	od 20.6. do 12.9.
<b>BARI</b>					
18.00	19.20	-2-4-6-	FR8955	738	
<b>CATANIA</b>					
13.15	15.50	----6-	AZ1366	AT7	od 6.6. do 26.9.
11.40	14.15	----7	AZ1366	AT7	od 7.6. do 27.9.
<b>LONDON (Stansted)</b>					
21.55	23.10	#	FR169	738	do 1.8. in od 1.9.
17.20	18.35	1---5---	FR169	738	od 3. do 31.8.
21.55	23.10	-234-6-	FR169	738	od 4. do 29.8.
22.35	23.50	----7	FR169	738	od 2. do 30.8.
<b>MILAN (Linate)</b>					
6.50	7.55	12345--	AZ1350	AT7	ne leti od 3. do 31.8.
18.55	20.00	12345--	AZ1352	AT7	
<b>MUNICH</b>					
7.00	8.00	123456-	LH1939	CR9	
8.55	9.55	----7	LH1939	CR9	
12.50	13.50	---4---	LH1935	CR9	do 30.7. in od 3.9.
12.55	13.55	123-567	LH1935	CR9	do 2.8. in od 31.8.
12.55	13.55	1-3-6-	LH1935	CR9	od 3. do 29.8.
17.00	18.00	12345-7	LH1937	CR9	do 2.8. in od 31.8.
17.00	18.00	-2-45-7	LH1937	CR9	od 4. do 30.8.
<b>NEAPELJ</b>					
10.10	11.40	12345--	AZ1702	AT7	
9.00	10.30	----6-	AZ1702	AT7	od 9.5. do 26.9.
18.00	19.30	----7	AZ1702	AT7	
<b>RIM (Fiumicino)</b>					
7.10	8.15	#	AZ1356	320	
8.05	9.10	123456-	AZ1354	E75	do 1.8. in od 7.9.
8.05	9.10	-2----	AZ1354	E75	od 4.8. do 1.9.
11.20	12.25	#	AZ1358	320	
17.40	18.35	#	AZ1364	E75	
<b>TRAPANI</b>					
8.40	10.20	-2---6-	FR8648	738	
14.30	16.10	---4---	FR8648	738	od 6. do 27.8.
<b>VALENCIA</b>					
21.15	23.35	1---5---	FR7265	738	
21.15	23.35	-3----	FR7265	738	od 3. do 28.8.

## PRIHODI

ODHOD	PRIHOD	PLANIRAN	LINIJA	LETALE	OPOMBE
<b>ALGHERO</b>					
12.20	13.50	1---5---	FR8134	738	
12.20	13.50	-3----	FR8134	738	od 2. do 30.9.
<b>BARCELONA</b>					
07.00	8.55	-3----	VY6712	320	od 24.6. do 9.9.
11.00	12.55	----6-	VY6712	320	samo 13.6.
12.30	14.25	----6-	VY6712	320	od 20.6. do 12.9.
<b>BARI</b>					
16.15	17.35	-2-4-6-	FR8954	738	
<b>CATANIA</b>					
16.25	19.00	----6-	AZ1367	AT7	od 6.6. do 26.9.
14.50	17.25	----7	AZ1366	AT7	od 7.6. do 27.9.
<b>LONDON (Stansted)</b>					
18.20	21.30	#	FR168	738	do 1.8. in od 1.9.
13.45	16.55	1---5---	FR168	738	od 3. do 31.8.
18.20	21.30	-234-6-	FR168	738	od 4. do 29.8.
19.00	22.10	----7	FR168	738	od 2. do 30.8.
<b>MILAN (Linate)</b>					
8.30	9.35	12345--	AZ1351	AT7	ne leti od 3. do 31.8.
20.40	21.45	12345--	AZ1353	AT7	
<b>MUNICH</b>					
11.20	12.15	#	LH1934	CR9	do 2.8. in od 31.8.
11.20	12.15	1-3-6-	LH1934	CR9	od 3. do 29.8.
15.15	16.10	12345-7	LH1936	CR9	do 2.8. in od 31.8.
15.15	16.10	-2-45-7	LH1936	CR9	od 4. do 30.8.
<b>NEAPELJ</b>					
12.15	13.45	12345--	AZ1701	AT7	
11.05	12.35	----6-	AZ1701	AT7	od 9.5. do 26.9.
20.05	21.35	----7	AZ1701	AT7	
<b>RIM (Fiumicino)</b>					
9.20	10.30	#	AZ1357	320	
14.55	16.10	#	AZ1365	E75	
19.05	20.15	12345-7	AZ1361	E75	do 31.7. in od 6.9.
19.05	20.15	1----	AZ1361	E75	od 4.8. do 1.9.
21.25	22.35	#	AZ1363	E75	
<b>TRAPANI</b>					
6.30	8.15	-2---6-	FR8647	738	
12.20	14.05	---4---	FR8647	738	od 6. do 27.8.
<b>VALENCIA</b>					
18.35	20.50	1---5---	FR7264	738	
18.35	20.50	-3----	FR7264	738	od 3. do 28.8.

PLANIRANJE: 1-Ponedeljek; 2-Torek; 3-Sreda; 4-Cetrtrek; 5-Petak; 6-Sobota; 7-Nedelja; #-Vsak dan  
LETALSKIE DRUŽBE = AZ-Alitalia, FR-Ryanair, LH-Lufthansa, VV-Vueling  
LETALA = 319-Airbus A319, 320-Airbus A320, 738-Boeing B737-800, AT7-ATR72, CR7-Bombardier CRJ700, CR9-Bombardier CRJ900  
ODHODI IN PRIHODI PO LOKALNEM ČASU/PREVERITE ZADNJE POSODOBITVE NA <http://www.aeroporto.fvg.it/>

Letalske družbe in tour operatorji lahko spremenijo urnik poletov brez predhodnega obvestila

# ŽELEZNIŠKA POSTAJA V TRSTU

VOZNI RED VLAKOV VELJAVEN OD 14. DECEMBRA 2014 DO 13. JUNIJA 2015

## Proga TRST-BENETKE

ODHODI	PRIHODI
UR	VRSTA
5.15	(RV) Tržič (5.38), Portogruaro (6.23), Mestre (7.08), Benetke (7.20)
6.10	(RV) Tržič (6.32), Portogruaro (7.23), Mestre (8.08), Benetke (8.20)
6.16	(FB) Mestre (7.40) nadaljuje do Milana (Obvezna rezervacija)
6.20	(R) Tržič (6.43), Červinjan (6.55), nadaljuje za Palmanovo (7.07), Videm (7.22), Carnia (8.13) <sup>(1)</sup>
6.38	(FB) Tržič (7.01), Portogruaro (7.31), Mestre (8.14) nadaljuje do Turina (Obvezna rezervacija)
6.45	(FA) Mestre (8.24) nadaljuje do Rima (Obvezna rezervacija)
7.15	(RV) Tržič (7.38), Portogruaro (8.23) Mestre (9.08), Benetke (9.20)
7.21	(IC) Tržič (7.44), Portogruaro (8.30), Mestre (9.12), nadaljuje v Rim (Obvezna rezervacija)
7.50	(RV) Tržič (8.13), Červinjan (8.25), nad. za Palmanovo (8.37), Videm (8.52) <sup>(1)(3)</sup>
8.15	(RV) Tržič (8.38), Portogruaro (9.23), Mestre (10.08), Benetke (10.20)
9.15	(RV) Tržič (9.38), Portogruaro (10.23), Mestre (11.08), Benetke (11.20)
9.38	(FB) Tržič (10.01), Portogruaro (10.31), Mestre (11.14), nadaljuje do Turina (Obvezna rezervacija)
12.15	(RV) Tržič (12.3

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.00** Tv Kocka: Firbcologi **20.30** Deželni Tv Dnevnik **20.50** Dok.: Srce, telo in duša – portret Adija Daneva, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina Estate **10.30** Effetto Estate **11.30** Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in diretta **17.40** Nad.: Che Dio ci aiuti **18.50** Igra: Reazione a catena **20.30** TechTecheTè **21.20** Superquark **23.35** Koncert: Esserci sempre

**RAI2**

**6.00** Nad.: Lena **7.00** Nad.: Streghe **7.40** Nad.: Il tocco di un angelo **8.25** Serija: Il nostro amico Charly **9.50** 13.30 Rubrike **10.50** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 17.45, 18.15, 20.30, 23.40 Dnevnik in vreme **14.00** Detto fatto **15.30** Serija: Ghost Whisperer **16.15** Serija: Cold Case **18.00** Sport **18.45** Serija: Il commissario Rex **21.00** LOL **21.10** Coppie in attesa **22.55** Serija: C.S.I.

**RAI3**

**6.30** Rassegna Stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Film: Peccato d'amore (dram.) **11.55** 14.00, 18.55, 0.00 Dnevnik in vreme **12.45** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.15** Nad.: Terra Nostra **16.00** Film: I miserabili (dram.) **18.00** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.10** Serija: Kebab for Breakfast **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Dok. film: Quando c'era Berlinguer **23.10** Nad.: Scandal

**RAI4**

**12.15** Heroes **13.00** Doctor Who **14.00** The Collector **14.50** 90210 **15.35** Heartland **16.20** The Lost World **17.05** Novice **17.10** Andromeda **17.55** Film: Bella in rosa (rom.) **19.35** Once Upon a Time **20.20** Star Trek Enterprise **21.10** Teen Wolf **21.55** Supernatural **22.40** Film: Saving General Yang (pust.)

**RAI5**

**14.05** Le Alpi viste dal cielo **15.05** Wild Italy **15.55** Shakespeare da scoprire **16.50** Eduardo e il Novecento **18.10** Novice **18.15** 20.45 Memo – L'agenda culturale **18.50** Una città, tre imperi **19.45** Art of America **21.15** Petruška presenta **22.05** Ples: Lac **23.45** David Letterman Show

**RAI MOVIE**

**13.55** Film: Io sono Valdez (western, '71) **15.30** Film: Romeo e Giulietta (dram.) **17.50** Novice **17.55** Film: Lo spavaldo (dram.) **19.40** Film: Tutti a scuola (kom., It., '79)



**21.15** Film: Ritorno a Brideshead (dram., '08, i. E. Thompson) **23.25** Film: Changeling (dram., '08, i. A. Jolie)

**RAI PREMIUM**

**10.55** Nad.: Un posto al sole **12.00** 23.10 Nad.: Chiamata d'emergenza **12.50** Nad.: Terapia d'urgenza **13.45** 19.25 Nad.: Terra Nostra **14.30** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.35** Nad.: Senza scampono **16.15** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **16.45** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.45** Novice **17.50** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.20** Nad.: Provaci ancora prof! **21.20** Serija: Il commissario Manara

**RETE4**

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette

all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Di-stretto 21 **16.35** Ieri e oggi in Tv **17.00** Serija: Walker Texas Ranger **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Alive – Forza della vita

**CANALES**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Rosamunde Pilcher – Il cottage di zia Clara (dram.) **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Caduta libera **20.40** Paperissima Sprint – Estate **21.10** Nad.: Le tre rose di Eva **23.15** Super cinema

**ITALIA1**

**6.55** Risanke **9.30** Nad.: Smallville **11.25** Nan.: Chuck **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **13.45** Nan.: One Piece **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: American Dad! **15.00** Nan.: Futurama **15.25** Nad.: Pretty Little Liars **17.20** Serija: Royal Pains **19.25** Serija: N.C.I.S. - Miami **21.10** Radio Italia Live

**IRIS**

**13.10** Film: La ripetente fa l'occhietto al presidente (kom.) **15.25** Film: Baciami piccina (kom., It., i. V. Salemme) **17.20** Film: Il ladro di Damasco (pust.) **19.10** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Io l'ho visto



**21.05** Film: Casinò (krim., '95, r. M. Scorsese, i. R. De Niro, S. Stone)

**LA7**

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** 19.55 Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Navarro **16.20** Serija: Le strade di San Francisco **18.05** Serija: Il commissario Cordier **20.30** 0.15 Otoño e mezzo **21.10** Anno Uno

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Chef per un giorno **9.10** I menù di Benedetta **11.00** 20.05 Cuochi e fiamme **13.00** 21.10 Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Serija: Providence **17.00** 19.00 Cambio moglie **18.55** Dnevnik

**TELEQUATTRO**

**7.00** Sveglia Trieste! **8.30** 13.00 Dodici minuti con Cristina **12.30** Rotocalco Adnkronos **12.40** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi studio **18.00** 23.30 Trieste in diretta **20.00** Qua la zampa **20.05** Happy Hour **21.00** Ring

**LAEFFE**

**11.45** 18.45 Bourdain: Cucine segrete **13.25** 20.00 Il cuoco vagabondo **15.25** Chef Sara in Europa **17.20** Jamie: Menù in 30 minuti **19.40** Novice



**21.00** Film: Berlin Calling (dram., '08) **22.55** Nad.: Xanadu – A luci rosse...

**CIELO**

**12.00** Junior MasterChef Australia **14.15** MasterChef Italia **16.15** Buying & Selling **17.15** Case in rendita **18.15** Fratelli in affari **20.15** House of Gag



**21.10** Film: Le insolite sospette (kom.)

**DMAX**

**12.30** 19.30 Rimozione forzata **14.10** Catitivissimi amici **15.05** Nudi e crudi **15.55** Turtleman **16.50** A mani nude nella palude **17.45** Airport Security **18.35** Vanilla Ice Project **21.10** Affari a quattro ruote **22.55** Salt Lake

**SLOVENIJA1**

**6.00** Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobre juči **10.20** Kviz: Vem! **11.05** Nad.: Moji, tvorji, najnini **11.55** Turbulenca **12.25** Kaj govoris? – So vakeres? **12.40** Evropski magazin **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme **13.30** Odkrito **14.25** Slovenski utrinki **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.00 Risanke in otroške serije **16.15** Točka preloma **17.30** 0.30 Ugriznimo znanost **17.55** Novice **18.20** Nad.: Fina gospa **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tarča **21.30** Prava ideja! **22.00** Odmevi **23.05** Osmi dan **23.35** Panoptikum

**SLOVENIJA2**

**6.00** Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške odd. **8.05** Kviz: Male sive celice **8.50** Dok. film: Cilj – Poletje **9.05** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **9.35** Zabavni kanal **9.55** Odprta knjiga **10.15** Dobro jutro **13.15** Odd.: Bleščica **14.10** Dok. odd.: Angola – Dežela obljud **15.10** Glasnik **15.35** Dok. odd.: Druga judovska zgodba **16.45** Mostovi – Hidak **17.25** Pričevalci **19.00** 0.15 Točka **19.50** Žrebanje Deteljice



**20.00** Film: Zbogom, kraljica (dram., '12, i. D. Kruger) **21.35** Nad.: 37 dni **22.30** Film: Lope de Vega (biogr.)

**KOPER**

**13.45** Dnevni program **14.00** 23.50 Čezmena Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.25** Boben **15.25** Webolution **15.55** Avtomobilizem **16.10** Slovenski magazin **16.40** Najlepše besede **17.10** Arhivski posnetki **18.00** 23.15 City Folk **18.35** 23.45 Vreme **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.05 Vsedanes – TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Alpe Jadran **20.00** Nautilus **20.30** Zvočno klasični **21.15** Dok.: Može in gorere **22.20** Glasba zdaj **22.50** Na obisku

**POP TV**

**7.00** Risane in otroške serije **8.00** 9.55, 11.05, 12.15 Tv prodaja **8.15** 17.20 Nad.: Zajljubljen do ušes **10.10** 16.00 Nad.: Grehi preteklosti **11.20** 15.00 Nad.: Dubrovniška zora **12.30** Serija: Lepo je biti sosed **13.35** 20.00 MasterChef Slovenija **17.00** 18.55, 22.25 Novice in vreme **21.20** Serija: Epilog **23.00** Serija: Na kraju zločina **23.55** Serija: Policijska družina

**KANAL A**

**7.00** 18.00, 19.45 Svet **7.55** Risanke in otroške oddaje **9.25** 16.35 Serija: Novo dekle

**VREDNO OGLEDA**

**Rai** Četrtek, 11. junija

Rai 3, ob 21.05

**Quando c'era**

Berlinguer

Italija 2014

Režija: Walter Veltroni

Dokumentarni film



7. junija 1984, na Trgu sadja v Padovi je bilo že skoraj polletje. Svetel pomladni večer, ogromno ljudi, volilcev, simpatizerjev, ki so se zbrali na shodu za

**KOLESARSTVO** - Novico naj bi potrdili prihodnji teden

# Giro 2016 tudi v Beneški Sloveniji

**ČEDAD** - Da bo kolesarska krožna dirka Giro d'Italia 2016 znova obiskala našo deželo, smo že vedeli. Organizator dirke Enzo Cainero je tudi napovedal, da bosta pri nas dve etapi. Ena s ciljem na Piancavallu, druga pa v Čedadu. Včeraj nam je novico potrdil podzupan Občine Dreka in Nadiških dolin Michele Coren. »Prošnjo, da bi v naših dolinah gostili etapo kolesarskega Gira, smo organizatorjem poslali že pred dvema letoma. Želeli smo si, da bi nam jo dodelili letos. Vseeno smo zadovoljni, ker so nam potrdili, da bi lahko v Beneški Sloveniji gostili kolesarje prihodnje leto. Cainero nam je potrdil, da so možnosti zelo dobre. Okrog 90 odstotne. Prihodnji teden naj bi nam dokončno potrdili,« je dejal Coren. 99. izvedbo slovite italijanske kolesarske dirke bodo predstavili konec meseca in do takrat bo vse jasno.

Beneško-slovenska etapa bo bržko ne startala v Čenti. Cilj pa bo v Čedadu. »Obšla naj bi našo občino Dreka, Staro Goro in druge beneško-slovenske vasice. Organizatorjem smo predlagali, da bi etapo organizirali skupaj s posoškimi občinami iz Slovenije (in primis z načelnikom Upravnne enote Tolmin Zdravkom Likarjem), tako da bi bila čezmejna. Tako bi v celoti obiskali kraje, ki jih je zaznamovala prva svetovna vojna. Predlagali smo jim tudi, da bi se povzpeli na Kološev, kar pa bi bilo iz logističnega vidika

prezahlevno. Na vrhu, kjer je tudi muzej na odprttem o prvi svetovni vojni, je pre malo prostora za televizijske kombije in drugo, ki spada k organizaciji Gira,« je še dodal Coren, ki mu je Cainero »obljubil«, da naj bi bila etapa na sporednu v soboto ali v nedeljo.

Članek o beneško-slovenski etapi bo v ponedeljekovi številki izdal tudi štirinajstdnevnik Dom, ki je novico anticipiral včeraj popoldne na spletni strani dom.it. (jng)

DZP doo-PRAE srl 2015 © Vse pravice pridržane

Ali bomo prihodnje leto videli na delu Alberta Contadorja pod vznožjem Matajurja?

ANSA



## Lotito pred sodnike

RIM - Predsednik Lazio Claudio Lotito se bo moral zagovarjati zaradi očitanega kaznivega dejanja izsiljevanja. Lotito naj bi po nezakonito posojal denar različnim nogometnim klubom. Preiskavo so italijanske oblasti sprožile po prisluhah številnih telefonskih pogovorov. Včeraj je medtem javni tožilec izdal nova imena oseb, ki naj bi so delovali pri nezakonitih stavah in prirejanju izidov. Na spisku so člani Parme, Terama, Savone, Ternane in nogometni ekipe San Paola Padove, ki je pred nekaj sezonomi igrala v skupini Krasa v D-ligi.



## Noemi Batki bronasta

ROSTOCK - Tržačanka madžarskega rodu Noemi Batki se je na evropskem prvenstvu v Rostocku v Nemčiji okitila z bronasto kolajno. Članica vojaške ekipe in Triestine nuotuje z desetmetrskega stolpa osvojila 232,30 točk, potem ko je v drugem delu tekme napredovala iz skoka v skok in nekaj časa tudi vodila. Zmag in vstopnico za OI v Riu de Janeiro 2016 je osvojila Ukrajinka Julia Prokopchuk (327,50), druga pa je bila Francozinja Laura Marino (323,60).

## Sassari v finalu!

MILAN - Sedma polfinalna tekma A1-lige: EA7 Milano - Sassari 81:86 (3:4). **A2-LIGA** - Finale play-off: Torino - Agrigento 93:70 (3:2).

NBA - Košarkarji Cleveland Cavaliers so v finalu lige NBA pod domaćima obročema slavili zmago s 96:91 proti tekmem iz Oaklanda Golden State Warriors. V finalu je Cleveland povepel z 2:1.

**ODOBOJKA** - Finale play-offa: Chieri - Domopiv Porcia 3:2 (1:1)

**SLOVENIJA** - Gašper Potočnik, pomočnik slovenskega selektorja Jureta Zdovca, bo odslej tudi trener Uniona Olimpije.

## Novi predsednik decembra

LONDON - Izredni volilni kongres, na katerem bodo izbirali naslednika Seppe Blatterja na čelu Fife, bo v švicarskem Zürichu 16. decembra letos.

**KOPER IN RIJEKA** - Na Bonifiki bodo nogometni Kopra danes začeli priprave na novo sezono. Čez 20 dni jih namreč čaka prvi krog evropske lige. Na Hrvatskem je Kekova Rijeka prvič trenirala včeraj. Hrvatska Prva liga se bo začela že 11. julija.

## Praticò še dve leti

Matteo Praticò, pomočnik trenerja Eugenia Dalmassona, je včeraj podpisal še dveletno pogodbo s Pallacanestro Trieste.

## Vesna v polfinalu

Na nogometnem turnirju Il Giulia v Trstu je Vesna s 3:0 premagala Chiarbolo in se tako uvrstila v polfinale, v katerem bo 15. junija igrala proti ekipi Zaule.

Na prvenstvu, ki bo spet izložbeno okno za številne oglednike, bo kup zvezdnikov svetovnega nogometu (25 nogometna igra v italijanski Serie A). Pri Čilencih na primer Arturo Vidal in Alexis Sanchez, pri Ekvadorkih Enner Valencia in Jefferson Montero, pri Mehiki Rafa Marquez in Raul Jimenez, pri Argentini Leo Messi, Carlos Tevez, Sergio Agüero, Javier Pastore, Ezequiel Lavezzi, Gonzalo Higuaín in drugi.

Pri Paragvajcih so glavna imena Roque Santa Cruz, Nelson Valdez in Raul Bobadilla, pri Urugvaju, za katerega ne bo igral Luis Suárez, Edinson Cavani in Diego Godín, pri Braziliji Neymar, Thiago Silva, Willian, Philippe Coutinho, Fernandinho in drugi, pri Kolumbiji James Rodriguez, Radamel Falcao, Carlos Bacca, Jackson Martinez ..., pri Peruju Claudio Pizarro, Jefferson Farfan, Paolo Guerrero, pri Venezuela pa Juan Arango.

Tekme bodo na osmih prizoriščih: v Antofagasti (kapaciteta 21.178), La Sereni (17.194), Vina del Maru (22.340), Valparaísu (20.575), Santiagu (stadiona



Leo Messi in Arturo Vidal ANSA

**3** državne reprezentance, ki niso nikoli osvojile južnoameriškega nogometnega prvenstva Cope America: Čile, Ekvador in Venezuela. Največkrat pa so slavili zmago Urugvajci, ki so pokal dvingili 15-krat.

Nacional - 48.665 - in Monumental - 47.347), Rancagua (15.252), Concepcion (30.448) in Temuco (18.936).

Uradna žoga bo Nike Cachana, kar v čilskem slengu pomeni dribling (preigravanje). Žoga je pretežno bela, ima pa še modre in rdeče detajle. To so barve čilske zastave, pri čemer rdeča predstavlja ljudi, modra nebo in bela Ande.

Slovenski privrženi južnoameriškega nogometu bodo tekme lahko spremljali na Šport TV. V Italiji bo Campo Américo prenala Gazzetta TV (kanal 59).

Ulica dei Montecchi 6

tel. 040 7786350

faks 040 7786339

sport@primorski.eu



## Luka Mezgec tretji

PARIZ - Francoski kolesar Nacer Bouhanni (Cofidis) je zmagovalec četrte etape kriterija Dauphine. Bouhanni je bil v ciljnem sprintu le za nekaj centimetrov močnejši od drugouvrščenega Belgijca Jonasom Vangenechtema in Slovence Luke Mezgeca (Giant Alpecin), ki je bil tretji. V skupnem vodstvu ostaja Avstralec Rohan Dennis (BMC).

## Slovenija gre naprej

PREŠOV - Slovenska moška rokometna reprezentanca, ki je včeraj premagala Slovaško s 26:20, si je po zmagi Švedsko nad Latvijo s 33:14 že priborila nastop na evropskem prvenstvu v začetku prihodnjega leta na Poljskem. Slovenija ima pred sobotno tekmo v Velenju nedosegljive tri točke predtrosti pred tretjevrščeno Latvijo. **KVALIFIKACIJE** - Skupina C: Italija - Romunija 22:28.

## Noemi Batki bronasta

ROSTOCK - Tržačanka madžarskega rodu Noemi Batki se je na evropskem prvenstvu v Rostocku v Nemčiji okitila z bronasto kolajno. Članica vojaške ekipe in Triestine nuotuje z desetmetrskega stolpa osvojila 232,30 točk, potem ko je v drugem delu tekme napredovala iz skoka v skok in nekaj časa tudi vodila. Zmag in vstopnico za OI v Riu de Janeiro 2016 je osvojila Ukrajinka Julia Prokopchuk (327,50), druga pa je bila Francozinja Laura Marino (323,60).

## IZ PALMIRE V TREBČE - Miguel Castrillon

# »Kolumbijci bomo prvaki«



V ekipah naših društev se skoraj vsako sezono najde nogometna, ki prihaja iz Južne Amerike. Letos je celino Andov in panameriške ceste Panamericane Sur (južnega odcepa) predstavljal Miguel Castrillon. 22-letni Kolumbijec je pri trebnskem Primorcu igral že tretjo sezono. Do lani je rdeče-beli dres oblekel tudi njegov leto starejši brat Reinaldo. Miguel je v letošnji sezoni dosegel 15 golov. »Morda bi še kakega več, ko ne bi januarja odšel za mesec dni v rojstno Kolumbijo. Bilo pa je res lepo, saj sem rojstni kraj zadnjič obiskal pred šestimi leti, ko smo se takrat iz Palmire odselili v Trst. Palmira je mesto blizu Calija, v zahodnem delu države. Bližji smo pacifiški obali kot atlantski,« je svoj rodni kraj opisal Castrillon, ki bo naviral za domačo Kolumbijo. »Na papirju sta favorita Brazilija in Argentine. Verjame, da bo šla Kolumbija daleč. Morda bomo celo postali južnoameriški prvaci.«

**Za kateri kolumbijski klub navirate?**  
Za America Cali, ki je bil letos kolumbijski prvak.

## Ali pogrešate Kolumbijo?

Malo že. Razlika med južnoameriškim in evropskim načinom življenja je ogromna. Mi smo bolj odprtji, prijateljski, sproščeni. Vi pa ste bolj hladni, togji, resni. Vsekakor se tudi tu v Trstu počutim dobro. Dobro sem se prilagodil tudi na tukajšnje podnebje, čeprav nima rad burje.

**Ali boste v prihodnji sezoni še igrali za Primorec?**  
Ne vem. Moramo se še pogovoriti. V Trebčah se počutim zelo dobro. Tudi skupina je homogena. (jng)



**JADRANJE** - Svetovni pokal v Weymouthu in Portlandu

# Vang, potem še meduza

Prvi dan regat sta jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti zaključila na skupnem 25. mestu

Jadralca Čupe Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti sta včeraj začela nastope na četrti od petih letošnjih ISAF regat za svetovni pokal (druga od obeh evropskih v letošnjem letu) v britanskem Weymouthu in Portlandu. Na prizorišču, kjer so leta 2012 delili olimpijske kolajne, pa sta prvi dan regat imela zvrha no mero smole in končala nastope na skupnem 25. mestu.

Po dveh plovih vodita Američana Mcnay in Hughes, druga sta Grka Mantis in Kagliatis, tretja pa Šveda Molund in Östling. Do sobote bodo jadralci opravili še šest regat, v nedeljo pa se bo deset najboljših pomerili v regati za kolajne. Od italijanskih posadk nastopata še Capurro in Puppo, ki sta po prvem dnevu 32.

V Weymouthu tekmuje približno 600 jadralcev desetih olimpijskih razredov in treh paraolimpijskih. Tržačana Giovanni Coccoletta in Alessio Spadoni sta v razredu laser 25. oziroma 28. Slovenski jadralki Tina Mrak in Veronika pa sta po dveh plovih na visokem 3. mestu. (vs)

se jima je zapletlo: »Po odličnem startu sva prvi del regate vodila, ko se je v krmilo zapletla ogromna meduza. Krmilo je skočilo iz zaponk, tako da sva se morala celo ustaviti,« je še nadaljeval krmar. Ker so bili vsi ostali jadralci čisto zraven, sta ostala na repu flote in celo regato skušala nadoknaditi vse, kar se je dalo. Na koncu sta osvojila 21. mesto.

Po dveh plovih vodita Američana Mcnay in Hughes, druga sta Grka Mantis in Kagliatis, tretja pa Šveda Molund in Östling. Do sobote bodo jadralci opravili še šest regat, v nedeljo pa se bo deset najboljših pomerili v regati za kolajne. Od italijanskih posadk nastopata še Capurro in Puppo, ki sta po prvem dnevu 32.

V Weymouthu tekmuje približno 600 jadralcev desetih olimpijskih razredov in treh paraolimpijskih. Tržačana Giovanni Coccoletta in Alessio Spadoni sta v razredu laser 25. oziroma 28. Slovenski jadralki Tina Mrak in Veronika pa sta po dveh plovih na visokem 3. mestu. (vs)



V ospredju flokist Jāš Farneti

**ODBOJKA** - Državni finale prvenstva U17

# Zmaga in poraz

Na državnem finalu prvenstva U17 v kraju Chianciano Terme so včeraj začeli nastope odbojkarji Olympie. Izkupiček prvega dne je bil polovičen, saj so varovanci trenerja Lucia Battistija osvojili zmago in poraz. Krstni nastop na prvenstvu so opravili proti ekipi Oristano iz Sardinije, ki se je na koncu prvega dne izkazala za najšibkejšo. Kljub temu da je bila igra posejana s številnimi napakami, so goriški odbojkarji srečanje osvojili s 3:1. V vseh nizih so vodili, izjema je bil tretji niz, ki ga je Oristano tudi osvojil, saj so igralci Olympie v ključnih trenutkih pustili.

Tesen poraz pa je Olympia doživel v popoldanski tekmi proti San Donaju, ko je klonila s 3:0. »Največ energije smo potrosili že v prvem nizu, v katerem nam je v končnici zmanjkal tudi nekaj športne sreče. Vodili smo in imeli tudi več zaključnih žog, a je nasprotnik naposred prevladal s konkretno igro,« je potek niza strnil trener Battisti. Niz se je zaključil šele pri rezultatu 31:33. Po napetem nizu je Olympia v drugem zdržala ritem nasprotnikov samo do 15. točke. »Žgoda zase je bil še tretji niz, v katerem smo že izgubljali 16:8, nato pa smo strnili vrste in nadokna-

dili na 22:23. Svet pa so bili v končnici nasprotniki prispevnejši,« je še povedal trener.

Danes zjutraj se bo Olympia pomerila še s tretjim nasprotnikom v kvalifikacijski skupini A. To bo Verra Volley Milano, ki je v prvi dan državnega finala že dokazal, da je v tej skupini za razred boljši. Goriške odbojkarje čaka torej težka naloga, vselej pa bo napredovanje v finalno fazo turnirja skoraj nemogoče. V sklepno fazo se namreč uvrsti samo prouvovrščena ekipa štirih kvalifikacijskih skupin. Želja, da bi se igralci Olympie vendarle uvrstili v sklepno fazo turnirja, se je izkazala za prenaglo. »Mislim, da je ravno pomanjkanje izkušenj glavni razlog, da smo v ključnih trenutkih popustili. Ekipa je mlada, kar nekaj igralcev bo v tej kategoriji igralo še nekaj sezona,« je še dodal trener Battisti. Današnji nasprotnik Milano je včeraj premagal s 3:0 San Donà in z enakim izidom tudi sardinsko ekipo Oristano. V sklepnom delu turnirja se bo od danes popoldne borilo 16 ekip – zmagovalke štirih kvalifikacijskih skupin in 12 že uvrščenih ekip. Želja, da bi se igralci Olympie vendarle uvrstili v sklepno fazo turnirja, se je izkazala za prenaglo. »Mislim, da je ravno pomanjkanje izkušenj glavni razlog, da smo v ključnih trenutkih popustili. Ekipa je mlada, kar nekaj igralcev bo v tej kategoriji igralo še nekaj sezona,« je še dodal trener Battisti. Današnji nasprotnik Milano je včeraj premagal s 3:0 San Donà in z enakim izidom tudi sardinsko ekipo Oristano. V sklepnom delu turnirja se bo od danes popoldne borilo 16 ekip – zmagovalke štirih kvalifi-

**Oristano - Olympia 1:3 (13:25, 20:25, 25:23, 21:25)**  
**Olympia - San Donà 0:3 (31:33, 20:25, 23:25)**

# Juventinin Memorial Pavio cicibanom Sovodenj



Prejšnji teden se je v Štandrežu v organizaciji ŠD Juventina in v sodelovanju z ZSŠDI končal mednarodni mladinski Pomačlanski pokal, 2. memorial Bruno Pavio. Na štandreškem nogometnem pravokotniku se je za finalne obračune zbral vseh 12 udeleženikov, ki so po vrsti odigrali 6 tekem, po katerih je tudi letosinja izvedba dobila svojega zmagovalca. Po odličnih nastopih v predtekovanju sta najboljše izhodišče imeli prav ekipi Juventina in Sovodnje, ki sta tudi odigrali medsebojni obračun za končno 1. mesto.

Zmaga je tokrat šla v Sovodnje (na sliki SLOSPORT.ORG) s tesnim izidom 2:1, štandrežci pa so obtičali na odličnem držem mestu. S tem so Sovodenjci po Juventini in Krasu že tretje moštvo naših društev, ki osvojili ta prestižni mladinski turnir. Zmagovalcem turnirja je pokal poklonila družina nekdanjega podpredsednika in odbornika Bruna Pavia. Poleg ekip naših društev (Juventina in Sovodnje) so nastopili še: Isonzo, Pro Gorizia, Pieris, Mossa, Pro Romans, Audax, Bilje, Turriaco, San Canzian in Azzurra.

## PLANINSKI SVET

### Dan slovenskih planinskih doživetij 2015

Na Kravavcu bo v soboto, 13. junija, vse živo, celodnevno planinsko dogajanje Dan slovenskih planinskih doživetij v organizaciji Planinske zveze Slovenije in PD Kranj bo privabilo slovenske planince od vsepovsod. Pester program planinskega praznika predvideva pohode, družabne in ustvarjalne delavnice ter plezanje za mlade, vodene planinske in kolesarske izlete za odrasle, prikaz gorskega reševanja ter slavnostno prireditve s spredvodom praporčakov.

Dogajanja se bodo udeležili tudi tržaški planinci. Zbrali se bodo ob 6.20 v Bazovici pri Kalu, z osebnimi avtomobili bodo nadaljevali pot do avtobusne postaje v Divači. Tu se bodo pridružili planincem iz Kopra in Sežane ter se skupno z avtobusom odpeljali do osrednjega prizorišča dogodka. Za informacije je na razpolago tel. št. 040 413025 (Marinka).

### Vabilo na 44. srečanje planincev na Vrh

Med ŠKD Danica na Vrh, Brestovcem in Debelo grižo se bo v nedeljo, 14. junija 44. srečanje slovenskih planincev iz FJK, Koroške in jeseniškega območja ter obmejnih krajev v Sloveniji. Srečanje prireja SPDG v sodelovanju s ŠKD Danica, Gospodarsko zadružno Bratja - Vrh in Kraškimi krti. Udeleženci se bodo v dopoldanskem času (start bo ob 10. uri) podali na dva ločena pohoda: na Brestovec in na Debelo grižo. Ob 13.30 bo uradni del srečanja s pozdravi in glasbenimi nastopi. V dvojni ŠKD Danica pa si bodo udeleženci lahko ogle-

dali obnovljeno razstavo o dogajanjem na Vrh med prvo svetovno vojno. Pobudo goriških planincev so podprtli ZSŠDI, Zadružna banka Doberdob in Sovodnje ter Čedajska banka.

SPDG vabi člane društva da se srečanja udeležijo že v dopoldanskem času. Parkiranje osebnih avtomobilov bo možno na zasebni parceli v neposredni bližini ŠKC.

Tržaški planinci se bodo na srečanje podali z osebnimi avtomobili. Zbrali se bodo na trgu v Sesljanu ob 9.00 uri in nadaljevali pot proti Kulturnemu in športnemu središču Danica na Vrh, kjer bo zbor udeležencev.

### Izlet na Koroško

Slovensko planinsko društvo Trst organizira v nedeljo, 21. junija 2015, avtobusni izlet v Avstrijo, točneje v skupino Nockberge z vzponom na dva vrhova, na 2226 m visok Mallnock in na 2331 m visok Klomnock. Gorska skupina se nahaja na severnem predelu Koroške, zaradi posebne geomorfološke zgradbe in zemeljske zgodovine se je izoblikovala v posebno zanimivo alpsko pokrajino, ki jo domačini imenujejo "Nocke" (cmok) in so že leta 1987 proglašili za Nacionalni park.

Izletniki se bodo zbrali na trgu Oberdan ob 6.00 uri in se z avtobusom odpeljali najprej do znamenitega termalnega središča Bad Kleinkirchheim in dalje do zaselka St. Oswald (1320 m), kjer je ob vleti Nationalparkbahn Brunnach predviden začetek ture. Po začetnem asfaltu vodi pot v gozd, po katerem se zdaj bolj, zdaj manj strmo vzpenja doler, v bližini manjšega zavetišča na višini 2020 m,

privede na greben. Pot se nato nadaljuje po grebenu vse do vrha gore Mallnock, in naprej do vrha 2331m visokega, Klomnocka. Iz vrha se odpira čudovit razgled na skupino Nockberge, proti jugu pogled drsi preko Dobrača do Mangarta, proti severu pa se odpira zastor zasneženih vrhov Taurov.

Tura ni tehnično zahtevna, predvidenih je približno 5 ur hoje. Kdor bi si želel samo visokogorskega užitka, pa se lahko povzpne z žičnico na greben, na višino 1900 m, in se brez posebnega napora poda po grebenški poti na oba vrhova.

Prijave sprejemamo do srede, 17. junija. Za informacije in prijavo pokličite tel. št. 040 413025 (Marinka).

### Planinska koča Hahlič v Grobničkih alpah

Platak in Risnjak sta znana in dobro obiskana planinska cilja, manj poznani pa so vrhovi v sosedstvini. Goriški planinci smo se zadnjo nedeljo maja povzpeli do planinske postojanke Hahlič nad Grobničkim poljem.

Planinska koča je na nadmorski višini približno 1100 metrov, nekaj minut nad dolino, kjer se pase čreda kakih tridesetih konj in kjer so urejeni trije kali ali kaliči. Po kaličih/Hahličih je planinska postojanka dobila tudi ime.

Skupina petnajstih izletnikov se je že kmalu po izhodišču v kraju Podkilavac, (okrog osem kilometrov od izvoza Čavle), čisto ob vznožju planine, razdelila. Bolj zagnani so nameravali do cilja po zahtevnejši in nekoliko daljši poti skozi Mudno dolino, ki jo je izoblikovala reka Sušica, manj-

### Obvestila

**ŠD POLET** vabi na 47. redni letni občni zbor, ki bo v četrtek, 18. junija 2015 ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20.00 v drugem sklicanju na kotalkališču na Pikelcu, Repentaborška ulica na Opčinah.

**ŠD BREG** - Odbojkarska sekcija, organizira, ob praznovanju 50-letnice društva, v nedeljo 21. junija Odbojkarski revival turnir, s pričetkom ob 16.30 v športnem centru S. Klabjan. Vabljeni vse dvigne v sedanje igralke/igrali. Prosimo, da potrdite prisotnost na telef. Številki 335 5751543 (Lela) in 347 4421386 (Sonja).

**ŠD BREG** v okviru praznovanju ob 50-letnici društva bo v soboto, 20. junija (od 17.00 dalje), organiziral »revival« vseh nogometnark, ki so kdajkoli igrali pri Bregu. Za informacije in prijave: 3488833730 (Paolo) in 3358194395 (Livio). 27. junija pa bo v Dolini prijateljski nogometni turnir s pobratenim Kočevjem.

**ŠD SOKOL** sporoča, da bo v petek 19. junija, v drugem sklicanju ob 20.30 v dvorani Igo Gruden v Nabrežini redni občni zbor društva.

**ŠD CHEERDANCE MILLENIUM** prireja zaključno prireditve - zgodba o Minionih, ki bo v soboto, 13. junija 2015 ob 18.30 v telovadnici v Repnu.

**ŠD JUVENTINA** organizira v soboto, 13. junija, od 10.00 dalje na igrišču Juventine v Štandrežu turnir 12 ur nogomet/greenvolley. Novosti: turnir v igri zadeni prečko in beer pong. Zvezči zabava z DJ Bestcompany Tour. Info: Majka 3290913340 in Nikol 3297864633.



ša skupina pa je izbrala označeno običajno stezo, ki se v začetnem delu vije skozi mesan gozd, nekajkrat sekajo gozdno cesto in na nadmorski višini okrog 850 metrov doseže gole planinske pašnike, kjer je treba premagati še zadnje in dokaj strmo pobočje pred Hahliči. Nekoliko pomanjkljiva markacija je najbrž kriva, da je Mudna dol ostala neznanika.

S Podkilavca na Hahliče traja vzpon dobr dve in pol uri. Planinski dom je odlično izhodišče za obisk bližnjih vrhov, ki v glavnem presegajo 1200 metrov nadmorske višine. Najblžja je Čurnina glava (dobihi 15') vabljen je vzpon na markantnega Fratarja, ki že od daleč opozarja s poudarjenim kamnitim vršnim delom (1 ura). Najbolj oddaljen je Obruc po katerem je poimenovan celotno področje in do koder je še ura in pol hoda. Obisk omenjenih vrhov ostaja v programu.

Nad gozdno mejo prav ta čas cvetejo perunike in ušniki pa tudi encijan. Skratka užitek, pravzaprav dvojni ob nadvse lepem vremenu.

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.54  
Dolžina dneva 15.39

**LUNINE MENE**  
Luna vzide ob 2.04 in zatone ob 15.06

**NA DANŠNJU DAN**  
2003 – Huda vročina z rekordnimi junijskimi temperaturami na nekaterih postajah, zlasti na Gorenjskem. Najvišja temperatura, 36,1 °C, je bila izmerjena v Metliki. V Ljubljani in Biljah pri Novi Gorici je bilo 35,6 °C, v Lendavi 35,5 °C, v Mariboru 35,4 °C in v Lescah 33,0 °C.

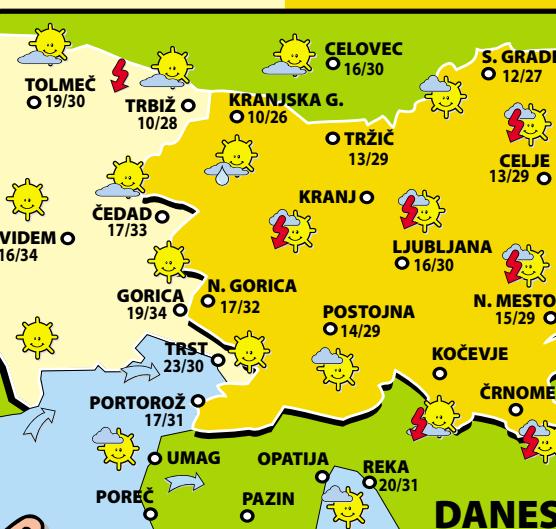
Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega tlaka, severno od Alp pa se zadržuje oslabljena vremenska motnja. Z vzhodnimi vetrovi priteka nad naše kraje prehodno nekoliko manj topel zrak.

Danes bo še prevladovalo jasno vreme. Ob morju in po nižinah bo še pihal zmeren veter. V hribih bo jasno toda popoldne se bo ponokod občasno pooblačilo, niso izključene kratkotrajne padavine in plohe. Še bo vroče.

Danes bo povečini sončno, po-podne bo predvsem v hribovitem svetu nastala kakšna ploha ali nevihta. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 16, na Primorskem do 20, najvišje dnevne od 26 do 31 stopinj C.

Jutri bo še jasno in toplo. Ob morju bo pihal zmeren veter, ki bo onemogočil, da se bodo temperature dvignile. Po nižinah bo še vroče. V hribih bo jasno s spremenljivo oblačnostjo in občasnimi padavinami.

Jutri bo sončno in vroče, pihal bo jugozahodni veter.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 0.37 najnižje -24 cm, ob 6.11 najvišje 6 cm, ob 11.25 najnižje -18 cm, ob 18.09 najvišje 39 cm.  
**Jutri:** ob 1.33 najnižje -36 cm, ob 7.27 najvišje 12 cm, ob 12.37 najnižje -15 cm, ob 18.55 najvišje 44 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibanlo, temperatura morja 21,5 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH**  
500 m ..... 22 2000 m ..... 10  
1000 m ..... 18 2500 m ..... 7  
1500 m ..... 15 2864 m ..... 5  
UV indeks sredи dneva ob jasnom vremenu po nižinah doseže vrednost do 9 in v gorah do 10.

**JUTRI**

**Pri 102 letih je lahko končno postala doktorica**

HAMBURG - Strokovnjakinja za pediatrijo Ingeborg Syllm-Rapaport je 77 let potem, ko so ji nacisti preprečili zagovor, letos uspešno zaključila in zagovarjala svojo doktorsko disertacijo iz leta 1938 o davici in prejela doktorat Univerze v Hamburgu. Danes 102-letna Nemka je v Hamburgu študirala medicino in delala v tamkajšnji judovski bolnišnici med letoma 1937 in 1938, ko je pisala doktorsko disertacijo. Zaradi judovskih korenin ji je takratni Hitlerjev režim prepovedal opravljati zagovor in s tem pridobiti doktorski naziv. Njen profesor je leta 1938 izdal certifikat, kjer je navedel, da bi lahko zagovarjala svoje teze, če bi bilo to zakonsko mogoče. Nemka je leta 1938 emigrirala v ZDA, kjer je spoznala svojega moža in nadaljevala svojo kariero v pediatriji.

**Rembrandt po pol stoletja dvomov pravi avtor slike Savel in David**

HAAG - Mednarodna ekipa strokovnjakov je po več kot petih desetletjih dvomov potrdila, da je znamenita slika Savel in David resnično delo nizozemskega umetnika Rembrandta van Rijna (1606-1669). V sklopu osemletnega projekta so uporabili najsodobnejše tehnologije in dokazali Rembrandtovo avtorstvo. Sliko, ki jo je umetnik naslikal med letoma 1650 in 1655 in je bila deležna tudi obsežnega restavratorskega posega, bodo danes postavili na ogled v muzeju. Po pisanku dpa je bila v 19. stoletju deloma razrezana in močno preslikana. Rembrandt je na njej upodobil svetopisemsko zgodbo o srečanju Savla in Davida. Prikuja mladega Davida, ki kleči pred kraljem in igra harfo.

**I**  
**PRAZNIK ČEŠENJ**

[www.praznikcesenj.si](http://www.praznikcesenj.si)

PraznikCesenj

SOBOTA 6.6.2015	
08:30 - 13:30	20. kolesarski maraton češenj (Ljubljana-Dobrovo)
11:00 - 19:00	Dan odprtih kleti (Brda)
17:00	Dobrodeleno druženje ob češnjah in nogometni žogi (Vipolže)
20:00 - 03:00	Zabava v sklopu odprtih kleti, skupina SAN DI EGO (Grad Dobrovo)
NEDELJA 7.6.2014	
08:00 - 14:00	10. Pohod od češnje do češnje
11:00 - 19:00	Dan odprtih kleti (Brda)
ČETRTEK 11.6.2014	
18:00	Otvoritev razstave likovnega natečaja OŠ Dobrovo "Češnja od cveta do ..."
PETEK 12.6.2014	
20:00	Tekmovanje najtežje češnje (Vinska klet Goriška Brda)
20:00	Najbolj spontana komedija Ustrel! in kronanje kraljice češenj (Grad Dobrovo)
22:00 - 03:00	Zabava na terasi gradu
SOBOTA 13.6.2014	
11:00 - 23:00	Briški borg (osrednji trg)
11:00 - 21:00	Kulturno zabavni program (osrednji trg)

11:00 - 23:00	Otroški zabaviščni park, lov za zakladom (igrišče OŠ Dobrovo)
14:00	Briški poroka (grad Dobrovo)
15:30	Povorka briške poroke (osrednji trg)
16:00 - 17:00	Koncert: Marko Hatlak in Fantango (osrednji trg)
21:00 - 5:00	Češnjev koncert s skupino Kingston + DJ Cvere (osrednji trg)
NEDELJA 14.6.2014	
10:00 - 23:00	Briški borg (osrednji trg)
10:00 - 18:00	Kulturno zabavni program (folklorne skupine, mažoretke, starodobni, pihalni orkester, kraljica češenj, maskota Črjnca, kraljica rebule, poročni par briške poroke, nagradne igre,...) (osrednji trg)
10:00 - 18:00	Nedeljski program vodi Vid Valič s posebnimi gosti Ene žlahtne štorije, ki nam bodo razkrili skrivnosti prihodnje sezone
11:00 - 23:00	Otroški zabaviščni park, lov za zakladom (igrišče OŠ Dobrovo)
10:00 - 18:00	Razstava češenj (Vinska klet Goriška Brda)
14:00	Razrez pite velikanke (osrednji trg)
15:20	Prihod karavane starodobnih vozil (osrednji trg)
16:00	Govor župana Franca Mužiča (osrednji trg)
16:30	Tradicionalna povorka vozov (kraljica češenj, kraljica rebule, briške žene, godbe na pihala, mažoretke,...)
17:45	Razglasitev najboljših vozov (osrednji trg)
18:30 - 24:00	Zabava z Boštjanom Konečnikom (osrednji trg)

